

PANORAMA DE LA AGRICULTURA URBANA Y PERIURBANA EN BRASIL Y DIRECTRICES POLÍTICAS PARA SU PROMOCIÓN

Alain Santandreu
Ivana Lovo



Ministério do Desenvolvimento
Social e Combate à Fome



Panorama de la agricultura urbana y periurbana en Brasil y directrices políticas para su promoción

Primera Edición. Lima Perú. Enero 2008

Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2008 - 05363

ISBN: 978-9972-668-21-0

SANTANDREU, Alain y LOVO, Ivana

Panoramas de la Agricultura Urbana y Periurbana en Brasil y Directrices Políticas para su Promoción

IPES Promoción del Desarrollo Sostenible. Lima - Perú, diciembre 2007.

78 p. (Cuaderno de Agricultura Urbana N°4)

Incluye Bibliografía

Edición de la serie a cargo de:

IPES-Promoción del Desarrollo Sostenible

Jorge Price

Presidente Ejecutivo

Calle Audiencia 194 San Isidro, Lima 27, Perú

Telefax: (511) 4406099 / 4219722

ipes@ipes.org.pe

www.ipes.org

Gunther Merzthal

Coordinador Regional del Programa Ciudades

Cultivando para el Futuro (CCF)

au@ipes.org.pe

www.ipes.org/au

Fundación RUAF

Henk de Zeeuw

Coordinador Global del Programa CCF

P.O. Box 64, 3830 AB Leusden, The Netherlands

Teléfonos: (3133) 4326039 / 4940791

ruaf@etcnl.nl

www.ruaf.org

Serie Cuadernos de Agricultura Urbana

Se autoriza la reproducción total o parcial del contenido de este cuaderno para fines no comerciales, siempre que se mencione al autor y los editores. Si su contenido es utilizado en alguna publicación impresa o electrónica, o transmitido por cualquier medio, los editores agradecerán el envío de una copia a: IPES Promoción del Desarrollo Sostenible - Calle Audiencia 194, San Isidro, Lima 27 - Perú o al correo electrónico: au@ipes.org.pe

Las opiniones vertidas en el presente documento son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión de IPES Promoción del Desarrollo Sostenible y de la Fundación RUAF.

Alain Santandreu e Ivana Lovo

Panorama de la agricultura urbana y periurbana en Brasil y directrices políticas para su promoción



Panorama de la agricultura urbana y periurbana en Brasil y directrices políticas para su promoción

Elaboración del documento

IPES - Promoción del Desarrollo Sostenible / Fundación RUAF

Alain Santandreu

alain_santandreu@yahoo.com / alain@ipes.org

IPES - Promoción del Desarrollo Sostenible / Fundación RUAF / REDE

Ivana Lovo

iclovo@uai.com.br

Edición del documento

Alain Santandreu

Asesor Regional en Gestión del Conocimiento, IPES/RUAF

alain_santandreu@yahoo.com / alain@ipes.org

Gunther Merzthal

Coordinador Regional del Programa Ciudades Cultivando para el Futuro (CCF)

au@ipes.org.pe

Diseño carátula

Roberto Valencia, Zonacuario

info@zonacuario.com

Diseño y diagramación interior

Renzo Tello De Pina

renzotello@gmail.com

Revisión y corrección final

Marco Bustamante, IPES/RUAF

marco@ipes.org.pe

Esta publicación ha sido elaborada como parte de las actividades del Programa Global Ciudades Cultivando para el Futuro, implementado por la Fundación RUAF e IPES Promoción del Desarrollo Sostenible, con el apoyo financiero de Directorate General for International Cooperation (DGIS) / Netherlands Ministry for Foreign Affairs (Holanda) y el International Development Research Centre – IDRC (Canadá). Para más información del Programa visite <http://www.ipes.org/au> (español y portugués) y <http://www.ruaf.org> (inglés).

Este Cuaderno presenta los principales resultados del Proyecto Identificação e Caracterização de Iniciativas de Agricultura Urbana e Periurbana em Regiões Metropolitanas Brasileiras, coordinado por IPES/RUAF (Lima, Perú) y REDE (Belo Horizonte – MG, Brasil) con el apoyo del Ministerio de Desarrollo Social y Combate al Hambre (MDS) y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). IPES/RUAF agradece al Ministerio de Desarrollo Social y Combate al Hambre (MDS) la autorización para su traducción al español y diseminación como parte de la Serie de Cuadernos de Agricultura Urbana.

El uso de un lenguaje que no discrimine ni marque diferencias entre hombres y mujeres es una de nuestras preocupaciones. Sin embargo, no hay acuerdo entre los lingüistas sobre la manera de cómo hacerlo en nuestro idioma. En tal sentido, y con el fin de evitar la sobrecarga gráfica que supondría utilizar en español las/os agricultoras/es para marcar la existencia de ambos sexos, hemos optado por emplear el masculino genérico clásico, en el entendido de que todas las menciones en tal género representan siempre a las agricultoras y los agricultores urbanos.

AGRADECIMIENTOS.....	9
PRESENTACIÓN.....	11
RESUMEN.....	13
INTRODUCCIÓN.....	17
1. METODOLOGÍA Y CONCEPTOS.....	19
2. EXPERIENCIAS DE LA AGRICULTURA URBANA Y PERIURBANA IDENTIFICADAS EN LAS REGIONES ESTUDIADAS.....	23
3. LOS ACTORES Y SUS SOCIOS PARA LA PROMOCIÓN DE LA AGRICULTURA URBANA Y PERIURBANA EN LAS REGIONES METROPOLITANAS DE BRASIL.....	49
4. DESAFÍOS Y POTENCIALIDADES PARA PROMOVER LA AUP EN LAS REGIONES METROPOLITANAS DE BRASIL.....	59
5. DIRECTRICES PARA FORMULAR LA POLÍTICA NACIONAL DE LA AUP.....	65
BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA.....	71

AGRADECIMIENTOS

Esta publicación es el fruto de un trabajo colectivo, de un sueño conjunto, hecho posible gracias al compromiso de muchos compañeros de lucha. Esta investigación involucró a un grupo de investigadores dispersos por todo Brasil que aportaron su experiencia profesional y su habilidad humana de forma permanente.

Nuestro sincero reconocimiento a todos quienes hicieron posible este trabajo de investigación-acción que permitió construir un nuevo conocimiento que podrá contribuir a cambiar la realidad de tantos brasileños que luchan diariamente para alcanzar un futuro mejor. Los encuentros y debates originados en torno a la agricultura urbana y la seguridad alimentaria y nutricional nos animan a pensar que es posible un mundo más justo, solidario y sostenible.

Un especial agradecimiento a los investigadores que realizaron el trabajo de campo y elaboraron los relatórios locales, Ângela Christina Ferreira Lara de REDE (Belo Horizonte, MG), Tarson Núñez y Daniel Rubens Cenci de USINA (Porto Alegre, RS), Marcio Mattos de Mendonça de AS-PTA (Río de Janeiro, RJ), Ana Flávia Borges Badue, Alberto Eduardo Rego Lins y Mônica Flemming del Instituto Kairos (Sao Paulo, SP), João Luiz Homem de Carvalho de APROVE (Brasilia, DF), Noemi Miyasaka Porro y Vanda Seixas del CIAT (Belén, PA), Sandra Magalhães y Eduardo Martins Barbosa del Instituto Banco Palmas (Fortaleza, CE), Dalvaci Araújo Porto Santiago del Instituto de Permacultura de Bahia (Salvador, BA) y Sheila Bezerra de SOS CORPO (Recife, PE).

Agradecemos también a los profesionales que contribuyeron con el relato de experiencias que se destacan en cuadros específicos, enriqueciendo este documento y dándonos la oportunidad de comprender mejor la realidad de la AUP en las diferentes regiones metropolitanas estudiadas. Destacamos a Marlete Aparecida Coelho, representando a los movimientos sociales, Edson Rivelino Pereira, representando al poder público, Sergio Brazão e Silva, representando a la universidad, Flaviane de Carvalho Canavesi y Denis Monteiro representando a las ONG y Lucila Pizani Gonçalves aportando su experiencia legislativa como consejal de São Paulo.

Un agradecimiento especial a Crispim Moreira y su equipo del Ministerio de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre, por haber impulsado esta idea, concientes de la necesidad e importancia de saber más sobre la agricultura urbana para poder promoverla mejor. Su apoyo a la ejecución de proyectos concretos y sus aportes en la elaboración de las directrices que aquí se presentan,

demuestran el compromiso del gobierno federal en la lucha contra el hambre y la pobreza. También queremos agradecer, de forma muy especial, a Gunther Merzthal (IPES/RUAF) por sus aportes a la discusión general del texto y a la formulación de las directrices.

Por fin, rendimos un homenaje especial al siempre recordado João Domingos Fassarella que, convencido del potencial de la AUP desde su época como alcalde de la ciudad de Governador Valadares/Minas Gerais, facilitó la interlocución entre la REDE, IPES y el MDS. Este homenaje ofrece un reconocimiento al compromiso de Fassarella como ciudadano, gestor público y parlamentario, al enfrentar situaciones provocadoras de injusticias socio-ambientales. Esta postura hizo que él, en vida, apostara por nuevas ideas y nuevas prácticas, mientras que muchos son eternamente temerosos a involucrarse en nuevas situaciones o diferentes realidades.

Este trabajo presenta un panorama de la agricultura urbana y periurbana en regiones metropolitanas brasileñas, aportando algo de luz a un tema tan apasionante y nuevo, que congrega agricultores urbanos, investigadores universitarios, técnicos y promotores sociales, así como representantes del poder público. A todos, nuestro más sincero reconocimiento, ya que sin su valiosa y desinteresada colaboración este trabajo no hubiese sido posible.

Todos los aciertos que aquí se presentan son el resultado de los aportes de la investigación, y los desaciertos, son entera responsabilidad de los autores.

Alain Santandreu e Ivana Cristina Lovo

PRESENTACIÓN

La presente publicación hace parte de la Serie Cuadernos de Agricultura Urbana elaborada por IPES – Promoción del Desarrollo Sostenible (Perú) y la Fundación RUAF (Países Bajos) y dirigida a tomadores de decisión, técnicos gubernamentales y de organizaciones no gubernamentales, investigadores, líderes de organizaciones sociales, agricultores urbanos y público en general interesado en esta temática.

La serie busca sistematizar, capitalizar y diseminar experiencias innovadoras, investigaciones o estudios, marcos legales y normativos o políticas elaboradas en América Latina y El Caribe, valorando el conocimiento local y facilitando el acceso de públicos amplios a estos materiales que constituyan aportes al conocimiento práctico, metodológico, teórico y/o científico en temas vinculados a la Agricultura Urbana y Periurbana (AUP) de la región.

Entendemos a la Agricultura Urbana y Periurbana como una actividad multifuncional, que incluye la producción o transformación, en zonas intra y periurbanas, en forma inocua, de productos agrícolas (hortalizas, frutales, plantas medicinales, ornamentales, etc.) y pecuarios (animales menores) para autoconsumo o comercialización, (re) aprovechando eficiente y sosteniblemente recursos e insumos locales (suelo, agua, residuos, mano de obra, etc.), respetando los saberes y conocimientos locales y promoviendo la equidad de género a través del uso de tecnologías apropiadas (sociales, económicas, productivas, culturales, ambientales, etc.) y procesos participativos para la mejora de la calidad de vida de la población urbana (pobreza, nutrición, participación, generación de empleo e ingresos, etc.) y la gestión urbana social y ambientalmente sustentable de las ciudades.

Este Cuaderno de Agricultura Urbana resume los principales resultados de la investigación "Panorama da agricultura urbana e periurbana no Brasil e diretrizes políticas para sua promoção - Identificação e Caracterização de Iniciativas de AUP em Regiões Metropolitanas Brasileiras" implementada entre octubre de 2006 y junio de 2007 por IPES Promoción del Desarrollo Sostenible y REDE de Intercâmbio de Tecnologias Alternativas con el apoyo y auspicio del Ministério do Desenvolvimento Social e Combate à Fome (MDS) y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO).

La investigación fue realizada en 11 conglomerados metropolitanos agrupados en 3 Regiones:

- Regiones Sur y Sudeste: Belo Horizonte (MG), Curitiba (PR), Porto Alegre (RS), Río de Janeiro (RJ) y São Paulo (SP).
- Región Centro-Oeste: Brasília (DF) y Goiânia (GO).
- Regiones Norte y Noreste: Belém (PA), Fortaleza (CE), Recife (PE) y Salvador (BA).

En cada región se identificaron y caracterizaron diversas experiencias de agricultura urbana y periurbana, así como los actores que las promueven o que se encuentran vinculados a las mismas. En talleres regionales que contaron con la participación de representantes de las ciudades donde se realizó la investigación, se identificaron y analizaron, en forma participativa, los desafíos y potencialidades de la AUP.

Finalmente se organizó un Seminario Nacional en Brasilia (entre el 31 de mayo y el 1 de junio del 2007) en el que participaron más de 100 representantes de las tres Regiones. En el Seminario se presentaron y debatieron, los resultados de la investigación. Con base a estos insumos se identificaron y acordaron directrices para la Política Nacional de AUP para Brasil buscando apoyar y promover su práctica como una contribución a la mejora de la calidad de vida de muchos brasileños y brasileñas, en especial los más pobres.

Las Directrices políticas fueron presentadas y debatidas en la III Conferencia Nacional de Seguridad Alimentaria Nutricional desarrollada entre el 03 y 06 de Julio de 2007 en Fortaleza. Como resultado de la Conferencia el documento final incluyó recomendaciones específicas orientadas a promover la AUP a escala nacional.

El presente Cuaderno se encuentra organizado en cinco partes. En la primera, se presentan en forma general, los conceptos y la metodología seguida en la investigación. En la segunda y tercera se caracterizan y analizan las principales experiencias, los actores y sus alianzas identificadas en las Regiones metropolitanas estudiadas. En la cuarta parte se presentan las conclusiones generales y se analizan los desafíos y potencialidades para fomentar la AUP, incluido su vínculo con la Ley de Seguridad Alimentaria Nutricional. Finalmente, la quinta parte, contiene Directrices para orientar la Política Nacional de AUP para Brasil.

Gunther Merzthal
Coordinador Regional para ALC
Programa CCF
IPES/RUAF

RESUMEN

La Agricultura Urbana y Periurbana (AUP) es un concepto multidimensional que incluye la producción, la agroextracción y la colecta, la transformación y la prestación de servicios, de forma segura, para generar productos agrícolas (hortalizas, frutas, hierbas medicinales, plantas ornamentales, etc.) y pecuarios (animales de pequeño, mediano y gran tamaño) orientados al auto consumo, los trueques y las donaciones y/o la comercialización, reaprovechando de forma eficiente y sostenible los recursos e insumos locales (suelo, agua, residuos sólidos, mano de obra, conocimientos, etc.). Estas actividades pueden ser practicadas tanto en los espacios intraurbanos como periurbanos y estar vinculadas a las dinámicas urbanas o de las Regiones metropolitanas y articuladas con la gestión territorial y ambiental de las ciudades.

Deben guiarse respetando la sabiduría y conocimientos locales, la promoción de la equidad de género a través del uso de tecnologías apropiadas y procesos participativos, y promover la gestión urbana, social y ambiental de las ciudades, contribuyendo a la mejora de la calidad de vida de la población urbana y al desarrollo sostenible de las ciudades.

Partiendo de este enfoque, la AUP contribuye a promover ciudades productivas y ecológicas que respeten la diversidad social y cultural; y que promuevan la seguridad alimentaria y nutricional. La AUP es practicada por individuos u organizaciones formales o informales de las más diversas condiciones sociales. La práctica de la AUP está relacionada también con el ocio, la salud, la cultura, la economía y el ambiente; y puede ser realizada en espacios públicos y/o privados dentro del perímetro urbano o en el espacio periurbano de un municipio.

Las 11 Regiones Metropolitanas estudiadas - Belo Horizonte (MG), Curitiba (PR), Porto Alegre (RS), Rio de Janeiro (RJ), São Paulo (SP), Brasilia (DF), Goiânia (GO), Belém (PA), Fortaleza (CE), Recife (PE) y Salvador (BA) - desarrollan una intensa y muy variada actividad de AUP. Una lista inicial identificó más de 600 iniciativas, en su mayoría de producción con destino tanto al auto consumo como a la comercialización. De estas, 160 experiencias desarrolladas en 52 municipios de las Regiones metropolitanas fueron profundizadas, incluyendo tanto metrópolis (con más de 2 millones de habitantes) como municipios medianos y pequeños (con población entre 10.000 y 30.000 habitantes); con tasas de urbanización cercanas al 100% (a pesar de haber municipios con tasas cercanas al 35%); y con niveles de pobreza relativamente altos (que, en algunos casos, llegan a 30%).

Esto demuestra que la AUP se practica en todas las Regiones de Brasil siendo una realidad que

abarca una gran diversidad de contextos, presentando una amplia capacidad de expansión y muchas posibilidades de consolidarse como una actividad permanente y multifuncional a escala local, que mejore la SAN y sea productora de trabajo, empleo y renta.

En la investigación se identificó una baja presencia de marcos legales y la ausencia de políticas de AUP. Por lo que resulta clave mejorar tanto los marcos legales como los institucionales para promover, más activamente, las actividades de AUP orientadas a la Seguridad Alimentaria Nutricional, y avanzar con más firmeza en el fortalecimiento de políticas activas que promuevan la actividad en un sentido amplio.

De las experiencias analizadas se observó que 75% se localizan en las capitales de las Regiones metropolitanas lo que representa una característica importante de la AUP en Brasil, debido a que las capitales concentran importantes contingentes de población y tasas elevadas de urbanización. Entre las experiencias se incluyen iniciativas financiadas por el gobierno federal (a través del MDS y otros ministerios y agencias), iniciativas promovidas y financiadas por los gobiernos locales y estatales; por la sociedad civil, por la academia y por el sector privado.

En términos generales, se identifica una diferenciación muy clara entre los participantes de los programas gubernamentales (especialmente aquellos vinculados al programa Hambre Cero), iniciativas de los gobiernos locales y otras iniciativas promovidas por algunas organizaciones de la sociedad civil, como pastorales o algunas ONG orientadas a la SAN que sólo comercializan el excedente y que desarrollan actividades en espacios intraurbanos; los movimientos sociales y las cooperativas orientados a la SAN y a la comercialización que desarrollan sus actividades tanto en espacios intra como periurbanos; y los agricultores ya insertos en el mercado que desarrollan sus actividades en el área periurbana.

La diversidad y la multiplicidad de actividades es la principal característica de las experiencias analizadas. 72% de las experiencias incluyen, como una de sus actividades la producción y 49% la comercialización. La transformación, es decir, la posibilidad de incorporar valor al producto final, es la actividad menos desarrollada. Sólo el 16% de las experiencias (en su mayor parte promovidas por la sociedad civil) transforman sus productos de forma semi-industrial o artesanal. Y un total de 44% prestan algún tipo de servicio, como

capacitación, investigación o micro crédito. La agroextracción y la colecta -actividades poco identificadas en los estudios clásicos de AUP- son muy importantes, sobre todo en las Regiones Norte y Noreste. El trueque y las donaciones son destinos muy frecuentes de la producción de AUP, aunque la mayor parte de las veces, no están vinculadas a experiencias de economía solidaria.

La multiplicidad de la actividad es una constante: 53% de las experiencias desarrollan más de un tipo de actividad, combinando la producción con la comercialización, la transformación y/o la oferta de servicios. De estas, 41% producen y comercializan, pero solamente 2% producen, transforman y comercializan, lo que indica un bajo nivel de integración en la cadena productiva.

La producción orgánica o agroecológica incluye la mitad (50%) de las experiencias productivas en la Región Sur y Sudeste, el 60% en el Norte y Noreste, siendo muy extendida entre las experiencias promovidas por la sociedad civil en el ámbito intraurbano. Sin embargo, y pese a que en forma mayoritaria estas actividades han sido auto definidas como "orgánicas" o "agroecológicas" es probable que la mayor parte no incorpore preceptos agroecológicos en forma sistemática. En contraste, 85% de las experiencias productivas identificadas en la Región Centro-Oeste utilizan métodos convencionales.

En términos generales, entre las experiencias enfocadas, las promovidas por la sociedad civil son más antiguas que aquellas promovidas por los gobiernos (sean locales o estatales), inclusive algunas tienen más de 10 años de actividad.

El gobierno federal, por intermedio de diversos ministerios y agencias, es un financiador activo de experiencias de AUP promovidas tanto por las alcaldías como por la sociedad civil. Los propios gobiernos locales y estatales también financian una gran diversidad de experiencias, en especial donde existen actividades de AUP consolidadas. Las ONG y las universidades destinan recursos propios y elaboran proyectos específicos para apoyar a los agricultores urbanos. La presencia de movimientos sociales (urbanos y rurales) desarrollando AUP es una característica de la realidad brasileña. Las empresas pueden ser consideradas un actor emergente en el apoyo financiero de la AUP, especialmente en proyectos con agricultores de escasos recursos. Sin embargo, los agricultores urbanos parecen ser una de las principales fuentes de recursos para la promoción de la actividad, financiando sus propias experiencias, principalmente cuando ya se encuentran consolidados en el mercado. La economía solidaria aún permanece marginal

en la dinámica de la AUP, y la cooperación internacional es el gran ausente.

Algunas experiencias están directamente ligadas a asociaciones, lo que facilita su organización. Algunos productores están organizados en grupos, lo que potencia la comercialización, mientras que otros venden a los intermediarios a precios por debajo de los vendidos directamente a los consumidores. De modo general, se constata la falta de articulación entre las experiencias, y no hay una organización que les permite obtener insumos de otras experiencias de economía solidaria o hasta de las otras experiencias de AUP.

Respaldados por el resultado de la investigación en las 11 Regiones metropolitanas, presentamos principios y directrices para orientar las acciones futuras de la AUP en Brasil.

Entendemos que la AUP en Brasil debe estar orientada a la: Promoción de la Agroecología, al Consumo Saludable, Construcción de Conocimientos Respetando el Diálogo de

Saberes, Respeto a la Diversidad Étnica, Racial y Cultural, Promoción de la Equidad de Género, Justicia Socio-ambiental y Solidaridad, Promoción de la Soberanía Alimentaria y Seguridad Alimentaria Nutricional, Promoción de la Economía, Solidaria y Familiar; Consumo Responsable, y a Promover la Participación, Empoderamiento y Autonomía de los Agricultores (as) Urbanos e Periurbanos.

De esta forma, la implementación de acciones estratégicas para fomentar la AUP en la esfera política Nacional, Estadual y Local, debería estar englobada en las siguientes directrices: Fortalecer la conciencia ciudadana en torno de los beneficios de la AUP; Desarrollar capacidades técnicas y de gestión de los agricultores urbanos y periurbanos; Fortalecer cadenas productivas locales y regionales, fomentando la producción, comercialización y consumo; Facilitar el financiamiento para actividades de AUP; Promover la inserción y gestión descentralizada y participativa y; Fortalecer la institucionalización para el desarrollo de la AUP.

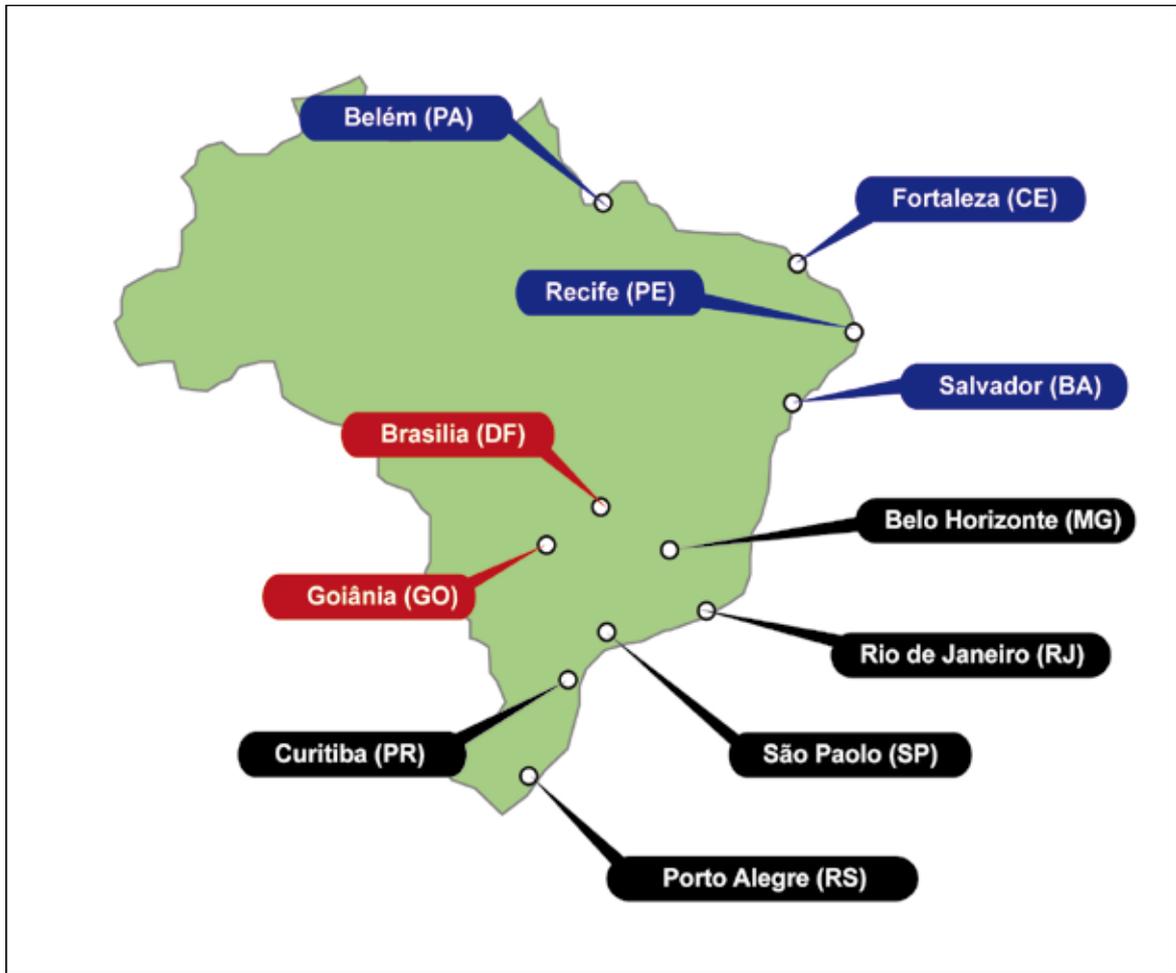
INTRODUCCIÓN

El presente Cuaderno se encuentra organizado en cinco partes. En la primera se presentan, en forma general, los conceptos y la metodología seguida en la investigación. En la segunda y tercera se caracterizan y analizan las principales experiencias y alianzas identificadas en las Regiones metropolitanas que fueron estudiadas. En la cuarta parte se presentan las conclusiones generales y se analizan los desafíos y potencias para fomentar la AUP, incluido su vínculo con la Ley de Seguridad Alimentaria Nutricional. Finalmente, la quinta parte, contiene las Directrices para orientar una política nacional de AUP en Brasil.

El estudio fue realizado en 11 conglomerados metropolitanos que se agruparon en 3 Regiones como se detalla a continuación (Ver mapa 1):

- **Regiones Sur y Sudeste:** Belo Horizonte (MG), Curitiba (PR), Porto Alegre (RS), Rio de Janeiro (RJ) y São Paulo (SP).
- **Región Centro-Oeste:** Brasília (DF) y Goiânia (GO).
- **Regiones Norte y Noreste:** Belém (PA), Fortaleza (CE), Recife (PE) y Salvador (BA).

Estamos seguros que al mejorar nuestro conocimiento sobre el “estado de arte” de la agricultura urbana y periurbana en Brasil, estaremos contribuyendo a orientar aquellas intervenciones que buscan mejorar la calidad de vida de muchos brasileños; y que los resultados y las conclusiones servirán para muchos otros en América Latina y el Caribe.



Mapa 1: Regiones Metropolitanas enfocadas en la investigación
 Fuente: Elaboración propia (2007).

METODOLOGÍA Y CONCEPTOS

1.1 METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

Las actividades desarrolladas contemplaron:

- La identificación y caracterización de las iniciativas de agricultura urbana y periurbana promovidas por organizaciones gubernamentales (gobiernos locales, estatales y federal) y de la sociedad civil (Ongs, universidades, organizaciones de agricultores, movimientos sociales, etc.), permitió elaborar una lista de experiencias para cada región; a partir de la cual se seleccionaron experiencias que fueron analizadas con más detalle.
- Con base a la información construida a escala local se elaboraron tres Informes Regionales de Experiencias, uno para cada Región, en los que se identificaron y caracterizaron las principales iniciativas en curso.
- La identificación y caracterización de las alianzas, permitió identificar los principales mecanismos y alianzas establecidas en cada municipio para la promoción de la actividad.
- Con base a la información construida a escala local se elaboraron tres Informes Regionales de Alianzas, uno para cada Región, en los que se identificaron y caracterizaron las principales alianzas existentes a escala regional.
- Todos los informes fueron validados con encuentros locales a los que asistieron diversos actores comprometidos con el desarrollo de la agricultura urbana y periurbana a escala local. En los encuentros se identificaron aportes para la elaboración de las directrices políticas.
- Con base a los aportes de las distintas Regiones metropolitanas, se elaboraron y validaron en forma participativa, Directrices políticas para la promoción de la agricultura urbana y periurbana en Brasil que fueron debatidas en un Seminario Nacional de AUP (Brasília, 31 de mayo y 1 de junio del 2007).
- El Panorama de la agricultura urbana y periurbana en Brasil y las Directrices políticas para su promoción fueron presentados en la III Conferencia Nacional de Seguridad Alimentaria Nutricional desarrollada entre el 03 y 06 de Julio de 2007 en Fortaleza. Como resultado de la Conferencia se incluyeron recomendaciones específicas orientadas a promover la AUP a escala nacional.

La metodología para la investigación, diseñada inicialmente en una Guía Metodológica, fue revisada y ajustada en dos talleres metodológicos. El primero realizado los días 16 y 17 de noviembre del 2006 en Belo Horizonte, permitió nivelar y generar un consenso sobre los conceptos; una estructura común para los instrumentos metodológicos y construir criterios orientadores para la investigación. El segundo, realizado los días 11 y 12 de diciembre del 2006 en Brasilia, posibilitó analizar la lista preliminar de iniciativas de AUP elaborada por los socios locales, ajustar los criterios para seleccionar las iniciativas a ser profundizadas y hacer un ajuste final a los instrumentos.

Los dos talleres metodológicos contaron con la participación de la coordinación de la investigación, los socios locales y el MDS. La Figura 1 muestra las etapas metodológicas de la investigación.

1.2 CONCEPTOS COMUNES DE LA INVESTIGACIÓN

Por no existir una nomenclatura universalmente acordada para definir la AUP, fue necesario acordar un conjunto de conceptos comunes para facilitar el trabajo de campo y el análisis de los resultados obtenidos. En relación al concepto de SAN, se adoptó el propuesto en la Ley Nº 11.346

del 15 de setiembre de 2006 que crea el Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional.

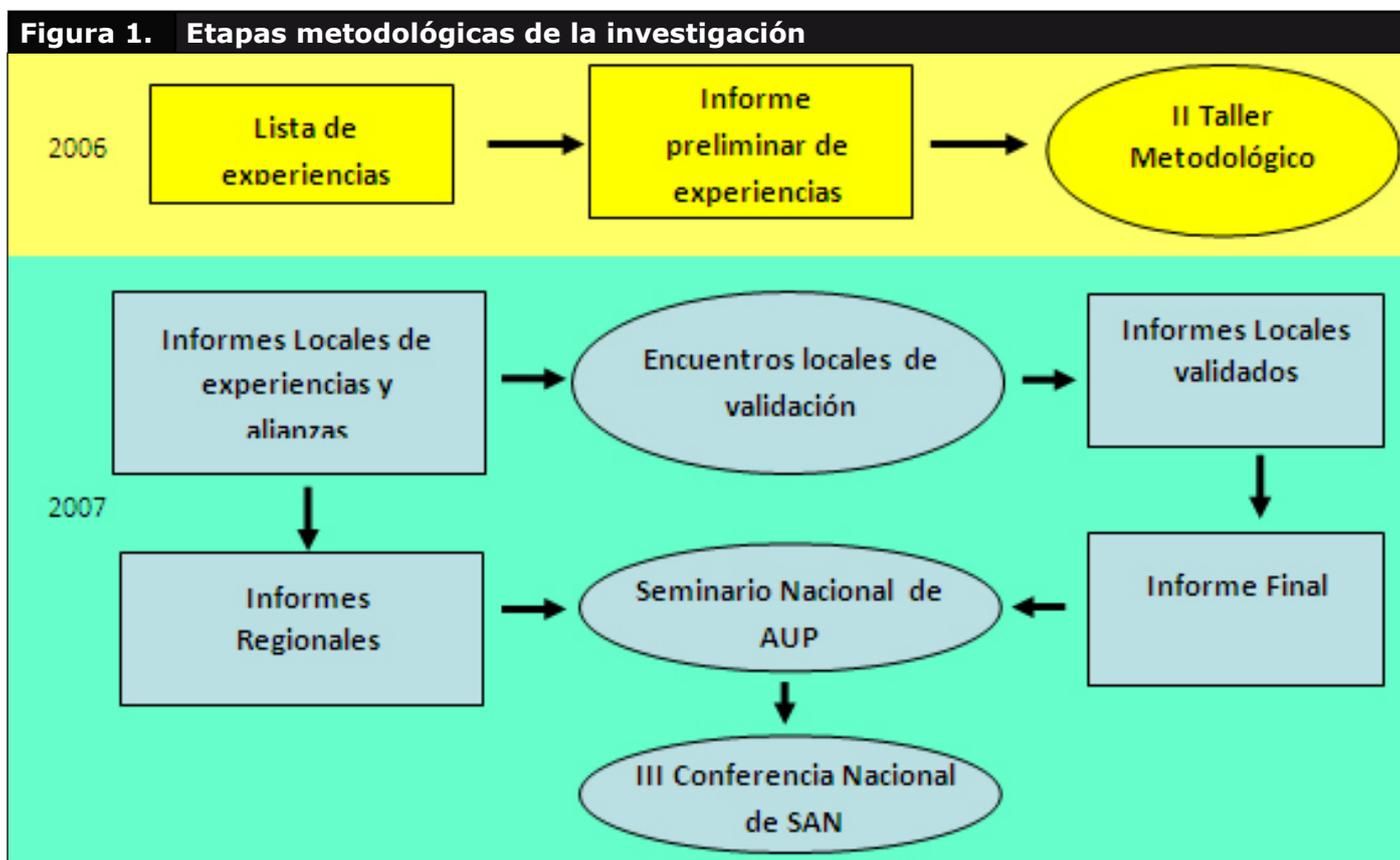
SEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL (SAN)

De acuerdo con la ley brasileña, la Seguridad Alimentaria y Nutricional supone la realización del derecho de todos al acceso regular y permanente a alimentos de calidad, en cantidad suficiente, sin comprometer el acceso a otras necesidades esenciales, teniendo como base prácticas alimentarias promotoras de la salud, que respeten la diversidad cultural y que sean ambiental, cultural, económica y socialmente sostenibles.

AGRICULTURA URBANA Y PERIURBANA (AUP)

¿QUÉ ES LA AUP?

La AUP es un concepto multidimensional que incluye la producción, la transformación y la prestación de servicios, de forma segura, para generar productos agrícolas (hortalizas, frutas, plantas medicinales, ornamentales, cultivados o provenientes de la agroextracción etc.) y pecuarios (animales de pequeño, mediano y gran tamaño) orientados al auto consumo, los trueques y las donaciones y/o la comercialización, (re) aprovechando en forma eficiente y sostenible, los recursos e insumos locales (suelo, agua, residuos, mano de obra, conocimientos etc.). Estas actividades pueden ser practicadas



Fuente: Elaboración propia basados en Nota Metodológica (2006).

tanto en los espacios intraurbanos como en los periurbanos, estando vinculadas a las dinámicas urbanas o de las Regiones metropolitanas y articuladas con la gestión territorial y ambiental de las ciudades.

Estas actividades deben basarse en el respeto a las sabidurías y conocimientos locales, la promoción de la equidad de género, el uso de tecnologías apropiadas y procesos participativos promoviendo la gestión urbana social y ambiental de las ciudades, contribuyendo a la mejora de la calidad de vida de la población urbana y a la sostenibilidad de las ciudades.

De esta forma, se partió del concepto de multifuncionalidad de la AUP considerando su potencial para promover ciudades productivas y ecológicas, que respeten la diversidad social y cultural y que promuevan la seguridad alimentaria y nutricional.

Con la **ciudad productiva** nos referimos a la promoción del desarrollo económico local, orientado a la lucha contra la pobreza, la implantación de políticas de generación de empleo y mejora de renta complementaria, desde una perspectiva de Economía Popular Solidaria y Comercio Justo.

Con la **ciudad ecológica** nos referimos a la posibilidad de potencializar, con las actividades de AUP, la gestión territorial y ambiental de las ciudades, integrando la AUP a las políticas de gestión territorial, de uso social del espacio, de gestión de residuos sólidos, de uso de aguas residuales tratadas y de lluvia, y a las políticas destinadas a verdear la ciudad, entre otras, a partir de una perspectiva de disminución de los desequilibrios ecológicos.

Con la **ciudad que respeta la diversidad social y cultural** nos referimos al potencial que las actividades de AUP tienen para la promoción de políticas de respeto a las condiciones étnicas y socio-culturales, y también de atención a grupos vulnerables como mujeres, ancianos, portadores de necesidades especiales, quilombolas (descendientes de esclavos negros que al huir de las plantaciones de azúcar formaron grupos de refugiados a los que llamaron quilombos), entre otros, partiendo de una perspectiva de respeto a la diversidad social, equidad y promoción de la gobernabilidad participativa.

Y, finalmente, con la **ciudad que promueve la seguridad alimentaria y nutricional** nos referimos al vínculo directo de las iniciativas de la AUP, las políticas de lucha contra el hambre en relación directa al acceso y disponibilidad de los alimentos y a la forma de producción de los mismos, a partir de una perspectiva de lucha contra el hambre y promoción de la Seguridad Alimentaria Nutricional.

En síntesis, la multifuncionalidad de la AUP genera orientaciones para fomentar políticas y acciones que:

1. Mejoren la gestión ambiental.
2. Mejoren la gestión territorial.
3. Promuevan la equidad de género y respeto a las condiciones étnicas y socioculturales.
4. Contribuyan a combatir la pobreza.
5. Promuevan la Seguridad Alimentaria y Nutricional y lucha contra el hambre.
6. Promuevan la inclusión social y la gobernabilidad participativa.

ACTIVIDADES DE LA AUP

Para entender mejor la definición de AUP, optamos por dividir sus actividades relacionadas en cinco categorías:

- Producción incluyendo:

- Agrícola y pecuaria de hortalizas, plantas aromáticas y medicinales, frutales, plantas ornamentales, pequeños, medianos y grandes animales, peces, agroextracción etc.;

- De insumos como semillas, plántones, compost, humus, etc. Reuso de agua y reaprovechamiento de residuos sólidos;

- Transformación de por lo menos un producto de la AUP, de forma artesanal, en pequeña agroindustria familiar y/o comunitaria, promovida por la sociedad civil o por el poder público;

- Comercialización bajo la forma del comercio justo de productos in natura o transformados en la cadena de producción urbana y en mercados institucionales (convencionales a los orgánicos) formales e informales;

- Auto consumo, trueques y donaciones a espacios institucionales o a la población y la comunidad.

- Prestación de Servicios en investigación, capacitación, generación de tecnologías, asesorías, créditos locales y otros.

¿QUIÉN PRACTICA AUP?

La AUP es practicada por individuos u organizaciones formales o informales en las más diversas condiciones sociales, siendo necesaria para su práctica la disposición individual y/o colectiva y la viabilización de las condiciones necesarias. La práctica de la AUP también se encuentra relacionada con el ocio, la salud, la cultura, la economía y el ambiente.

Destacamos el compromiso de grupos vulnerables como: mujeres, desempleados, migrantes rurales, portadores de necesidades especiales, niños, jóvenes y ancianos, productores periurbanos, comunidades tradicionales, entre otros.

¿DÓNDE SE PRACTICA AUP?

La AUP puede ser practicada en espacios públicos y privados dentro del perímetro urbano o en el espacio periurbano de un municipio. De esta forma, adoptamos una tipología que caracteriza la diversidad de espacios posibles de ser utilizados para AUP (Tabla 1).

La definición de los límites entre lo urbano y periurbano, así como entre éste y el rural siempre es fruto de intensos debates y hasta hoy no existe una definición que consiga abarcar la diversidad de contextos encontrados. Este inconveniente se reflejó también en la dificultad de definir la extensión del espacio periurbano a ser tratado en la investigación.

de AUP con la dinámica urbana. Ejemplificando: fueron consideradas como actividades de AUP la colecta de plantas medicinales en áreas verdes hecha por mujeres para comercializarlas en ferias urbanas, así como la producción de hortalizas en ambientes periurbanos para abastecer mercados de la ciudad.

Se optó por la delimitación de lo periurbano, no por su alcance territorial, sino por el vínculo de la experiencia

Tabla 1. Tipologías posibles para actividades de AUP

Tipología	Espacios característicos
Espacios Privados	Lotes vacíos; Terrenos baldíos particulares; Losas y techos; Patios (con o sin pavimento) y balcones; Áreas periurbanas; Áreas verdes en conjuntos habitacionales.
Espacios Públicos	Terrenos de propiedad Municipal, Estadual y Federal con espacios posibles de utilización:
Verdes Urbanos	Plazas y Parques, bermas centrales;
Institucionales	Escuelas y Guarderías; Postas de Salud; Hospitales; Cárceles; Edificios Públicos y privados.
No Edificables	Laterales de vías férreas; Laterales de carreteras y avenidas; Márgenes de riachuelos, ríos y lagunas; Áreas inundables; Franjas bajo líneas de alta tensión; Ambientes acuáticos (ríos y lagunas).
Unidades De Conservación	Áreas de Protección Ambiental; Reservas Ecológicas; Otras unidades en las que se permite el manejo y uso para este tipo de actividades.
Áreas de Tratamiento	Rellenos Sanitarios; Lagunas de oxidación.

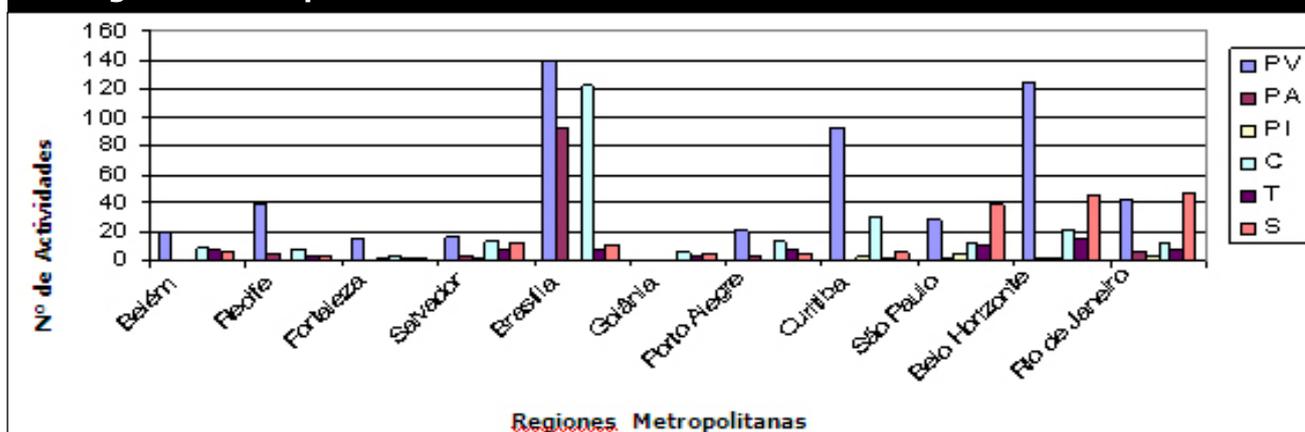
Fuente: IPES/RUAF 2006. Curso-Taller Diseño e Implementación Multiactoral de Políticas y Acciones Estratégicas en Agricultura urbana. Módulo 1 "La Agricultura Urbana y sus vínculos a otros temas de gestión urbana. Texto temático de la Sesión 9: "Planificación urbana, ordenamiento territorial y AU". Elaborado por Raúl Terrile. IPES/RUAF. Lima, Perú.

EXPERIENCIAS DE AGRICULTURA URBANA Y PERIURBANA IDENTIFICADAS EN LAS REGIONES ESTUDIADAS

En la primera etapa de la investigación fueron registradas 635 iniciativas de AUP en las tres Regiones estudiadas. De ellas, 537 tienen como una de sus actividades de producción, colecta o extracción vegetal, 109 la producción animal, 12 la producción de insumos, 248 la comercialización (la mayor parte combinada con auto consumo), 66 la transformación y 175 la provisión de servicios. Como la mayor parte de la lista de iniciativas combina más de un tipo de actividad, el número total de iniciativas no concuerda con la suma del número de experiencias por tipo de actividad.

La producción vegetal es la actividad más frecuente, estando orientada tanto al auto consumo (y eventualmente al trueque y donación) como a la comercialización, lo que parece indicar que un importante número de iniciativas combina la generación de ingreso y renta como actividad principal o complementaria con la seguridad alimentaria y nutricional. Por su parte, la transformación, o sea, la posibilidad de agregar valor a la producción, es una actividad casi marginal identificándose, en términos generales, bajos niveles de integración de la cadena productiva. A pesar de ser un porcentaje relativamente bajo, resulta interesante constatar que numerosas experiencias tienen como actividad principal la prestación de servicios especialmente en lo que se refiere a capacitación, producción de insumos y crédito orientado a la AUP.

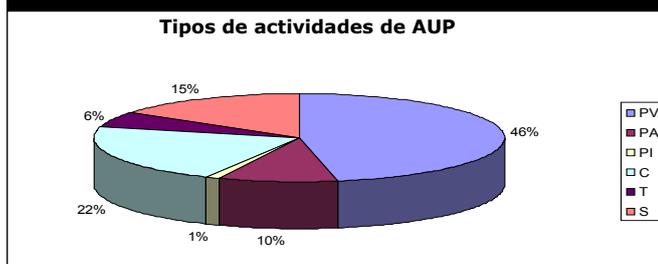
Gráfico 1. Número de Experiencias por tipo de actividad de AUP desarrolladas en las 11 Regiones Metropolitanas Estudiadas



Fuente: Elaboración propia con base en los informes locales (2007).

PV=Producción Vegetal; PA=Producción Animal; PI=Producción de Insumos; C=Comercialización; T=Transformación; S=Servicios.

Gráfico 2. Porcentaje total de las Iniciativas por tipo de actividad de AUP identificadas en las Regiones Metropolitanas Estudiadas



Fuente: Elaboración propia con base en los informes locales (2007). PV=Producción Vegetal; PA=Producción Animal; PI=Producción de Insumos; C=Comercialización; T=Transformación; S=Servicios.

Gráfico 3. Porcentaje total de las Experiencias por Región Metropolitana Estudiada



Fuente: Elaboración propia con base en los informes locales (2007).

Gráfico 4. Porcentaje total de las Experiencias por localización: Centro (C) u otras ciudades de la Región Metropolitana (RM)



Fuente: Elaboración propia con base en los informes locales (2007).

El Gráfico 1 permite apreciar como se distribuyen, en cada una de las Regiones Metropolitanas, los diferentes tipos de actividades identificadas, mientras que el Gráfico 2 muestra cuales son las actividades más frecuentes. En ambos casos la producción vegetal es la actividad predominante para todas las regiones estudiadas.

El Gráfico 3 destaca el porcentaje de iniciativas por Región estudiada. La Región Sur-Sudeste se destaca con el mayor número de iniciativas. La identificación de la presencia de AUP en todas las Regiones estudiadas demuestra que la AUP es una realidad en Brasil. En el Gráfico 4 se muestra que la mayor parte de las experiencias analizadas se localizan en los municipios centrales. Sin embargo, vale la pena recordar que la alta concentración de experiencias en este tipo de municipios obedece a una priorización realizada por los investigadores en virtud del tiempo disponible para la investigación. Probablemente con más tiempo, podrían identificarse porcentajes equilibrados de actividades de AUP en todos los municipios de las respectivas Regiones Metropolitanas.

En términos generales, las actividades de AUP son promovidas por una gran diversidad de instituciones y organizaciones entre las que destacan:

- Gobierno Federal: incluyendo iniciativas financiadas por el MDS (convenios para promover cocinas comunitarias, compra directa, restaurantes populares, etc.), las iniciativas de incubadoras y proyectos apoyados por otros órganos federales (como otros ministerios, EMBRAPA, etc.) en sociedad con gobiernos locales, ONG, OSB, etc.
- Municipios y Estado: incluyendo iniciativas promovidas, apoyadas y financiadas por las municipalidades (con una gran diversidad de Secretarías y otras instancias municipales); y por los gobiernos estatales.
- Sociedad civil, sector académico y sector privado: incluyendo iniciativas promovidas, apoyadas y financiadas por ONG, OSB, movimientos sociales, grupos de productores y agricultores urbanos, universidades y por el sector privado; algunas en sociedad con el poder público.

2.1 PANORAMA DE AGRICULTURA URBANA Y PERTURBANA EN LAS REGIONES METROPOLITANAS DE BRASIL

Basados en la lista inicial de experiencias identificadas (635), se profundizaron 160 iniciativas desarrolladas en 52 municipios que representan 25% del total de los municipios de las tres Regiones estudiadas, con una población de 35.539.640 de personas. El trabajo permitió caracterizar y analizar el tipo de actividad y el destino de la producción, las tecnologías utilizadas para la producción y transformación, la diversidad de formas de comercialización, el perfil de los agricultores y las principales alianzas establecidas para la promoción de la AUP (identificando los promotores, financiadores y agentes de apoyo de las experiencias enfocadas).

De las experiencias analizadas, 75% se localizan en las capitales de las Regiones metropolitanas, lo que representa una característica importante, pues las capitales concentran importantes contingentes de población, la falta de suelo y tasas elevadas de urbanización. Las experiencias analizadas fueron identificadas con base a un conjunto de criterios entre los que se destacan que:

- Representaran actividades de producción (animal, vegetal e insumos), transformación, comercialización, consumo y servicios.
- Fueran desarrolladas en espacios intraurbanos y periurbanos de las áreas metropolitanas o vinculadas a la dinámica de las áreas metropolitanas.
- Estuvieran articuladas con la gestión territorial y ambiental.
- Estuvieran orientadas a la Seguridad Alimentaria Nutricional y Economía Popular Solidaria/ Comercio Justo y Solidario.
- Fueran sujetos de acciones de AUP existentes.
- Respetaran las particularidades de las distintas Regiones.

La Tabla 2 detalla una lista de las experiencias enfocadas en las Regiones metropolitanas analizadas y organizadas por tipo de actor que las promueve, apoya y/o financia.

Tabla 2. Listado de las experiencias analizadas en las tres Regiones Metropolitanas por tipo de actor que las promueve, apoya y/o financia

Actor que promueve, apoya y/o financia	Regiones Sur y Sudeste					Región Centro - Oeste		Regiones Norte y Noreste			
	Sao Paulo	Rio de Janeiro y Niterói	Porto Alegre	Curitiba	Belo Horizonte	Brasília	Goiânia	Recife	Salvador	Belém	Fortaleza
	Programa de Huertas Comunitarias de Santo André	Proyecto de Huertas urbanas comunitarias de Niterói	Programa de Huertas y Frutales Comunitarios de Porto Alegre		Huerta Comunitaria Borges			Huerta Comunitaria Lar Fabiano de Cristo	Proyecto Kaitumba	Asentamiento Mártires de Abril	Compra Anticipada Especial de Agricultura Urbana
	Proyecto de Huertas Comunitarias de Jujutiba	Proyecto de Huertas Comunitarias / Escuela Carioca de Agricultura Familiar	Programa de Huerta del Núcleo Hambre Cero Timbaúva		Huerta Comunitaria Ana Lúcia			Huerta CEMPO - Centro de Medicina Popular		Asociación de Pobladores y Productores Quilombolas de Abacatal	
	Programa de Huertas Comunitarias de Diadema		Programa de Huerta comunitaria Jardim Gordo		Huerta Comunitaria Castanheiras						
	Panadería Solidaria		Programa de Huerta Quilombo dos Alpes		Asentamiento Pastorinhas						
	Merienda Ecológica				Asentamiento Ho Chi Min						
					Compra Directa Local de la Agricultura Familiar de emprendimientos solidarios						
					Banco de Alimentos						
					Restaurante Popular						
ST	5	2	4	-	9	-	-	2	1	2	1

Tabla 2. Listado de las experiencias analizadas en las tres Regiones Metropolitanas por tipo de actor que las promueve, apoya y/o financia

Actor que promueve, apoya y/o financia	Regiones Sur y Sudeste					Región Centro - Oeste		Regiones Norte y Noreste			Fortaleza
	Sao Paulo	Rio de Janeiro y Niterói	Porto Alegre	Curitiba	Belo Horizonte	Brasília	Goiânia	Recife	Salvador	Belém	
PROAURP-NAU Gualanazes	Programa de Agricultura Urbana de RJ	Programa de Huerto Comunitario de Gravataí	Cambio verde (trueque de basura x alimentos)	Huerta comunitaria Barreiro	Proyecto de Producción de Agricultura Urbana de RJ	Proyecto de Agricultura Urbana					
Programa de Asentamiento San Roque (MST)	Producción de fertilizante "Fertilurb" y compostaje - Usina do Caju	Programa de Huertas Comunitarias de Cachoeirinha	Direto da Roça (Venta directa del productor al consumidor)	Programa Espacio Joven Lagoa Santa	Producción de plantas ornamentales y aromáticas (Bosque sensorial)	Producción de plantas ornamentales y aromáticas (Bosque sensorial)	Producción de plantas ornamentales y aromáticas (Bosque sensorial)	Producción de plantas ornamentales y aromáticas (Bosque sensorial)	Producción de plantas ornamentales y aromáticas (Bosque sensorial)	Producción de plantas ornamentales y aromáticas (Bosque sensorial)	Producción de plantas ornamentales y aromáticas (Bosque sensorial)
Patio que no progresó			Nuestro Patio		Huertas Compartidas						
Proyecto piloto de Inserción de Hortifruti Orgánico en la merienda			Huerta comunitaria de la Asoc. de pobladores de Ordem Lavoura		Extracción de Açai (fruto propio de la región Amazónica) en la región de las islas de Belém	Extracción de Açai (fruto propio de la región Amazónica) en la región de las islas de Belém	Extracción de Açai (fruto propio de la región Amazónica) en la región de las islas de Belém	Extracción de Açai (fruto propio de la región Amazónica) en la región de las islas de Belém	Extracción de Açai (fruto propio de la región Amazónica) en la región de las islas de Belém	Extracción de Açai (fruto propio de la región Amazónica) en la región de las islas de Belém	Extracción de Açai (fruto propio de la región Amazónica) en la región de las islas de Belém
			Hierbas Medicinales		Horti- fruti granjeros en el área de Cohab en el Barrio Curuçambá	Horti- fruti granjeros en el área de Cohab en el Barrio Curuçambá	Horti- fruti granjeros en el área de Cohab en el Barrio Curuçambá	Horti- fruti granjeros en el área de Cohab en el Barrio Curuçambá	Horti- fruti granjeros en el área de Cohab en el Barrio Curuçambá	Horti- fruti granjeros en el área de Cohab en el Barrio Curuçambá	Horti- fruti granjeros en el área de Cohab en el Barrio Curuçambá
			Ferias orgánicas		Áreas y patios en el Barrio de Tapanã	Áreas y patios en el Barrio de Tapanã	Áreas y patios en el Barrio de Tapanã	Áreas y patios en el Barrio de Tapanã	Áreas y patios en el Barrio de Tapanã	Áreas y patios en el Barrio de Tapanã	Áreas y patios en el Barrio de Tapanã
					Proyecto Espacio de Prácticas Sostenibles Jardim Canarinho						
					Agricultura de Patio						
					Beneficio de la Pulpa de Açai						
					Producción de Plantas Ornamentales						
					Proyecto AUP en los canales del Macrodrenaje						
					Beneficio de la cáscara de coco verde en el Barrio de Terra Firme	Beneficio de la cáscara de coco verde en el Barrio de Terra Firme	Beneficio de la cáscara de coco verde en el Barrio de Terra Firme	Beneficio de la cáscara de coco verde en el Barrio de Terra Firme	Beneficio de la cáscara de coco verde en el Barrio de Terra Firme	Beneficio de la cáscara de coco verde en el Barrio de Terra Firme	Beneficio de la cáscara de coco verde en el Barrio de Terra Firme
					Producción de horti-fruti granjeros en el Asentamiento de Ilha de Mosqueiro	Producción de horti-fruti granjeros en el Asentamiento de Ilha de Mosqueiro	Producción de horti-fruti granjeros en el Asentamiento de Ilha de Mosqueiro	Producción de horti-fruti granjeros en el Asentamiento de Ilha de Mosqueiro	Producción de horti-fruti granjeros en el Asentamiento de Ilha de Mosqueiro	Producción de horti-fruti granjeros en el Asentamiento de Ilha de Mosqueiro	Producción de horti-fruti granjeros en el Asentamiento de Ilha de Mosqueiro
ST	4	2	2	7	2	-	-	-	3	13	12

Tabla 2. Listado de las experiencias analizadas en las tres Regiones Metropolitanas por tipo de actor que las promueve, apoya y/o financia

Actor que promueve, apoya y/o financia	Regiones Sur y Sudeste					Región Centro - Oeste		Regiones Norte y Noreste			
	Sao Paulo	Rio de Janeiro y Niterói	Porto Alegre	Curitiba	Belo Horizonte	Brasília	Goiaânia	Recife	Salvador	Belém	Fortaleza
Alimentación Sostenible y Huertas Comunitarias Perennes	Agricultura en patios urbanos en las comunidades Jardim Guaratiba y Praia da Brisa	Agricultura en patios urbanos en la Lotificación Ana Gonzaga	Asociación de Agricultores Ecológica de la Zona Sur de Porto Alegre	Comercialización de Horti-fruti granjeros	Grupo CAUSA de agricultura urbana y seguridad alimentaria	Asoc. Asistencial y Habitacional en las Áreas Urbana, Rural, Comercial y Entorno (AAHCE)	Asociación para el Desarrollo de la Agricultura Orgánica en Goiás (ADAO)	Producción animal - Iniciativa autónoma - ZEIS Caranguêjo e Campo (A)	Asociación de Beneficencia Sra. Santana de Cordoaria	Colonia de Pescadores de Icoaraci	Proyecto Aldeas
Foro Metropolitano de AUP	Agricultura en patios urbanos en la Lotificación Ana Gonzaga	Huerta Comunitaria Unión de los Obreros	Logística y distribución de productos de la Agricultura Familiar	Huerta de COMUPRA	Huerta de agricultura urbana y seguridad alimentaria	Asociación de Agricultura Ecológica (AGE)	Asoc. para la Recuperación y Conservación del Ambiente (ARCA)	Producción animal - Iniciativa autónoma - ZEIS Caranguêjo e Campo (B)	Proyecto Huerta Escuela	Asociación Hierberos De Ver-O-Peso	Laboratório de Agricultura Urbana
Tienda MST	Red de Bancos de Semillas Caseras y Colectivas	Grupo de Mujeres Pão da Terra	Certificación participativa producción, consumo y organización	CADEB - Centro de auto desarrollo de Betim		Asociación de los Productores de Alagado y Santa Maria	Asociación de la Feria del Pequeño Productor.	Estancia São João	Hierbas de Outeiro	Grupo Informal De 8 Açaizeiros	Proyecto Huerta Comunitaria I
Huertas Comunitarias		Grupo de Aroz Ecológico de MST	Feria Ecológica	VIVA/huerta Vivir Bien		Asoc. de los Productores Rurales de Alexandre Gusmão	Asoc. de los Productores de Horti-fruti granjeros del Estado de Goiás	Centro de salud Popular Raíces de la Tierra - CESPRATE	Proyecto de Capacitación en Alternativas Alimentarias y Agric. Orgánica	Movimiento de Mujeres de las Islas de Belém	Proyecto Huerta Comunitaria II
Feria de Orgánicos (AAO)		Tienda MST	Servicios de crédito solidario	Huerta Salud y Vida - Palmares		Asoc. de los Pobladores Organizados para Habitación Urbana y Rural del DF y Alrededores (AMOR-DF)		Producción y comercialización bajo las líneas de transmisión (A)	Olho na Terra e Outro no Mar	Proyecto Mata Fome	Núcleo de Enseñanza e Investigación en Agricultura Urbana - NEPAU
Estancia Piedra Grande		Centro de Estudios Ambientales	Producción y comercialización	Grupo SEMEAR de plantas medicinales		Asoc. de Productores Rurales del Núcleo Rural Tabatinga (APRONTAG)		Producción y comercialización bajo las líneas de transmisión (B)			
Asociación de los Pequeños Agricultores Familiares de Jardim Damasceno		Lauro Bearnar	Producción y distribución de productos de la Agricultura Familiar	NUC - grupo comunitario Negros Unidad Conciente		Asoc. de Productores Rurales Horti-flori frutícolas de la Colonia Agrícola del Núcleo Bandeirante 1 (ASCOAGRI-NB)		Agricultura familiar - autónoma (A)			
Programa de Jóvenes de la Reserva de la Biosfera		Feria de los Agricultores Ecológicos	Producción y comercialización de productos de la agric. familiar	Fazendinha-Inst. Metodista Izabela Hendrix		Asociación de Productores Rurales Buena Esperanza		Agricultura familiar - autónoma (B)			
Club de Compras		Feria Ecológica Bom Fim	Huerta familiar	Colectivo TERRAS		Asociación de Productores Rurales de la Colonia Agrícola Veredas Samambaba		Agricultura familiar - autónoma (C)			
Alianza Social (no está actuando)						Asociación de Productores Rurales del Núcleo Rural Corrego das Coruias		Agricultura familiar - autónoma (D)			

Tabla 2. Listado de las experiencias analizadas en las tres Regiones Metropolitanas por tipo de actor que las promueve, apoya y/o financia

Actor que promueve, apoya y/o financia	Regiones Sur y Sudeste					Región Centro - Oeste		Regiones Norte y Noreste			
	Sao Paulo	Rio de Janeiro y Niterói	Porto Alegre	Curitiba	Belo Horizonte	Brasília	Goiânia	Recife	Salvador	Belém	Fortaleza
Sociedad civil, academia y sector privado						Asociación de Amas de Casa de Chapadinha					
						Asociación de los Excluidos del Proyecto Zumbi					
						Asociación de Productores Rurales del Núcleo Rural Guaritoba					
						Asociación del Grupo de Moradores de INCRA 9					
						Asociación de los Productores de INCRA 7					
						Asociación de Productores Rurales del Núcleo Rural Lajes da Jibóia					
						Asociación de Participantes del Mercado de Productos Orgánicos de Brasília					
						- Asociación de los Productores Rurales Novo Horizonte-Betinho (ASPRONTE)					
						Asociación de Pobladores y Productores Rurales Palmas y Rodeador					
						Asociación de Productores Rurales de la Reserva A					
ST	10	3	9	9	9	20	4	10	5	5	5
T	19	7	15	16	20	20	4	12	9	20	18

Fuente: Elaboración propia basada en los informes locales (2007).

2.1.1 LOCALIZACIÓN Y CONTEXTOS EN LOS QUE SE DESARROLLAN LAS EXPERIENCIAS

La presencia de huertas en patios sin pavimento, de huertas escolares y comunitarias, de espacios de comercialización como tiendas y ferias, de farmacias naturales y otros espacios de transformación no es una novedad en los municipios de las áreas metropolitanas de las Regiones estudiadas. Es tipo de experiencias han sido promovidas tanto por los municipios y otros actores sociales como las ONG o movimientos sociales, como auto organizados por los propios productores familiares y los vecinos de numerosos barrios populares.

Las experiencias analizadas involucraron el 15% de los municipios de las **Regiones Sur y Sudeste**, 42% de los municipios de la **Región Centro - Oeste**¹ y 36% de los municipios de las **Regiones**

Norte y Noreste; incluyendo metrópolis, con más de 2 millones de habitantes, municipios medianos y pequeños, con población entre 10.000 y 30.000 habitantes; municipios con tasas de urbanización cercanas al 100% (a pesar de haber municipios con tasas cercanas al 35%); y con niveles de pobreza relativamente altos (que, en algunos casos, llegan a 30%).

Esto demuestra que la AUP es practicada en todas las Regiones de Brasil y es una realidad que abarca una gran diversidad de contextos, presentando una amplia capacidad de expansión y muchas posibilidades de consolidarse como una actividad permanente y multi funcional a escala local.

Las tablas 4, 5 y 6 resumen los contextos locales en los que se desarrollan las experiencias analizadas.

Tabla 3. % de los Municipios comprendidos y N° de las experiencias enfocadas en las Regiones Metropolitanas

Regiones Metropolitanas	N° de los Municipios enfocados	% de los Municipios enfocados	N° de experiencias por Región
Sur y Sudeste	21	15	77
Centro - Oeste	16	42	24
Norte y Noreste	15	36	59
Total	52	-	160

Fuente: Elaboración propia, con base en informes locales (2007).

¹ Para efectos del análisis, vale la pena destacar que el Distrito Federal está dividido en 29 "Regiones Administrativas". Originalmente no había divisiones, pero en 1964 fue dividido en 8 Regiones Administrativas. En 1989 cuatro nuevas Regiones fueron creadas, con un número total de 12. De 1992 a 1994 siete divisiones más sumaron un total de 19 RA, número que permaneció de 1994 a 2003. Del 2003 al 2005 diez nuevas Regiones fueron creadas, llegando al número actual de 29. El hecho de que la "RA-I" sea llamada "Brasilia" causa alguna confusión. Algunos defienden que la ciudad de Brasilia se limitaría al área de la RA-I, y consideran a las otras Regiones como lo que son, cada una, una ciudad. Otros defienden que la ciudad de Brasilia incluye las áreas urbanas de todas las 29 Regiones Administrativas. Por ese motivo, los datos demográficos oficiales se concentran en el "municipio" de Brasilia.

Tabla 4. Contexto en el cual se desarrollan las experiencias en las Regiones Sur y Sudeste

Región Metropolitana	Municipios	N°. total de hab. (millones)	Población urbana (%)	Mujeres (%)	Pobreza (%)	Analfab. (%)
São Paulo	Diadema	357.064	100	50,95	16,24	6,80
	Franco da Rocha	108.122	93	48,22	20,93	9,59
	Juquitiba	26.459	65	49,69	28,54	13,72
	Osasco	652.593	100	51,33	12,84	5,77
	Santo André	649.331	100	51,67	10,34	4,45
	São Paulo	10.434.252	94	52,34	12,06	4,89
Sub total	6	12.227.821				
Rio de Janeiro	Rio de Janeiro	5.857.904	100	53,0	23,60	4,2
Niteroi	Niteroi	459.451	100	53,4	-	3,4
Sub total	2	6.317.355				
Porto Alegre	Canoas	306.093	100	51,3	15,66	4,35
	Gravataí	232.629	91	50,6	16,18	5,13
	Porto Alegre	1.360.590	97	53,2	11,33	3,46
	Eldorado do Sul	27.268	70	49,8	22,92	7,42
	Cachoeirinha	107.564	100	51,2	13,38	4,51
Sub total	5	2.034.144				
Curitiba	Curitiba	1.727.010	100	52,5	8,60	-
Sub total	1	1.727.010				
Belo Horizonte	Belo Horizonte	2.238.526	100	52,7	14,17	4,63
	Betim	306.675	97,3	50,1	29,31	8,55
	Brumadinho	26.614	72,8	49,8	24,09	10,09
	Contagem	538.017	95,6	51,0	18,75	5,62
	Lagoa Santa	37.872	93,5	50,4	19,32	7,86
	Nova União	5.427	25	49,2	46,43	17,48
Sub total	7	3.268.483				
Total	21	25.574.813				

Fuente: Elaboración propia con base en los informes locales (2007). La información refiere al año 2000.

La mayor parte de las Regiones metropolitanas analizadas presenta severos problemas urbanos (saneamiento, residuos, movilidad urbana, acceso a servicios de salud y educación, etc), derivados del crecimiento acelerado y desordenado que coloca a miles de personas en situaciones de exclusión espacial, económica y social. La segregación social, la violencia urbana y familiar, los problemas de nutrición y seguridad alimentaria afectan a muchos brasileños, especialmente mujeres y niños en todas las Regiones.

En este contexto, la agricultura urbana y periurbana aparecen como una oportunidad de salida democrática, participativa y constructora de la ciudadanía, que necesita ser promovida y apoyada tanto por el poder público como por las organizaciones de la sociedad civil, preocupadas y comprometidas con la búsqueda de un futuro mejor para Brasil.

Tabla 5. Contexto en el cual se desarrollan las experiencias en la Región Centro – Oeste

Región Metropolitana	Municipios	Nº. total de hab. (millones)	Población urbana (%)	Mujeres (%)	Pobreza (%)	Analfab. (%)
Brasilia	Ceilandia	344.039	N/d	51,5	-	-
	Samambaia	164.319	98	54,6	-	-
	Brazilandia	52.698	76	50,8	-	-
	Núcleo Bandeirante	36.472	100	52,3	-	-
	Gama	130.580	93	52,5	-	-
	Taguatinga	243.575	99	53,1	-	-
Sub total	6	971.683				
Goiania	Anápolis	318.808	-	-	-	-
	Bela Vista	22.043	-	-	-	-
	Brasabrantés	3.096	-	-	-	-
	Campo Limpo	5.277	-	-	-	-
	Caturai	4.475	-	-	-	-
	Goianápolis	13.212	-	-	-	-
	Hidrolândia	15.179	-	-	-	-
	Nerópolis	22.710	-	-	-	-
	Arizona	13.508	-	-	-	-
Terezópolis de Goiás	6.266	-	-	-	-	
Sub total	10	420.546				
Total	16	1.392.229				

Fuente: Informes locales (2007). La información refiere al año 2000.

Tabla 6. Contexto en el que se desarrollan las experiencias en las Regiones Norte y Noreste

Región Metropolitana	Municipios	Nº. total de hab. (millones)	Población urbana (%)	Mujeres (%)	Pobreza (%)	Analfab. (%)
Recife	Recife	1.422.905	100	53,47	-	-
	Cabo de Santo Agostinho	152.977	88	50,81	-	-
	Abreu e Lima	89.039	87	51,59	-	-
Sub total	3	1.664.923				
Salvador	Salvador	2.443.107	99	52,91	30,70	6,28
	Camaçari	161.727	95	49,93	46,17	12,35
	Simões Filho	94.066	82	50,32	47,50	11,56
	Vera Cruz	29.750	94	49,39	58,64	16,08
Sub total	4	2.701.870				
Belém	Belém	1.280.614	99	52,5	-	-
	Ananindeua	393.569	99	51,4	-	-
	Benevides	36.546	57	48,5	-	-
	Marituba	74.429	87	50,55	-	-
	Santa Bárbara	11.378	35	-	-	-
Sub total	5	1.796.536				
Fortaleza	Fortaleza	2.141.402	-	-	-	-
	Maranguape	88.135	-	-	-	-
	Maracanaú	179.732	-	-	-	-
Sub total	3	2.409.269				
Total	15	8.572.598				

Fuente: Informes locales (2007). La información refiere al año 2000.

2.1.2 CARACTERIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE AUP

La diversidad y multiplicidad de actividades es la principal característica de las experiencias analizadas. 72% incluyen como una de sus actividades la producción y 49% la comercialización. La transformación, o sea, la posibilidad de incorporar valor al producto final, es la actividad con menor representatividad entre las experiencias. Solamente 16% (en su mayor parte promovidas por la sociedad civil) transforman sus productos de forma semi-industrial o artesanal. Mientras que el 44% prestan algún tipo de servicio, como capacitación, investigación o microcrédito.

La multiplicidad de actividad es una constante, 53% de las experiencias desarrollan más de un tipo de actividad combinando la producción con la comercialización, la transformación y/o la oferta de servicios. De esta forma, el 41% producen y comercializan, aunque sólo el 2% producen, transforman y comercializan, lo que indica un bajo nivel de integración de la cadena productiva.

La siguiente lista incluye actividades de producción, transformación, comercialización, servicios y otras que fueron identificadas.

Producción

- Huertas y frutales comunitarios promovidos por programas y proyectos municipales.
- Huertas comunitarias promovidas por asociaciones y grupos de productores.
- Asentamientos de la reforma agraria.
- Huertos en patios con y sin pavimento localizados en barrios y/o comunidades.
- Huertas (comunitarias e individuales) promovidas por ONG, universidades y otras organizaciones sociales.
- Actividades de extracción y colecta de peces, camarón, frutas y hierbas medicinales.
- Cría de animales, incluyendo porcinos, aves, peces y camarón.
- Huertas bajo líneas de transmisión eléctrica.
- Producción de insumos (abonos y semillas).
- Otras experiencias productivas como panaderías, refrigerios, etc.
- Incubadoras de emprendimientos sociales.

Comercialización

- Ferias orgánicas y ecológicas.
- Ferias y mercados urbanos tradicionales y mercados populares.
- Ferias de comercialización directa de la agricultura familiar.
- Tiendas y venta directa de los productores.
- Clubes de compra.
- Venta directa en las propias huertas.
- Supermercados.
- Trueques y donaciones a proyectos sociales y a la propia comunidad.

Transformación

- Cocinas comunitarias, restaurantes populares, farmacias caseras y populares.
- Beneficio de productos tradicionales y regionales (coco, açai, beijus- bollo hecho a base de yuca-) a escala comunitaria.
- Elaboración artesanal de remedios caseros en laboratorios propios.

Servicios

- Servicios de crédito, certificación orgánica, banco de semillas, abono orgánico, etc.
- Servicios de asesoría técnica agroecológica, educación, capacitación, extensión e investigación; formación en AUP, SAN y EPS, etc.
- Servicios como logística para la comercialización, compra colectiva de insumos y turismo rural.

Otros

- Experiencias de seguridad alimentaria y nutricional, abastecimiento de refrigerios ecológicos y saludables, bancos de alimentos, etc.
- Experiencias educativas con jóvenes y ancianos; de investigación, conservación de la biodiversidad, incubadoras de emprendimientos solidarios, etc.
- Espacios multiactorales para la promoción de la AUP como Foros y Articulaciones de las organizaciones de la sociedad civil.

La capacidad de desarrollar acciones sociales y políticas que trasciendan los temas de la AUP es una característica de muchas organizaciones que realizan agricultura urbana. Por ejemplo, las organizaciones y asociaciones de pobladores que tienen una "agenda urbana" que incluyen reivindicaciones sociales buscando mejoras en la calidad de vida de sus asociados como la auto-organización para la mejora de condiciones de infraestructura (energía, agua, desagüe, vivienda, entre otras), acciones contra la violencia doméstica, seguridad comunitaria. En otros casos, los movimientos sociales que las promueven incluyen reivindicaciones políticas como el acceso al suelo y a tierra o la promoción de agricultura orgánica, etc.

En las Regiones **Sur y Sudeste**, 68% de las experiencias presentan como una de sus actividades la producción (mayoritariamente vegetal), 58% tiene como destino la comercialización y 42% prestan algún tipo de servicios.

- En **Curitiba** la mayor parte de las experiencias incluye actividades de producción y comercialización. Esto es muy importante entre las experiencias promovidas por la Municipalidad, que incluyen dos experiencias (Nosso Quintal y Lavoura) que realizan actividades de producción, comercialización, transformación, incluyendo la oferta de servicios.
- En **Sao Paulo**, las producciones más diversificadas son las de Porcicultores y del Asentamiento del MST, (vegetal, animal e insumos, para comercialización y autoconsumo). Buena parte de la producción



Foto 1. El programa Trueque Verde articula a los recicladores de basura y a los productores, promoviendo el trueque de basura por alimentos de la agricultura urbana y periurbana.

vegetal está asociada a la producción de insumos (como el compost orgánico) para la producción agroecológica.

Entre las actividades de comercialización, se destaca una gran diversidad de opciones que incluyen ferias orgánicas y tradicionales, tiendas especializadas, venta directa e inclusive la venta de canastas de productos a domicilio (*delivery*). Aún sin serlo, muchos agricultores urbanos adoptan las estrategias de comercialización directa propias de los productores orgánicos.

- En **Sao Paulo, Curitiba y Porto Alegre** existen tiendas del MST y las ferias orgánicas o ecológicas son muy valoradas por los consumidores.

- En **Belo Horizonte**, se identificaron, al menos, ocho diferentes sistemas de comercialización, entre los que destacan la venta directa en la huerta, venta para intermediarios, venta ambulante, a compradores institucionales, en canastas entregadas a domicilio, a restaurantes en la ciudad, a servicios de *buffet* y en ferias.

El 56% de las experiencias tienen como una de sus actividades el autoconsumo; mientras que el 18% tienen como único destino de su producción el autoconsumo, las donaciones y/o el trueque.

- Esto es especialmente significativo en **Río de Janeiro y Belo Horizonte**, donde la mayor parte de las experiencias identificadas tienen como destino el autoconsumo, y muchas los trueques y donaciones, tanto para las comunidades como para programas sociales (Ver Cuadro 2).

La capacitación, la investigación y otras actividades como el micro crédito o la producción de abono orgánico son servicios brindados por un gran número de experiencias analizadas.

- En **Curitiba y Río de Janeiro** se identificaron experiencias de producción de abono orgánico tanto con destino para la comercialización como a la donación a otros agricultores urbanos.
- En **Curitiba** algunas experiencias ofrecen servicios de micro créditos para la AUP, logística y distribución de productos de la agricultura familiar e inclusive certificación participativa para los productos orgánicos.

Una experiencia particular, que muestra otros desafíos en la relación entre gobiernos y sociedad civil son las Incubadoras de Emprendimientos Solidarios en cuya gestión de recursos participan

Cuadro 1. Principales actividades de producción, agroextracción y colecta

La AUP demuestra tener una gran diversidad de actividades de producción, agroextracción y colecta, presentes en todas las Regiones metropolitanas analizadas, incluyendo una gran variedad de hortalizas, frutas, hierbas medicinales (incluidas las variedades regionales), pequeños animales (aves, cabras, etc.), cerdos, abejas, peces y camarón.

Región Sur y Sudeste	Región Centro Oeste	Región Norte e Noreste
Hortalizas	Hortalizas	Hortalizas
Plantas medicinales	Frutas	Plantas medicinales
Frutas	Ganado	Frutas
Hierbas aromáticas	Pequeños animales	Ornamentales
Ganado		Pequeños animales
Pequeños animales		Porcicultura
Porcicultura		Piscicultura
		Meliponicultura y Apicultura

Algunas especies identificadas en las diferentes regiones son: yuca, macaxeira, copoazú, açai, cereza, frutas de estación, plantas ornamentales y crianza de pequeños animales (Belén); abejas, camarón y peces (Recife); col, lechuga, tomates, pimiento, cebolla, arroz orgánico, tubérculos, maíz y caña (Porto Alegre), pollo, codorniz, caprinos, granos y olerícolas, cerdos (Sao Paulo), cultivo de olerícolas y granos, ganado bovino (carne bovina y leche), frejol, maíz (Brasilia y Recife), etc.

Cuadro 2. Agricultura urbana y vida comunitaria en Río de Janeiro (RJ)



La Asesoría de Servicios a Proyectos en Agricultura Alternativa (AS-PTA) fue la organización responsable de realizar la investigación de agricultura urbana y periurbana en la Región metropolitana de Río de Janeiro. Inicialmente fueron identificadas cerca de 70 iniciativas de agricultura urbana y periurbana, buena parte de ellas localizadas en comunidades que viven situaciones de pobreza y miseria. La mayor parte tienen relación con la promoción de la seguridad alimentaria y nutricional de las familias involucradas. También se constató que la agricultura urbana y periurbana cumple otras funciones, sean educativas, ambientales, de mejoría de las condiciones de salud, de rescate cultural y de promoción de sociabilidad, positivas para la ciudad.

La Región metropolitana de Río de Janeiro posee una Población de aproximadamente 12 millones de habitantes, presentando diversos problemas relacionados al crecimiento y urbanización desordenados y a la migración proveniente del éxodo rural de otros estados y del interior del estado de Río de Janeiro. Pobreza, miseria, desempleo, falta de servicios públicos básicos, hambre, violencia, inseguridad alimentaria y de vivienda son algunos de los problemas más frecuentes en las comunidades urbanas de la Región. En este contexto, las familias se encuentran aisladas, segregadas y las personas presentan una bajísima autoestima. Muchos programas y acciones de gobierno, de políticos locales y de algunas organizaciones comunitarias son asistencialistas, clientelistas y electoralistas, contribuyendo a la inercia y aislamiento de las personas. Existe en la Región la trágica realidad del tráfico de drogas y de grupos de exterminio que generan miedo e inseguridad. Es común la opresión a las mujeres, que muchas veces son impedidas o desmotivadas por sus esposos a participar o están sobrecargadas con el trabajo doméstico y el cuidado de los hijos. En este contexto, la promoción de nuevos espacios de socialización debe partir de rescatar el autoestima de los pobladores y promover la participación activa y el diálogo, rompiendo con la lógica asistencialista y clientelista y con el aislamiento social presentes en la Región.

Pese a vivir en una situación de exclusión social, muchas familias mantienen hábitos y prácticas culturales relacionadas al medio rural de origen. La práctica de la agricultura para estas familias es parte de sus historias de vida que mantienen antiguos hábitos de sus familias. El cultivo de plantas medicinales, la preparación de remedios caseros, el cultivo de plantas características de sus Regiones de origen –por ejemplo, el ‘coentro’ (cilantro) para los nordestinos, el ‘jambú’ para los norteños, la ‘col’ y el ‘ora-pro-nóbis’ para los mineiros (Minas Gerais) – son prácticas encontradas en los patios de las casas, en macetas, latas y espacios colectivos de las comunidades urbanas de Río de Janeiro.

La promoción y el incentivo a este tipo de prácticas contribuye al rescate de los lazos de sociabilidad que estaban dejados de lado. Hablar sobre agricultura tiene que ver con la cultura de las personas y con historias de vida. Motiva, anima, saca de la inercia para contar sus historias, sus recetas, intercambiar sus plantas, mejorar el huerto. Hay quienes se motivan a participar de dinámicas comunitarias diversas, como pastorales sociales, asociaciones de pobladores, grupos culturales etc., a partir de las dinámicas de agricultura urbana presentes en sus comunidades. Existen personas y grupos que se movilizan para resolver otros problemas de sus comunidades, como por ejemplo el saneamiento básico, a partir del compromiso comunitario relacionado inicialmente a la agricultura urbana.

El lugar privilegiado para la práctica de la agricultura urbana son los patios domésticos. Es en este espacio donde las familias ejercen su creatividad de experimentar, y tienen el poder de escoger qué plantar y cómo organizar el espacio. Los diseños de los sistemas productivos de los patios son elaborados por las propias familias y no por agentes externos. La familia tiene el poder de decidir qué hacer con los productos cosechados en ese espacio– consumir, vender, donar, intercambiar. - Y es a partir de este espacio que las personas practican sus acciones solidarias – donan e intercambian plántones; ofrecen una planta para jarabe cuando el hijo de la vecina está con tos, abren un coco o hacen un jugo de frutas para la visita que llegó; adornan la parte externa de los muros con plantas florales; cosechan verdura en tiempos en que el dinero está difícil y no alcanza para el mercado -.

La promoción de la agricultura urbana debe, por lo tanto, valorizar a las personas, sus experiencias, sus conocimientos y no tratar de imponer lógicas externas. Debe incentivar los trueques solidarios de los espacios de interacción social, rescatando las cooperaciones perdidas. Políticas de incentivo a la agricultura urbana deben considerar esas diferentes funciones que permite la agricultura en las ciudades, no limitándose a una mirada meramente productivista, muy común en proyectos que busca la maximización de la producción en huertas comunitarias planeadas en gabinetes. Políticas públicas basadas en proyectos de contratación de personal de las comunidades, de imposición de modelos de sistemas productivos, de determinación de una relación de las plantas que pueden ser cultivadas, dificultan las dinámicas sociales relacionadas a la agricultura urbana. Fomentar la agricultura en la ciudad significa valorizar las experiencias existentes, promover el diálogo de conocimientos, romper el aislamiento social y estimular la creatividad de las personas y la organización comunitaria.

Marcio Mattos de Mendonça, AS-PTA

Flaviane de Carvalho Canavesi, consultora AS-PTA y agricultora urbana

Denis Monteiro, consultor AS-PTA y militante do MST

Texto elaborado a partir de reflexiones del Programa de Agricultura Urbana de la AS-PTA, desarrolladas especialmente en el marco de la investigación nacional de agricultura urbana y periurbana en Río de Janeiro.

instituciones de enseñanza de nivel superior. Las incubadoras tienen como público objetivo beneficiarios de la Bolsa Familia.

- En la **Región Metropolitana de Belo Horizonte**, se percibe que la experiencia de la Incubadora sufrió muchos atrasos en virtud de desaciertos (metodológicos, de concepción y de atribuciones) entre el equipo gestor del proyecto formado por personas de la Pontificia Universidad Católica - MG y de la Secretaría de Políticas Sociales. Una crítica recurrente y los proyectos de un año de duración que involucran movilización y consolidación de nuevos grupos de producción, indica que ese periodo es insuficiente para la consolidación de los grupos.

Las Tablas 7, 8 y 9 muestran un resumen de las actividades identificadas por tipo de actor para cada región.

En la **Región Centro-Oeste**, por tratarse de experiencias promovidas en su totalidad por la sociedad civil, tienen a la producción y comercialización como base de sus actividades principales.

- En **Brasilia** el 95% de las experiencias analizadas tienen como principal actividad la producción para auto consumo y la venta de excedentes, generalmente la Central de Abastecimiento del Distrito Federal (CEASA-DF), pese a que algunos agricultores comercializan directamente al público o en comercios locales.
- En **Goiania**, la mayor parte de las experiencias tiene como una de sus actividades la comercialización (ferias y venta directa), seguida de la oferta de servicios, en especial investigación, capacitación y logística para la comercialización.

La prestación de servicios es una actividad presente en los numerosos Municipios de esta Región.

- En **Brasilia**, destacan las experiencias que brindan capacitación como p.e. cursos de manejo de tractores, educación ambiental, fortalecimiento de la agricultura familiar, sistemas de venta integrada e inclusive el turismo rural.

En las **Regiones Norte y Noreste**, 81% de las experiencias analizadas incluyen como una de sus



Foto 2. Crianza de camarón en la ZEIS - Zona Especial de Interés Social Caranguejo y Campo Tabaiaras.

(Fuente: Sheila Bezerra)

actividades la producción, 64% la comercialización y 22% la transformación (el mayor porcentaje de las tres Regiones analizadas). Una particularidad de la Región es la extracción y la colecta que incluye la recolección selectiva de cáscara de coco verde, colecta de semillas y de hierbas medicinales, extracción de açaí, etc. (ver Cuadro 2).

- En **Recife** combinan la producción vegetal y animal, en **Salvador** predomina la producción de hortalizas, mientras que en **Belém**, la producción de frutos y hortalizas tradicionales se suma a la producción de plantas ornamentales.
- En **Recife, Salvador, Fortaleza y Belém**, la producción y colecta de plantas medicinales es una actividad muy importante, asociada tanto a la venta directa como a la transformación en laboratorios propios. Experiencias como la Farmacia Viva en Fortaleza, la Asociación Erveiras Do Ver-O-Peso en Belém, el Centro de Salud Popular Raízes da terra – CESPRATE en Recife, o las Hierberas del Outeiro en Salvador muestran la importancia que esta actividad tiene para la Región.
- En **Belém**, la mayor parte de las actividades de comercialización son realizadas en mercados locales, y en **Salvador**, en ferias o directamente a la población.
- Además las actividades de transformación incluyen el beneficio y la producción artesanal de alimentos (galletas, dulces, jugos, mermeladas, cocadas

Tabla 7. Regiones Sur y Sudeste

Promotor / Financiador	Total	Producción				Comercialización	Transformación	Servicios	Auto-consumo, trueque y donaciones
		Veg.	Ani.	Ins.	Extr.				
Gobierno Federal	20	14	5	7	-	10	4	9	15
Municipalidad / Gov. Estadual	17	12	2	4	-	11	2	4	13
Sociedad civil y sector privado	40	26	3	7	1	24	9	19	15
Total	77	52	10	18	1	45	15	32	43

Fuente: Elaboración propia con base en informes locales (2007).

Cuadro 3. Entender para proponer y presionar



Iniciamos nuestro trabajo en Brasilia y Goiania, analizando más de 160 asociaciones de pequeños productores. Para la investigación seleccionamos 20 en Brasilia y seis en Goiania. La mayor parte de las 160 presentaba quejas sobre la falta de apoyo gubernamental, sobretudo en cuanto a la verticalización de la pequeña producción. La pregunta que siempre hacíamos era: ¿por qué ciertas políticas (agroindustria familiar, compra directa al productor, agroecología, etc), comprobadas como exitosas desde el punto de vista de la generación de renta y de la creación de empleos, son tan poco apoyadas por los gobiernos municipales, estadual y federal?

En forma breve, y como una contribución para suscitar opiniones concordantes o no, cabe hacer un pequeño análisis del momento por el que pasa el sector productivo agrícola familiar. Esta falta de apoyo al sector, cada vez más notoria, se debe al nuevo modelo que organiza la economía y determina la organización de la producción agrícola.

Después de los modelos agroexportador (1500-1900) y de industrialización dependiente (1900-1980), surge un nuevo modelo que no incentiva las políticas públicas de apoyo a la producción familiar. En el modelo agroexportador, existía monocultura para exportación producida en latifundios, con mano de obra esclava. En el modelo de industrialización dependiente, la agricultura necesitaba continuar produciendo divisas, pero también producir alimentos para el mercado interno, de forma que se pudiera abaratar el costo de la mano de obra industrial. Surge el campesinado, con "apoyo y simpatía" gubernamental, pero entra en crisis en la década de 1980.

El modelo actual es resultado de un gran proceso de acumulación de riqueza en todo el mundo. Toda la riqueza se concentra en los bancos, que pasaron a administrar voluminosas sumas de capital que se aplican con el fin de concentrar empresas de un mismo sector. Estas empresas pasan a actuar internacionalmente, controlando precios, el mercado consumidor, las tecnologías de producción agrícola, la estandarización de alimentos en todo el mundo y los medios de comunicación masiva. Para completar su acción en el sector, éstas empresas transnacionales "se casan" con los grandes hacendados capitalistas, y de esa "unión" surge un nuevo modelo de organización de la producción en la agricultura, que hoy llamamos "agronegocio". Así se afirma el nuevo modelo, de manera cada vez más técnica, cada vez más ahorradora de mano de obra. Por lo tanto, sin necesidad de convivir con los campesinos. No necesitan más de ellos.

Este análisis, discutido más en profundidad por otras personas y en diversos foros, nos ayuda a entender la falta de incentivo, efectivo, de los gobiernos para la agricultura familiar urbana, periurbana y rural de una forma general. Sin embargo, el entender el actual "agronegocio" no debe dejarnos inmovilizados. Tenemos que mostrar a los órganos públicos que existen alternativas a un modelo concentrador y agresor del medio ambiente. La alternativa pasa por rediscutir la actual matriz tecnológica de producción que "drena" el lucro del agricultor para los sectores de las grandes agroindustrias, los productores de insumos y los grandes comerciantes mayoristas.

Necesitamos difundir entre los productores la producción agroecológica, ahorradora de insumos "modernos" buscando apoyo en los órganos públicos para financiarla. Debemos mostrar que en diversos gobiernos, especialmente los municipales, hubo experiencias exitosas en agroecología, compra directa al productor, y verticalización de la pequeña producción.

Como ejemplo, recordemos una de las experiencias exitosas de agregación de valor que sucedió en el Gobierno del Distrito Federal de 1995-98. El PROVE - Programa de Verticalización de la Producción Familiar- fue dirigido a productores urbanos y periurbanos cuya renta per cápita familiar no fuera superior a R\$50. El programa consistía en viabilizar la agregación del valor a la producción en pequeñas agroindustrias (30 a 50 m²), de manera que el producto final llegase a las góndolas de los mejores supermercados de Brasilia con alta competitividad. Fueron instaladas 132 pequeñas agroindustrias en el Distrito Federal. Después de algunos meses de funcionamiento, las agroindustrias elevaron el rendimiento per cápita a R\$200, con una ocupación promedio de 6 personas por agroindustria. La valorización personal y profesional, la autonomía financiera y la ocupación de mano de obra familiar fueron señalados por los propios beneficiarios como los aspectos más positivos del PROVE.

La verticalización de la producción - en el modelo del PROVE del D.F- se ha implementado en varios Municipios y Estados, y sería una de las piezas más importantes para viabilizar la agricultura urbana y periurbana. Ella despuntaría, seguramente, como generadora de renta y ocupación de mano de obra. Entretanto, para obtener éxito, el poder público, municipal, estadual, y federal (tal cual fue hecho en el DF entre 1995 y 1998) tiene que dar apoyo con su capacidad instalada (servicio de asistencia técnica y extensión rural, servicio de inspección de productos de origen vegetal y animal, etc) a todos los aspectos, sin excepción, ya que consideramos difícil que el productor por sí sólo pueda superar temas tales como: motivación de las instituciones públicas, motivación de los pequeños productores, crédito bancario, modificación de las legislaciones sanitaria y fiscal, construcción de la agroindustria, capacitación y entrenamiento, disponibilidad de insumos de forma accesible, marketing para los productos, ayuda en la comercialización, fiscalización y acompañamiento sistematizado de la actividad.

Para dar ese apoyo, los gobernantes deben tener voluntad política. Y la voluntad política solo sucederá con la presión de una sociedad que, para ese fin, debe ser cada vez más organizada.

João Luís Homem de Carvalho, APROVE

y piqueos). En **Salvador**, la transformación de cáscara de coco verde, y en el área insular de **Belén** el beneficio de la pulpa de açai.

En esta Región, 23% de las experiencias analizadas prestan servicios como parte de sus actividades.

- En **Belém** el Centro de Agricultura Urbana, una alianza entre la Municipalidad de Belén y la Universidad Federal Rural de la Amazonía, presta servicios de educación, capacitación, investigación y extensión (Ver Cuadro 4).
- En **Recife**, el Centro Norestino de Medicina Popular ofrece diversos servicios de capacitación, asesoría e investigación, sobre todo para la producción y transformación de hierbas medicinales.

El autoconsumo, los trueques y las donaciones son actividades muy importantes en la Región.

- Casi la totalidad (90%) de las experiencias de **Salvador** y **Recife**; y 60% de las de **Belén** tienen al auto consumo como uno de los destinos de la producción.
- En **Salvador** muchos trabajadores son voluntarios, por tratarse de una actividad comunitaria que beneficia a la comunidad. En general son personas de bajos recursos (sin renta fija), pobladores de la periferia y de raza negra. La mayoría posee baja escolaridad apenas con enseñanza primaria incompleta y/o analfabetos.

2.1.3 SISTEMAS DE PRODUCCIÓN

La producción orgánica o agroecológica incluye la mitad (50%) de las experiencias productivas en la **Región Sur y Sudeste** y 60% en el **Norte y Noreste**, siendo muy frecuente entre las experiencias promovidas por la sociedad civil. Como la mayor parte de las actividades se autodefinen como "orgánicas" o "agro ecológicas", es probable que muchas no incorporen los preceptos agroecológicos de forma sistemática y con rigor. En términos generales, las iniciativas incorporan una u otra técnica relacionada a la agroecología, pero no tienen una base agroecológica que asegure su origen (Ver Cuadro 6).

Salvo casos aislados en Belén, Sao Paulo y Porto Alegre, la mayor parte de las experiencias no se encuentran certificadas como orgánicas. En base

al total de las experiencias que se identificaron como orgánicas, solo 0.05% declararon tener certificación.

- En **Belén** la iniciativa del Movimiento de Mujeres de las Islas de Belén, con su huerta orgánica, busca la certificación del IDB, tiene carácter pionero por su enfoque de género, de localización insular y de colectivo ribereño.
- Y en **Sao Paulo** el Sabor da Fazenda comercializa productos certificados en la Feria de la Asociación de Agricultores Orgánicos - AAO.

Destacan un número pequeño pero significativo de experiencias que declaran estar en proceso de conversión de la producción convencional y la producción orgánica en especial en **Belo Horizonte, Curitiba y Goiania**.

En **Sao Paulo** se incluyen la hidroponía y la permacultura. También destaca la presencia de una actividad denominada "agroextracción tradicional orgánica" presente en varios casos en Belén (Ver Cuadro 5).

Por su parte, entre las experiencias promovidas por el poder público (generalmente en las municipalidades y los gobiernos estatales) parecen predominar las prácticas convencionales sobre las orgánicas. En **Belo Horizonte y Belén** la EMATER promueve la incorporación de algunas prácticas aisladas de uso de insumos orgánicos.

El 85% de las experiencias productivas identificadas en la **Región Centro-Oeste** utilizan métodos convencionales. Dos de las experiencias promovidas por la Asociación para el Desarrollo de la Agricultura Orgánica en Goiás tienen como objetivo la capacitación de los productores en agroecología y apoyo a la conversión del sistema tradicional al sistema agroecológico.

2.1.4 SUPERFICIE DEDICADA Y VOLUMEN DE PRODUCCIÓN

La información disponible es insuficiente para sacar conclusiones sobre este aspecto. Sin embargo es posible identificar una gran diversidad de tamaños de las áreas dedicadas a la AUP. Las experiencias de los asentados cuentan con grandes superficies (algunas de más de 900 ha.), una situación similar

Promotor / Financiador	Total	Producción				Comercialización	Transformación	Servicios	Auto-consumo, trueque y donaciones
		Veg.	Ani.	Ins.	Extr.				
Gob Federal	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Municipalidad / Gob Estadual	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sociedad civil y sector privado	24	22	4	2	-	21	-	8	19
Total	24	22	4	2		21	-	8	19

Fuente: Elaboración propia con base en los informes locales (2007).



Foto 3. Local de atención del Centro de Agricultura Urbana en la Universidad Federal Rural de la Amazonía. (Fuente: Sérgio Brazão e Silva)

a la de muchas experiencias periurbanas. En otro extremo, algunas huertas comunitarias intraurbanas de **Porto Alegre** y **Curitiba** no superan los 100 m². Incluso, en **Belo Horizonte**, muchas huertas son desarrolladas en patios de no más de 50 m².

Casi la totalidad de las experiencias analizadas no cuentan con el volumen de su producción. Sin embargo se pueden identificar tres patrones en relación al volumen producido. De un lado, los productores que ya operan en el mercado y tienen una contabilidad más clara del volumen producido y comercializado. Por otro lado, los asentados, los agricultores familiares y cooperativas que actúan en las ferias y poseen algún grado de control sobre el volumen producido. Y finalmente las experiencias de agricultores intraurbanos orientados al auto consumo, trueques y donaciones (y que solo comercializan el excedente en forma ocasional) que no tienen ningún sistema de registro y control de los volúmenes de la producción y tampoco de los ingresos derivados de la actividad.

2.1.5 TIEMPO DE EXISTENCIA Y ALCANCE DE LAS EXPERIENCIAS ENFOCADAS

En términos generales, entre las experiencias analizadas, aquellas promovidas por la sociedad civil son más antiguas que las promovidas por los gobiernos (sea local o estadual), incluso algunas

cuentan con más de 10 años de antigüedad.

- Un buen ejemplo son algunas experiencias de **Porto Alegre** como la Huerta Comunitaria Unión de los Operarios con más de 23 años de funcionamiento o la Feria de Agricultores Ecologistas, con 18 años.
- Una situación similar se encuentra en **Sao Paulo**, donde la iniciativa del Núcleo de Agricultura Urbana (NAU) de Guaianazes existe hace más de 20 años, la Feria del productor orgánico fue fundada hace 16 años y la Asociación de Agricultura Orgánica tiene más de 18 años de vida.
- En **Belo Horizonte**, la iniciativa más antigua, con 13 años, es el restaurante popular, una iniciativa del gobierno federal ejecutado por la municipalidad. Sin embargo, este no es un patrón observado para las otras experiencias gubernamentales. También en la RMBH las iniciativas de la sociedad civil se caracterizan como más longevas.
- En **Salvador** algunas experiencias promovidas por la sociedad civil tienen más de 30 años, como las Hierbas del Outeiro.
- En **Recife**, el CESPRATE, desde hace más de 10 años, apoya a las familias para formar sus propios patios fitoterapéuticos.

La mayor parte de las experiencias financiadas por el gobierno federal (en especial por el MDS) tiene menos de 2 años de vida, y las promovidas y financiadas –total o parcialmente– por los gobiernos municipales menos de 4. Esto parece indicar que, en términos generales, el apoyo de los gobiernos a este tipo de actividades es reciente comparado al tiempo de existencia de las experiencias de AUP, desarrolladas por la sociedad civil.

- Un caso atípico es **Curitiba** que cuenta con experiencias promovidas por la Municipalidad, con más de 20 años de existencia, indicando su carácter pionero en la promoción de AUP en Brasil (Ver Cuadro 12).

En relación al alcance de las experiencias, poco más del 60% –principalmente aquellas promovidas por la sociedad civil y el ámbito académico– son proyectos o actividades permanentes, y el resto son programas que pueden ser o no parte de políticas institucionales. En ningún caso se identificaron políticas de AUP.

Las asociaciones de agricultores y las organizaciones comunitarias de base, desarrollan

Tabla 9. Regiones Norte y Noreste

Promotor / Financiador	Total	Producción				Comercialización	Transformación	Servicios	Auto-consumo, trueque y donaciones
		Veg.	Ani.	Ins.	Extr.				
Gob Federal	6	5	-	-	-	5	3	2	5
Municipalidad / Gob Estadual	28	23	1	2	2	17	4	6	21
Sociedad civil y sector privado	25	20	5	3	1	16	6	6	19
Total	59	48	6	5	3	38	13	14	45

Fuente: Elaboración propia con base en los informes locales (2007).

principalmente actividades permanentes de producción (huertas, actividades de extracción, etc.) y comercialización (en ferias o fuera de ellas). Ellos no identifican sus actividades como "proyectos" (incluso aquellas experiencias con muchos años e vida). Esto puede ser debido a que la mayor parte no ha recibido, hasta la fecha, demasiados apoyos externos.

- Un ejemplo es **Brasilia**, donde la mayor parte de las asociaciones analizadas declararan no recibir ningún tipo de apoyo de la municipalidad, ONG o del gobierno federal.

Una situación diferente involucra las experiencias promovidas por los movimientos sociales como el MST – Movimiento de los Sin Tierra y el MTD –

Cuadro 4. La Experiencia del Centro de Agricultura Urbana en Belén (PA)



Belén es un gran centro urbano situado en el norte de Brasil, con una población de 1.272.354 habitantes urbanos y 8.260 habitantes rurales sobre un total de 1.754.786 habitantes urbanos y 40.750 habitantes rurales de la Región metropolitana (IBGE/SIDRA 2000). Al evaluar la magnitud de las actividades agrícolas, de extracción y pesca en el ámbito urbano y periurbano, se observa que la capital tiene más de la mitad de su área en las islas, donde la gran parte de sus residentes -llamados ribereños- trabajan en la agroextracción incluyendo la pesca. En el área continental, un estudio realizado con muestras aleatoriamente seleccionadas en los barrios de bajos recursos observó que 55% de las familias utilizaban sus patios para actividades agrícolas así como en las áreas periurbanas de los otros Municipios del área metropolitana. Por tanto, el significado de la agricultura en patios, y sobre todo, de la agroextracción en esta Región metropolitana adquiere importancia para políticas específicas.

Muchos de los agricultores urbanos que fueron expropiados y expulsados de sus tierras son indígenas destribalizados, quilombolas, migrantes norteros y del noreste y sus descendientes que intentan, en los espacios y brechas de tierras urbanas y periurbanas, reconstruir su modo de vida basado en la fuerza de trabajo libre, en la "vida sin patrón". Lamentablemente, sea en las islas, donde los ribereños vienen secularmente defendiendo sus territorios, sea en los barrios de la Región continental, las políticas públicas no les son favorables. Las ciudades de la Región metropolitana no poseen Secretarías específicas para la atención de la agricultura, existiendo en la Secretaría Municipal de Economía - SECON una División de Actividades Rurales - DAR. La SECON, que a su vez atiende otras políticas en forma prioritaria toma a la agricultura como una actividad secundaria, sin equipo, equipamientos e instrumentos para promover el desarrollo de la agricultura urbana y periurbana en la ciudad.

Luego de diagnosticar el número de agricultores urbanos y la cantidad de terrenos en la ciudad, así como las actividades desarrolladas en las islas fue presentado en 2001 al Alcalde de Belén y al Rector de la Universidad Federal Rural de la Amazonía – UFRA, el proyecto "Centro de Agricultura Urbana- CAU" para unir esfuerzos y bajar la inversión financiera buscando proporcionar atención continua a la población que practica la agricultura urbana. Inaugurado en marzo del 2003, el CAU le dio a la antigua DAR de la SECON el estatus que necesitaba. La UFRA cedió el terreno en el que se edificó la unidad de atención, permitiendo a los cuatro técnicos de la Municipalidad el acceso al restaurante universitario, biblioteca, salón de clases para la realización de capacitaciones, auditorios para reuniones con la comunidad y laboratorios, además del apoyo técnico de profesores y de la asistencia, y al trabajo de estudiantes que contaron con el CAU para realizar sus prácticas.

En este período el CAU realizó diversos proyectos de gran tamaño como el proyecto Extracción sostenida y manejo ecológico de açaí en Belén, el Proyecto Casulo: Proyecto de Asentamiento para la isla de Mosqueiro, el proyecto Agricultura de patios y otros. Incrementando su actividad, el Banco Municipal del Pueblo que realizaba operaciones de microcrédito urbano, lanzó la línea de financiamiento para la agricultura urbana, permitiendo viabilizar inversión individual en pequeñas propiedades.

Los problemas surgieron con el cambio de gobierno en la municipalidad y con su falta de interés en continuar los proyectos. La SECON, a pesar de poseer personal interesado en la actividad, enfrentó el constante cambio de secretario (siendo el actual el cuarto) impidiendo el desarrollo de las actividades. De esta forma, el equipo de la Municipalidad se ausentó del campus de la universidad, creando un intervalo en la atención, por lo que la población se incomodó.

La experiencia del Centro de Agricultura Urbana confirma que es extremadamente interesante proporcionar atención continua a la población que necesita de asistencia técnica y extensión "rural" de la Agricultura Urbana, así como el establecimiento de alianzas que permitan concretizar dicha atención. En este caso, la Universidad Federal Rural de la Amazonía ofreció su local para proporcionar la atención. A la vez, creó oportunidad de trabajo para estudiantes de Ciencias Agrarias. Si la experiencia fuese repetida por otra entidad, sería interesante tornar permanentes todos los instrumentos para que no sean discontinuados por los cambios políticos que ocurren con la alternancia de poder.

Sérgio Brazão e Silva, UFRA
Vanda Seixas, SECTAM

Movimiento de Trabajadores Desempleados, o incluso promovidas por las organizaciones de recicladores de basura, más acostumbradas a recibir apoyos externos.

- Tal es el caso de las experiencias del MST desarrolladas en las Regiones metropolitanas de **Porto Alegre, Sao Paulo y Belo Horizonte** que cuentan con diversos apoyos tanto para las actividades de producción como de comercialización.

Por su parte, las ONG y las universidades promueven proyectos, tanto de producción y comercialización, como de transformación (que demandan mayor infraestructura y recursos), destacándose las actividades de los laboratorios para la transformación de hierbas y plantas medicinales en tés, pomadas, jarabes, etc. Finalmente, los gobiernos municipales parecen promover programas más orientados a la producción, en especial la vegetal.

2.1.6 INVERSIONES

En lo que se refiere a las inversiones, se observa una importante movilización de recursos provenientes de los gobiernos (federal, estadual y local), pese a que la sociedad civil concentró la mayor parte de la inversión realizada, financiando sus propias iniciativas. La mayoría de las experiencias analizadas no informó el importe de la inversión (en muchos casos por no tener claridad en los valores). En algunos casos, se observa también que hay más inversiones en entidades prestadoras de servicios para financiar proyectos de AUP, que directamente para los productores.

2.2 CARACTERÍSTICAS DE LOS AGRICULTORES URBANOS Y PERIURBANOS

2.2.1 NÚMERO DE AGRICULTORES URBANOS

Con la información disponible fue muy difícil calcular el número de personas vinculadas directamente a

las actividades de AUP, en las distintas experiencias analizadas. Se estima que miles de personas practican directamente esta actividad, tanto en forma organizada (en huertas, proyectos o programas) como en forma individual y/o familiar. La variación es muy grande, incluyendo desde proyectos con menos de 10 agricultores urbanos hasta experiencias que comprometen a miles de personas.

- Un ejemplo es **Belén**, donde el Centro de Agricultura Urbana presta servicios a cerca de 40.000 familias que desarrollan algún tipo de actividad de AUP; y por lo menos unos 8.000 hombres viven de la agroextracción en las islas de Belén.
- Otro caso es **Curitiba** donde las acciones promovidas por la Municipalidad involucran a más de 30 mil personas.

2.2.2 PERFIL DE LOS AGRICULTORES URBANOS Y PERIURBANOS

En términos generales se identifica una diferenciación muy clara entre los participantes de los programas gubernamentales (especialmente los vinculados al programa Hambre Cero), las iniciativas de los gobiernos locales y otras iniciativas promovidas por algunas organizaciones de la sociedad civil, como la pastoral de la niñez o algunas ONG (que desarrollan actividades en espacios intraurbanos) y los agricultores ya insertos al mercado (que desarrollan sus actividades fundamentalmente en el área periurbana).

En los dos primeros grupos predominan las mujeres de bajos recursos y bajo nivel de escolaridad mientras que entre los agricultores periurbanos predominan hombres con una renta media y alta (aunque en algunos casos puede ser baja p.e. entre quienes practican la extracción o desarrollan actividades tradicionales como la pesca). Otra diferencia marcada son los participantes de experiencias promovidas por los movimientos sociales urbanos y

Cuadro 5. La agroextracción en comunidades tradicionales

Un caso particular son las actividades de **agroextracción orgánica en comunidades tradicionales**, un tipo de agricultura periurbana poco estudiada e ignorada en los *forums* especializados. Desarrollada por las comunidades tradicionales, la agroextracción combina actividades e insumos agrícolas con la extracción. Este conocimiento tradicional que permite la expansión de poblaciones de palmera açai, su reproducción con insumos provenientes de las llamadas *lançantes* (crecidas de río) e integración con otras especies han recibido poco apoyo. Con la moda del consumo de açai en el mercado globalizado, los agricultores no se encuentran preparados para los impactos socio-ambientales en curso. De la misma forma, la pesca artesanal viene sufriendo fuertes presiones con la contaminación y la disminución de las pesquerías provocadas por la pesca industrial ilegal (p.e en Belén y Recife).

En este sentido, la **agroextracción amazónica urbana** lucha no solo por su existencia, sino por una visión diferenciada de agroecología. El conocimiento tradicional de los agroextractores periurbanos, quilombolas o ribereños, expresa una visión de actividad agrícola que prescinde del dominio y control de los elementos de la naturaleza. Al contrario, las mareas, las menguantes, la selección natural de semillas esparcidas por los ríos y riachuelos, son incorporados en las actividades humanas en forma integrada, pues la lógica económica no siempre es dictada por las reglas del mercado.

Noemi Porro, (Belén, PA)

rurales, formados por mujeres y hombres con renta baja y media, nivel educativo bajo o medio, pero con una importante formación y capacidad de movilización social y política. La presencia de negros es muy fuerte en el norte y noreste, muchos de ellos identificados con las experiencias de los quilombos.

En las **Regiones Sur y Sudeste** los agricultores urbanos presentan una gran diversidad de perfiles, dependiendo tanto de su origen como del tipo de actividad que desarrollan.

- En **Porto Alegre** entre los grupos ligados al Programa Hambre Cero predominan las mujeres con renta muy baja (sueldo mínimo o menos) y escolaridad baja (generalmente escuela primaria incompleta). Entre los agricultores ecológicos de las ferias o cooperativas el cuadro es más equilibrado, con algunos casos de predominio masculino con una renta más alta,

aunque presentan variaciones. Su escolaridad es alta. Entre los asentados y los productores familiares predominan los hombres con una renta muy baja (declarando que casi siempre está alrededor de un salario mínimo), pero con una escolaridad un poco más alta que la de los grupos de Hambre Cero.

- En **Curitiba** la mayor parte de los proyectos (tanto los promovidos por la Municipalidad como por la sociedad civil) tienen una participación más intensa por parte de las mujeres y de los trabajadores de baja renta, que buscan mejorar la alimentación familiar.
- En **Río de Janeiro**, se observa que las personas involucradas son, generalmente, excluidos del mercado de trabajo, muchos de origen rural. Por esto, en las experiencias de la sociedad civil, que involucran a un gran número de mujeres (aproximadamente 85%), se prioriza el rescate del conocimiento acumulado en experiencias anteriores de origen rural.

Cuadro 6. Conceptos y definiciones

Citando a la IFOAM (Federación Internacional de Movimientos de Agricultura Orgánica), la **agricultura orgánica o ecológica** incluye *“todos los sistemas agrícolas que promueven la producción saludable y segura de alimentos y fibras textiles desde el punto de vista ambiental, social y económico. Estos sistemas parten de la fertilidad del suelo como base para una buena producción. Respetando las exigencias y capacidades naturales de las plantas, los animales y el paisaje, buscan optimizar la calidad de la agricultura y el medio ambiente en todos sus aspectos. La agricultura orgánica reduce considerablemente las necesidades de aportes externos al no utilizar abonos químicos ni pesticidas u otros productos sintéticos. En vez de ello, permite que sean las poderosas leyes de la naturaleza las que incrementan tanto el rendimiento como la resistencia de los cultivos”* (<http://www.ifoam.org/>).

La Unión Europea define a la **agricultura ecológica** como una práctica agrícola que *“favorece el uso de recursos renovables y el reciclado en la medida en que restituye al suelo los nutrientes presentes en los productos residuales. Aplicada a la crianza de animales, regula la producción de carne y aves de corral, prestando particular atención al bienestar de los animales y la utilización de alimentos naturales. La agricultura ecológica respeta los propios mecanismos de la naturaleza para el control de plagas y enfermedades en los cultivos y en la crianza de animales, y evita la utilización de pesticidas, herbicidas, abonos químicos, hormonas de crecimiento y antibióticos, así como la manipulación genética. Como alternativa, los productores recurren a una serie de técnicas que contribuyen a mantener los ecosistemas y reducir la contaminación”*.

Por su parte, la **agricultura biológica** es un sistema de producción holístico, que promueve y mejora la salud del ecosistema agrícola, al fomentar la biodiversidad, los ciclos biológicos y la actividad biológica del suelo. Privilegia el uso de buenas prácticas de gestión de explotación agrícola, en lugar de recurrir a factores de producción externos, teniendo en cuenta que los sistemas de producción deben ser adaptados a las condiciones regionales. Esto se consigue siempre que sea posible, a través del uso de métodos culturales, biológicos y mecánicos en vez de la utilización de materiales sintéticos.

La agricultura biológica, también es conocida como “agricultura orgánica” (Brasil y países de habla inglesa e hispana), “agricultura ecológica” (España, Dinamarca) o “agricultura natural” (Japón). Para los más burocráticos, una agricultura es biológica cuando sigue el REGLAMENTO (CEE) n.º 2092/91 DEL CONSEJO de 24 de Junio de 1991 que regula el modo de producción biológica de productos agrícolas y su indicación en los productos agrícolas alimenticios.

Citando a Altieri (1986) **agroecología** es *“el estudio de las relaciones ecológicas que ocurren en ecosistemas contruidos por la práctica agrícola. Pero, en la práctica, la agroecología es aquella agricultura que no enfoca solo la producción, sino también los aspectos ambientales y sociales en profundidad y extensión, en términos de sostenibilidad ecológica de los sistemas de producción”*. Se basa en un conjunto de principios que incluyen:

- Baja dependencia de insumos comerciales.
- Uso de recursos renovables localmente accesibles.
- Utilización de impactos benéficos del ambiente local.
- Aceptación y/o tolerancia de las condiciones locales.
- Mantenimiento de la capacidad productiva a largo plazo.
- Preservación de la diversidad biológica y cultural.
- Utilización del conocimiento y de la cultura de la población local.

Adicionalmente, algunos proyectos incluyen personas de las redes de asistencia social atendidas por la Municipalidad.

- En **Curitiba** y **Río de Janeiro** también se destacan experiencias promovidas por recicladores de residuos, personas excluidas del mercado de trabajo como mujeres, jóvenes y ancianos con primaria incompleta.
- En **Sao Paulo** y **Belo Horizonte**, la mayor parte de las experiencias analizadas incluyen una presencia importante de negros y pardos (mezcla entre blancos y negros), mujeres, jóvenes y adultos, de bajos recursos y con escolaridad baja (primaria completa o incompleta), en especial aquellas apoyadas por Hambre Cero.
- En **Belo Horizonte**, la AUP también se vincula a desempleados y jubilados/pensionistas, probablemente en busca de alternativas de alimentación, ingresos y uso del tiempo libre.

En la **Región Centro – Oeste**, la mayor parte de las experiencias contemplan agricultores periurbanos jóvenes y adultos con renta baja y media.

- En **Brasilia** 50% de las experiencias incluyen agricultores con renta baja y media, 30% con renta baja y solo 20% con renta entre media y alta.
- En **Goiania** casi la totalidad de las experiencias incluyen productores de renta baja y media.

En las **Regiones Norte y Noreste**, el perfil de los agricultores que forman parte de las experiencias analizadas incluye jóvenes, adultos y ancianos, con una fuerte presencia de pardos, negros e indígenas. Destaca la presencia de migrantes internos (del noreste y de Pará), y beneficiarios de las políticas sociales (desempleados; subempleados; ambulantes;

domésticas). La presencia de mujeres es muy marcada, especialmente en las actividades intraurbanas. De manera general, la renta es baja y la escolaridad media oscila entre primaria completa y secundaria incompleta.

- En **Belén**, los productores de las islas, que practican la agroextracción, en especial la pesca de camarones y peces, y la colecta de açaí, se identifican como ribereños y/o quilombolas. Tienen su origen en la interacción entre pueblos indígenas que fueron destribalizados, descendientes de africanos esclavizados para el trabajo forzado en haciendas e inmigrantes expulsados por los latifundios en el noreste. Los productores de barrios periféricos de Belén y la Región metropolitana son, en su mayor parte, migrantes del interior de Pará y de otros Estados, principalmente Marañón, que fueron expulsados por la concentración de tierras y riquezas basadas en la ganadería y la extracción maderera. A través de las ocupaciones y expansión de antiguos barrios, estos productores fueron conquistando terrenos, que utilizan para horticultura y fruticultura familiar.
- En **Maracanaú (RMF)**, una parte del trabajo de AUP está dirigida al Pueblo Indígena Potiguar (oriundos de Río Grande do Norte).

En algunos casos, las experiencias incluyen a personas con diferentes capacidades, por ejemplo en **Belén**, un proyecto (Bosque sensorial) trabaja con niños y jóvenes portadores de deficiencia visual.

Como ya se identificó, la presencia de mujeres es muy importante en buena parte de las experiencias analizadas y merece consideraciones especiales por su condición de subordinación y desvalorización. En muchos casos, la presencia de hombres sólo ocurre en *mutirão* (iniciativas colectivas en un sistema de beneficio circular) cuando hay necesidad de limpiar las áreas de matorrales silvestres, arroyos o cuando se necesita mano de obra con fuerza física.

- Un ejemplo es **Recife** y **Salvador**, donde se identificó una marcada división sexual del trabajo en las actividades de producción agrícola: las mujeres, aunque participen en la producción, están más presentes en la transformación / beneficio; en la producción de camarones ellas participan en la selección y limpieza. Pero en general, el lugar de las mujeres es definido como “una ayuda”, aunque estén presentes en gran parte de las actividades y sean la mayor parte de los que desarrollan la experiencia. Finalmente, las experiencias lideradas por mujeres, por regla general, no cuentan con apoyo público y son menos desarrolladas.
- En **Fortaleza**, resalta la presencia de proyectos específicos de mujeres, como los grupos que producen plantas medicinales.



Foto 4. Familia de una comunidad quilombola de pequeños productores de agricultura de subsistencia que produce para el autoconsumo y comercializa el excedente en la feria del municipio de Camaçari (Región metropolitana de Salvador). (Fuente: Dalvací Santiago)

2.3 MARCOS LEGALES, INSTITUCIONALES Y POLÍTICAS PÚBLICAS PARA LA PROMOCIÓN DE AUP EN LAS REGIONES ESTUDIADAS

La investigación identificó los marcos legales presentes en las Regiones, incluyendo la legislación de relevancia casual, sectorial y específica de la AUP; los marcos institucionales y la presencia de políticas de AUP. En la mayor parte de los Municipios investigados no se identificaron marcos legales ni institucionales específicos y en ningún caso se identificaron políticas de AUP. Por lo tanto, resulta necesario mejorar, tanto los marcos legales como los institucionales, para promover más activamente la AUP orientadas a la SAN. También, es importante avanzar más firmemente en el fortalecimiento de políticas activas que promuevan la actividad.

2.3.1 MARCOS LEGALES PARA LA PROMOCIÓN DE LA AUP

Los **marcos legales o la legislación** incluyen el conjunto de leyes (o normas) que permiten

gobernar un Estado, abarcando diversas escalas (federal, estatal o local) y temas (p.e. a AUP).

De manera general, es posible distinguir tres tipos de marcos legales:

- La **legislación de relevancia casual para la AUP**, que incluye entre otras las leyes que reglamentan el uso del suelo y el planeamiento municipal -p.e. los planes directores, estratégicos, la zonificación del suelo municipal con fines catastrales y tributarios, etc.- responden a una visión de desarrollo municipal, anterior al actual desarrollo teórico y práctico de la AUP. Pueden incluir definiciones favorables a la AUP (generalmente en planes de elaboración más recientes), este tipo de legislación puede ser restrictiva para el desarrollo de la agricultura intraurbana entendida como una actividad permanente y multifuncional.
- La **legislación sectorial relacionada a la AUP**, que incluye un conjunto de leyes que promueven temas como la seguridad alimentaria

Cuadro 7. Visiones acerca del ambiente: Agricultura Urbana y Periurbana en Salvador (BA)



Salvador, la cuarta ciudad brasileña en términos de población, tiene gran relevancia histórico-cultural para el pueblo brasileño. El municipio posee 2.754.950 habitantes, representando 79,47% de la población de la Región metropolitana, con 2.442.102 habitantes en la zona urbana (88,64%). Su fundación data de 1549, con la ocupación del territorio que hoy llamamos Brasil por colonizadores portugueses. La economía centrada en el comercio, con ingenios instalados por todo el Reconcavo, abrigó una concentración de europeos, indios, negros y mestizos que dejó marcas profundas en la sociedad bahiana. El escenario actual se asemeja a una *colcha de retazos*, con las más variadas expresiones culturales, gran diversidad étnico-racial y una rara belleza estético-paisajista. Con un área de 706,8 km², representando 24,9% del área de la Región metropolitana, su densidad demográfica es de 7.521,08 habitantes por km² y el IDH es de 0,805 (www.muninet.org.br).

El proceso de urbanización de la ciudad se inició en la década de 1940, principalmente en función del crecimiento demográfico como resultado del gran flujo migratorio oriundo de las Regiones rurales donde se consolidaba una crisis agrícola iniciada al final del siglo XIX. Es a partir de la década de 1960, con la implantación de los centros industriales (final de la década del 60 hasta la década del 80) que Salvador sufre profundas modificaciones en su estructura económica, social, cultural y espacial.

El surgimiento de las ocupaciones espontáneas de tierra, dejan expuestos los diversos problemas traídos por el "desarrollo" industrial y urbano. Se pasa a identificar más claramente la segregación y estratificación social, a través de la localización de las viviendas de las distintas poblaciones. La complejidad fomentada por las interacciones entre las culturas negra, indígena y blanca se refleja en las condiciones económicas y sociales, afectando directamente la interacción entre la población y el medio ambiente.

Como vemos en las iniciativas identificadas en la investigación de esta Región metropolitana, los índices revelan que la mayor parte de los trabajadores en AUP son categorizados como negros, con bajo nivel de renta, que fueron expulsados de sus tierras y sus lugares sociales. Son migrantes quilombolas y sus descendientes, que usan la agricultura como herramienta para reconstruir sus modos de vida e inserción en el espacio urbano. Para estas actividades, utilizan sus patios o terrenos baldíos, donde producen hortalizas y legumbres para el auto consumo y la comercialización. Los daños ambientales y sociales vividos por esta población revelan la ausencia de políticas públicas que reconozcan la agricultura urbana como estrategia de ocupación del espacio urbano y la producción de alimentos. Es necesario que se creen políticas públicas de valorización y estímulo a esta actividad, que mucho contribuirá a la mejora de la seguridad alimentaria de la población y el fomento de la economía familiar.

Dalvací A. P. Santiago, Instituto de Permacultura de Bahía

y nutricional, la promoción de la agricultura, los sistemas de abastecimiento de alimento o servicios públicos de salud. Pese a que estas leyes no han sido creadas específicamente para promover la AUP, contienen orientaciones que facilitan o limitan su desarrollo como actividad permanente (y multifuncional) en áreas intra y periurbanas.

- La **legislación específica de AUP** incluye leyes que crean programas de AUP, promueven espacios multiactorales, otorgan incentivos fiscales para el desarrollo de la actividad, establecen criterios específicos para el uso del suelo o agua para la AUP, etc. Esta legislación es bastante reciente y se orienta a promover la actividad de forma específica.

Pese a que las actividades de agricultura urbana y periurbana no son una novedad en ninguna de las Regiones metropolitanas analizadas, solamente a inicios del 2000, y gracias a las intervenciones de diversos programas internacionales y la visión de algunos gobiernos municipales, la AUP pasó a ser vista como una actividad específica, multifuncional y sistémica¹.

Por eso, la presencia de **marcos legales** específicos para la promoción de la AUP es un fenómeno reciente y muy poco encontrado en los Municipios analizados. Los estudios locales se centraron en identificar la legislación específica de AUP, pese a la inclusión de referencias a la legislación casual y sectorial. Los indicios identificados en esta investigación sugieren la necesidad de profundizar en una investigación que revele la verdadera situación de los marcos legales que promueven o limitan el desarrollo de la AUP en las Regiones metropolitanas de Brasil.

En las **Regiones Sur y Sudeste**, fue donde se identificó el mayor número de Municipios con legislación específica de AUP aprobada o en proceso de aprobación.

- En **Sao Paulo** existe una legislación específica de AUP recientemente aprobada, que incluye la Ley Nº 13.727 (12 de Enero de 2004) que crea el Programa de Agricultura Urbana y Periurbana (PROAURP) y define sus directrices. La AUP también es parte del Plan Director Estratégico (Sección X, Capítulo III), y cuenta con una Ley que crea la Casa de la Agricultura Ecológica en el Distrito de Parelheiros destinada a brindar asistencia técnica agroecológica (Ver Cuadro 9).



Foto 5. "Las Hierbas de Outeiro" es una iniciativa de extracción de plantas medicinales y sagradas, realizada principalmente por mujeres, pobres y negras, siguiendo una vieja costumbre desde el tiempo de sus abuelas. (Fuente: Dalvací Santiago)

- En **Santo André (RMSP)**, una Ley que creó un Programa de Agricultura Urbana (PROAGRU) se encuentra en proceso de aprobación en la Cámara Municipal;
- En **Porto Alegre** hay un Anteproyecto de Ley Complementaria que crea el Sistema Municipal de Seguridad Alimentaria, que incluye la AUP como una de sus actividades.

Entre los Municipios enfocados de la **Región Centro-Oeste** se identificó legislación específica sólo en **Brasilia** que cuenta con una legislación aprobada en el 2004, que promueve el desarrollo de acciones en el sentido de incentivar las diversas formas de cultivo del suelo para producción de alimentos en zona urbana. Incluye diversos sub programas de agricultura urbana como: huertas familiares, huertas comunitarias; huertas escolares y huertas en condominios. Promueve la agricultura orgánica (en una Región en la cual actualmente predomina la producción convencional). Finalmente, establece que el Poder Público defina espacios urbanos en los cuales será permitida la implementación de la agricultura urbana y autorizado su uso mediante solicitud de la comunidad y evaluación de proyecto técnico elaborado por un profesional competente.

Cabe destacar que en el Gobierno del Distrito Federal, en el período de 1995-98 fue aprobada una ley de apoyo a las actividades de producción, verticalización y comercialización de la producción agrícola urbana. La ley del PROVE que instituyó el programa de Verticalización de Pequeña Producción Agrícola del Distrito Federal – PROVE, creaba incentivos y establecía normas relacionadas al tratamiento diferenciado y simplificado a la Unidad Familiar de Procesamiento Agroindustrial – UFFPA. Esta ley, número 1825 del 13 de enero de 1998 fue revocada, y en su lugar fue creada la ley - [Ley nº 2.499, del 07 de diciembre de 1999](#), que cambia el foco de la primera, siendo orientada con mayor énfasis al apoyo del agro negocio, sin

¹ En este sentido destaca el trabajo desarrollado por algunas agencias del sistema de las Naciones Unidas (PNUD, PGU-ALC, FAO) y otras instituciones de promoción y co-operación de alcance regional como el IDRC (Canadá), la Fundación RUAF (Holanda) e IPES (Perú).

las protecciones, que la primera otorgaba a los productores familiares pobres. (Ver Cuadro 3).

Entre los Municipios enfocados en las **Regiones Norte e Noreste** solo se identificó legislación específica en **Maracanaú (RMF)**, donde el municipio estableció en diciembre del 2006 una legislación para el desarrollo de la AUP en el municipio.

Un análisis general de los **marcos legales casuales y sectoriales**, identifica algunos temas que deberán ser revisados, vinculados tanto al uso del suelo y a la promoción de la agricultura como la articulación con la seguridad alimentaria y nutricional. En lo que refiere a las leyes de uso del suelo y los planes de ordenamiento territorial se identifica tanto la falta de articulación con la AUP, como restricciones para algunas actividades (p.e. para actividades pecuarias y frutales). Esa situación puede determinar una baja en la renta para los agricultores que puede estar asociada a los problemas de propiedad segura de la tierra. En lo que se refiere a la relación con la SAN es desarticulada y no siempre potencializa las actividades de AUP.

- Un ejemplo es **Curitiba** donde pese al gran número de actividades de AUP promovidas por el municipio, las mismas tienen una baja articulación con las políticas de Seguridad Alimentaria y Nutricional. Sin embargo, están iniciando un proceso de aproximación y corresponsabilidad entre las secretarías municipales. En este sentido, la Ley nº 11.832, del 04 de julio de 2006, alteró la composición del Consejo Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional y creó el Fondo Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional – FUMSAN. La referida ley amplía la participación social y genera una fuente de recursos para la seguridad alimentaria posibilitando que sea aprovechada por los agricultores urbanos.
- Otro ejemplo es **Goiânia**, donde existen leyes

que apoyan la producción agrícola de una forma general, sea integrada al ambiente urbano o no. No obstante, vale notar que estas leyes en su mayor parte, fueron creadas para dar prioritariamente, incentivo al agronegocio o a las llamadas “*factory farm*” y no para promover las actividades de AUP como se las concibe en este trabajo.

2.3.2 MARCOS INSTITUCIONALES PARA LA PROMOCIÓN DE LA AUP

Los **marcos institucionales** se refieren a las estructuras y espacios de soporte que permiten la implementación de las políticas públicas y la aplicación de la legislación vigente.

La situación es muy diversa, aunque predominan las acciones desarrolladas de forma aislada y superpuestas, ejecutadas a través de una gran diversidad de Secretarías municipales entre las que desatacan las de Seguridad Alimentaria, Medio Ambiente, Trabajo, Desarrollo e Inclusión Social y las de Ciencia, Tecnología y Desarrollo. En el panorama general fueron identificadas tres grandes grupos de Municipios. Un primer grupo, formado por muy pocos Municipios, que cuentan con espacios específicos para la gestión de la AUP, a través de coordinaciones o gerencias específicas. Esta opción no es muy extendida y aún enfrenta problemas de presupuesto y logística al interior de las municipalidades.

- En **Sao Paulo** existe un Grupo Ejecutivo para la implantación y el gerenciamiento del Programa de AUP formado por las Secretarías del Verde y el Medio Ambiente, del Trabajo, de Coordinación de las Municipalidades Distritales y de Servicios.
- Otro ejemplo es **Río de Janeiro**, en donde pese a contar con una Gerencia de Agricultura Urbana ligada a la Secretaría Municipal de

Cuadro 8. Perfil de los beneficiarios de las actividades de AUP

El perfil de los beneficiarios de las acciones, proyectos y programas de AUP que fueron analizadas es muy variado, incluyendo desde público en general que visita las ferias, tiendas, supermercados, etc.; hasta los beneficiarios de programas sociales gubernamentales que reciben diversos productos de las huertas como donaciones. Siendo el perfil de los actores participantes muy heterogéneo.

Muchos de los proyectos tienen como público objetivo a los beneficiarios de la Bolsa Familia (p.e. las Incubadoras de Emprendimientos Solidarios) y otros como los Bancos de Alimentos que destinan su producción a aquellas instituciones que no se benefician con otros programas y proyectos de donación de alimentos. Un ejemplo es **Sabará (RMBH)**, donde las huertas comunitarias impulsadas por el programa Huertas Urbanas/MDS atienden al público de bajos recursos, independiente de su vínculo con el programa Bolsa Familia.

El análisis de la composición social de los beneficiarios indica que la AU posee impactos amplios que no se limitan a la seguridad alimentaria de grupos vulnerables y a la generación de trabajo y renta para los participantes, sino que también incide sobre la calidad de vida y la soberanía alimentaria de un gran contingente de ciudadanos que consumen los productos de Agricultura Urbana. Por lo tanto, su contribución incluye desde la Seguridad Alimentaria y Nutricional de personas en situación de vulnerabilidad social, hasta sectores urbanos de renta media y alta; y nivel educativo superior que forman parte del público consumidor de productos agroecológicos en ferias urbanas, tiendas específicas, etc.

Cuadro 9. La conquista del marco legal de AUP: la experiencia de Sao Paulo (SP)



La conquista del marco legal que creó el Programa de Agricultura Urbana y Periurbana - PROAURP (Ley N. 13.727, de 12 de enero del 2004 reglamentado por el Decreto N. 45.665, de 29 de diciembre del 2004) en el municipio de Sao Paulo es el principal destaque y diferencia en relación a las demás Regiones metropolitanas investigadas. Este instrumento de política pública es considerado como una base importante. Sin embargo el desafío ha sido conseguir que no se transforme en una política de gobierno, y que sea una política de estado, asumida como parte de un programa de desarrollo sostenible a largo plazo. Este parece ser un gran desafío en la más grande metrópoli brasileña, con más de 10 millones de habitantes, en donde las prioridades económicas se concentran en los sectores secundario y terciario.

En Sao Paulo, la movilización a favor de la instalación del PROAURP se inició a través del legislativo municipal, que consiguió que el Plan Director Estratégico del 2003 del Municipio previera la implementación de un Programa de AUP. A través de la realización de varios eventos promovidos por el legislativo, fue creado el Foro de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región metropolitana de Sao Paulo (en el 2002), que contó con la participación de diversas instituciones públicas y de la sociedad civil organizada. La formulación del proyecto de ley que creó el Programa de Agricultura Urbana y Periurbana del Municipio se dio en el ámbito del Foro, de forma participativa, a través de diversos encuentros de las instituciones participantes. Después de la creación y reglamentación de la ley, y el siguiente paso que el Foro consideró importante fue la creación del Consejo de AUP, que llegó a ser votado por la Cámara de Regidores en el 2004, pero no fue rubricado por la municipalidad de esa época. Posteriormente, el gobierno que asumió el municipio vetó su creación. La propuesta era que el Consejo tuviera poder deliberativo y administrara el fondo de AUP previsto en el presupuesto para el PROAURP. En este sentido, ocurrieron diversos cambios que afectaron la participación de importantes liderazgos en este proceso, tanto en lo legislativo, como en lo ejecutivo; lo que contribuyó a desacelerar las actividades del Foro después del veto a la creación del Consejo.

Se esperaba que el Foro fuese un fomentador, articulador y movilizador de personas e instituciones a favor de la AUP. Fue propuesta la creación de grupos de estudio sobre 5 aspectos: proyecto, legislación, comunicación, formación y comercialización. De la misma manera, la sustentación de las actividades del Foro necesitaba de una estructura, no pudiendo contar más con el soporte obtenido hasta entonces del legislativo. Ante eso, se buscó el apoyo de instituciones de la Sociedad Civil Organizada, que para dar continuidad y soporte a las actividades del Foro (en la articulación para continuar mostrando la importancia del PROAURP) necesitaban recursos que no siempre eran previstos en el financiamiento de sus proyectos. A pesar de las dificultades, el Foro continuó articulándose. La iniciativa de esta investigación propició un nuevo impulso, mostrando un importante panorama de la AUP en Sao Paulo, que mucho podrá ser potencializado por el PROAURP.

Estamos de acuerdo con Van Veenhuizen (2006 p. 1) cuando apunta que una "política es frecuentemente entendida como una serie de leyes y regulaciones apenas, pero una política es más que eso". Las leyes son parte importante, y deben ser vistas como uno de los instrumentos de una política. Según el autor, "una política puede ser descrita como medidas adoptadas por gobiernos para inducir ciertos cambios en las decisiones y comportamientos de los actores de la sociedad buscando atender algunas metas".

Por su parte, para Wilbers y Zeeuw (2006) en la formulación efectiva de una política de AUP, las experiencias demuestran que se necesita incluir junto al marco legal, instrumentos económicos, de comunicación / educación y de adecuación al diseño urbano, o sea a la manera cómo los actores se comportan.

En esta perspectiva, se piensa que es de fundamental importancia que el Foro de AUP de la Región Metropolitana se fortalezca, para mostrar la viabilidad y la sostenibilidad de las prácticas de AUP, y retome la discusión sobre la necesidad del Consejo en la gestión del PROAURP. En el ámbito nacional también sería importante que se diera el respaldo político en este proceso con la Creación del Foro Nacional de AUP, y del Consejo Nacional de AUP para la defensa efectiva y la motivación de los diversos actores en la valorización de las actividades y para viabilizar la Seguridad Alimentaria y Nutricional. Con respecto a la AUP, para que pueda ser asumida como estrategia para la sostenibilidad del desarrollo socio-ambiental y económico será necesario además del papel de los Foros y Consejos en la articulación y de estudios y propuestas de políticas públicas, que se proponga nacionalmente un centro de estudios que fomente la AUP. Este centro podría realizar, por ejemplo, el análisis de la valoración económicas de las inversiones de AUP, sus consecuencias y los efectos positivos para el desarrollo local sostenible. Wilbers y Zeeuw (2006) también proponen que después de la conquista de un marco legal, y como alternativa para conseguir la adhesión efectiva de los actores involucrados (agricultores urbanos y periurbanos) a sus propuestas, que se busque la participación de los mismos en la formulación y firma de un contrato en que la adhesión voluntaria de los agricultores tenga como contrapartida de los gobiernos el compromiso con algunas acciones de soporte. Por lo tanto, este desafío es también de orden cultural, siendo necesario un trabajo de movilización que demuestre que es posible ocupar la ciudad de una manera más sostenible.

Ana Flávia Borges Badue, Instituto Kairós
Lucila Pizani Gonçalves, Ex-regidora/PT de Sao Paulo



Foto 6. La ONG Ciudades Sin Hambre desarrolla proyectos de huertas comunitarias en favelas y barrios populares de Sao Paulo. (Fuente: *Difusión Ciudades Sin Hambre*)

Medio Ambiente de la Ciudad (SMAC), no cuenta con equipo técnico y presupuesto propio; hay promoción de huertas por la Secretaría Municipal de la Salud (Huertas Fitoterapéuticas para abastecer sus farmacias de manipulación), por la Fundación de Parques y Jardines y por la Secretaría de Acción Social (en ambos casos, incluyendo capacitación y huertas comunitarias).

Un segundo grupo desarrolla acciones de AUP a partir de una secretaría o coordinadora existente en la Municipalidad, identificando una gran diversidad de situaciones. En este caso las acciones son desarrolladas a partir de un área específica de la Municipalidad y dependen de la prioridad política que ella le brinda al tema.

- En **Recife** la Municipalidad desarrolla el proyecto de Huertas Comunitarias por medio de la Dirección de Abastecimiento y Seguridad Alimentaria a través de su Secretaría de Ciencia, Tecnología y Desarrollo.
- En las **Regiones Sur y Sudeste**, en **Cachoeirinha (RMPA)** el programa es gestionado por la Secretaría de Seguridad Alimentaria, en **Contagem (RMBH)** la AUP es desarrollada por la Coordinadora de Seguridad Alimentaria Nutricional y Abastecimiento, ligada a la Secretaría de Trabajo y Desarrollo Social y en **Sabará (RMBH)**, la AUP está vinculada a la Secretaría Municipal de Desarrollo Social.

Un caso particular es **Curitiba** que cuenta con una de las experiencias más importantes de AUP con más de 20 años de antigüedad, aunque no existe un espacio específico para la promoción de la actividad. La Municipalidad articula todas las acciones a partir de la Secretaría Municipal de Abastecimiento (SMAB) (Ver cuadro 11).

Un tercer grupo, formado por la mayor parte de los Municipios analizados, desarrollan acciones de AUP

de forma fragmentada, desarticulada y, en muchos casos, superpuesta a través de varias secretarías municipales, sin una visión sistémica y multifuncional de la AUP.

- En los Municipios de la Región Metropolitana de Sao Paulo, la AUP es desarrollada por más de una secretaría y no se coordinan acciones entre sí. En **Diadema** existen programas en las Secretarías de Abastecimiento y de Asistencia Social y Ciudadanía, en **Franco da Rocha** existen programas en las Direcciones de Acción Social y Desarrollo Económico, en **Juquitiba** existe un Programa de Huerta Comunitaria dentro de la Dirección de Agricultura y de la Secretaría de Acción Social, y en **Osasco** existen programas y proyectos en las Secretarías de Medio Ambiente y Desarrollo, y de Trabajo e Inclusión.
- En **Belo Horizonte** las actividades de agricultura urbana son desarrolladas por tres instancias municipales, de forma desarticulada. Los CEVAE – Centro de Vivencia Agroecológica, son coordinados por la Fundación de Parques Municipales; la Secretaría Municipal de Abastecimiento conduce los Programas PROHORTA y PROPOMAR, de asistencia técnica a huertas y frutales urbanos comunitarios. Más recientemente, la Secretaría de Políticas Sociales desarrolla el programa de Incubadora de Emprendimientos Solidarios, financiado por el MDS, teniendo a la AUP como actividad generadora de ingresos.

La presencia de diversos espacios municipales promoviendo la AUP, no es por sí sola perjudicial para el desarrollo de la actividad, pero indica las múltiples “puertas de entrada” que cada municipio identifica para la actividad reforzando su carácter multidimensional. Sin embargo, la falta de coordinación interna puede perjudicar la sostenibilidad de la actividad, y sobre todo el impacto de los apoyos recibidos tanto del poder público (municipales, estatales y federales) como de la sociedad civil y el sector privado.

Adicionalmente, en algunas áreas metropolitanas (Sao Paulo, Belo Horizonte y Belén) funcionan *Fóruns* de AUP integrados por diversas organizaciones preocupadas y comprometidas con el desarrollo de la actividad.

- En **Belo Horizonte** la Articulación Metropolitana de Agricultura Urbana – AMAU congrega grupos de agricultores y de apoyo a la AUP, con la intención de fomentar el intercambio de experiencias entre las iniciativas, en encuentros periódicos, buscando fortalecer el enfoque agroecológico en la AUP, y la inserción política del tema. La AMAU relaciona la AUP con las políticas de SAN y EPS (Ver Cuadro 10).
- En **Sao Paulo** el Foro de AUP pretende desarrollar acciones en áreas como: elaboración de proyectos de AUP; elaboración de legislación de AUP; formación y capacitación/seminarios, talleres, investigaciones; comercialización y valor agregado; comunicación y agroecología (Ver Cuadro 9).

El papel de los espacios multiactorales es clave para promover políticas activas de promoción de AUP que potencie los recursos y las capacidades disponibles (que son insuficientes, aunque no pocas).

2.3.3 POLÍTICAS PÚBLICAS DE AUP

Las **políticas públicas** se refieren al conjunto de orientaciones y directrices que promueven y garantizan los derechos de los ciudadanos, o sea, todo lo que los gobiernos hacen (o dejan de hacer) para mejorar su actuación, tanto en un área geográfica como en temas específicos (p.e. a AUP).



Foto 7. Agricultora urbana del grupo CAUSA, de Belo Horizonte, que desarrolla cultivo vegetal en patios y áreas comunitarias, beneficio de alimentos en forma de panes, queques, patés, mermeladas y jugos, comercializándolos o abasteciendo refrigerios para eventos, produce remedios caseros, y presta asesoría a grupos de AU tanto para la producción de cultivos como para el beneficio de la producción, utilizando metodologías participativas, con enfoque de género, agroecología y EPS. (Fuente: Marcelo Almeida)

En términos generales, no existen en Brasil políticas de AUP. En la mayor parte de los municipios existen las llamadas "huertas escolares", "huertas en patios" o "huertas comunitarias", que desarrollan actividades de forma aislada. Sin embargo, con la implementación del Programa Hambre Cero, muchas huertas se vincularon a las políticas de seguridad alimentaria y nutricional y muchos de los agricultores urbanos pasaron a ser grupos objetivos de programas como Bolsa Familia. Pero, la agricultura practicada por ellos no siempre es efectivamente apoyada. Brasil cuenta con políticas de lucha contra la pobreza y el hambre, pero estas políticas no han potenciado la agricultura urbana como solución o "puerta de salida" para la condición de pobreza y hambre.

En **todas las Regiones** analizadas, la formulación de políticas públicas de AUP se encuentra muy poco desarrollada y no existen políticas públicas específicas ni mucha articulación con otras políticas existentes. Esta es una situación que necesita cambiar.

- Destacan los municipios de la **RM de Porto Alegre, Alvorada, Gravataí, Cachoeirinha y Viamão** que entre 2003 y el 2004 promovieron la implementación de una política de AUP vinculada a Hambre Cero. En este contexto, fue firmado un convenio entre los cinco Municipios orientado a una acción institucional conjunta. Las acciones previstas por el Consorcio de Agricultura Urbana sufrieron una discontinuidad en virtud del cambio político resultante de las elecciones municipales del 2004, lo que dificultó aún más el desarrollo de las políticas y programas previstos.
- Actualmente, en **Belo Horizonte**, la municipalidad y la sociedad civil se encuentran comprometidas con la promoción del Programa Global Ciudades Cultivando para el Futuro, que tiene como meta central formular una política municipal de AUP en forma participativa.

Cuadro 10. La articulación Metropolitana de la agricultura urbana en la Región Metropolitana de Belo Horizonte (MG)



La articulación Metropolitana de Agricultura Urbana – AMAU es un colectivo de agricultores urbanos y periurbanos, organizaciones no gubernamentales y público universitario que busca fortalecer y calificar la discusión sobre la Agricultura Urbana – AU, basada en la agroecológica, con seguridad alimentaria y nutricional, generación de ingresos, mejora de la calidad de vida, biodiversidad, rescate de la cultura tradicional de las comunidades urbanas y gestión del espacio urbano.

El origen de la AMAU se remonta al 2001, cuando el Foro Minero de Seguridad Alimentaria y Nutricional Sostenible – FMSANS realizó una recopilación de iniciativas de AUP en la Región metropolitana de Belo Horizonte, que culminó con la Caravana Itinerante Dignidad y Vida, en el 2004, que visitó varias iniciativas de AUP. El impacto positivo de esta

caravana consolidó a AMAU que, desde el 2005 ya congregaba más de 130 grupos familiares y comunitarios de los más diversos perfiles, produciendo en patios, en espacios públicos, para consumo y/ o comercialización, con beneficio de la producción (alimentos y remedios caseros), en asentamientos de la reforma agraria, además de asociaciones, prestadores de servicio (formación/capacitación, organización de la producción, gestión y comunicación), grupos de investigación (agroecología, plantas medicinales, salud y nutrición).

El espacio de la AMAU fue decisivo para ampliar la percepción de los actores sociales involucrados sobre la necesidad de insertarse en los espacios de discusión política para avanzar en la discusión y en la consolidación de la AUP. Especialmente en este proceso, la Red de Intercambio de Tecnologías Alternativas ha sido muy importante.

Por ahora, dos grandes desafíos se imponen a la AMAU: a) la necesidad de tener un espacio de referencia para encuentros, talleres y experimentos colectivos y b) la definición de sus objetivos y metas, de forma que contribuya al diseño de una política de AUP que refleje la realidad de sus principales actores. Desde el 2006 el Programa Global Ciudades Cultivando para el Futuro - CCF busca avanzar en el diálogo entre la sociedad civil y el poder público, y la Articulación Metropolitana de Agricultura Urbana está llamada a asumir su protagonismo.

Angela Christina Ferreira Lara, REDE

Marlete Aparecida Coelho, agricultora urbana, CAUSA

Instituciones vinculadas a la Articulación Metropolitana de Agricultura Urbana.

LOS ACTORES Y SUS ALIANZAS PARA LA PROMOCIÓN DE LA AGRICULTURA URBANA Y PERIURBANA EN LAS REGIONES METROPOLITANAS DE BRASIL

Entre las experiencias analizadas se incluyen iniciativas financiadas por el gobierno federal (a través del MDS y otros ministerios y agencias), iniciativas promovidas y financiadas por los gobiernos locales y estatales, por la sociedad civil, el sector académico y el sector privado.

Entre las 26 experiencias financiadas por el gobierno federal destacan las huertas (generalmente comunitarias), algunos asentamientos del Movimiento de los "Sin Tierra", y en menor número, otros emprendimientos como las incubadoras, panaderías solidarias, producción de refrigerios y los programas de Hambre Cero (cocinas comunitarias, restaurantes populares, etc.). En las Regiones de Brasilia y Goiânia no fueron registradas experiencias apoyadas por el gobierno federal.

Entre las 45 experiencias promovidas, apoyadas y/o financiadas (total o parcialmente) por los gobiernos locales y estatales destacan las que cuentan con apoyo de las municipalidades, a través de programas y proyectos de huertas, ferias y otros espacios de comercialización, y en menor medida actividades orientadas a la prestación de servicios (principalmente capacitación). Por su parte, los gobiernos estatales sólo aparecen apoyando la AUP en algunas Regiones metropolitanas (Fortaleza, Belo Horizonte, Salvador, Sao Paulo).

Entre las 89 experiencias promovidas, apoyadas y/o financiadas por la sociedad civil, el sector académico y el sector privado, se destacan tanto las actividades de producción en huertas y patios comunitarios, junto a las carreteras y bajo las líneas de transmisión eléctrica, como las actividades de comercialización (con una gran diversidad de espacios como ferias, tiendas, venta directa, etc) y servicios. Es interesante notar que la mayor parte de las actividades tiene como uno de sus fines el autoconsumo reforzando la necesidad de mejorar la nutrición familiar. Una característica muy interesante es la presencia de trueques y donaciones a programas sociales, incluyendo experiencias promovidas por sectores sociales de bajos ingresos, lo que identifican un alto grado de solidaridad presente en las comunidades.

Tabla 10. Número de experiencias analizadas por Regiones y actores que las apoyan, promueven o financian

Regiones Metropolitanas	Gobierno Federal	Gobierno Local / Estatal	Sociedad civil, academia y sector privado	Nº de experiencias por Región
Sur y Sudeste	20	17	40	77
Centro – Oeste	-	-	24	24
Norte y Noreste	6	28	25	59
Nº de experiencias por tipo de actor	26	45	89	160

Fuente: Elaboración propia. (2007)

La investigación identificó tres niveles:

- Actores que financian las experiencias.
- Actores que promueven y coordinan.
- Actores que apoyan.

3.1 ACTORES QUE FINANCIAN LAS INICIATIVAS

En los últimos años el **gobierno federal**, a través de diversos ministerios y agencias, es un financiador activo de experiencias de AUP, promovidas tanto por las municipalidades como por la sociedad civil. Los propios **gobiernos locales y estatales** también financian una gran diversidad de experiencias, en especial donde existen actividades de AUP consolidadas. Las **ONG**, algunos **movimientos sociales** y las **universidades** destinan recursos y formulan proyectos específicos para apoyar a los agricultores urbanos. Las **empresas** y algunos **bancos** pueden ser considerados actores emergentes en el apoyo financiero a la AUP, en especial a proyectos con agricultores de escasos recursos. Sin embargo, los propios agricultores urbanos parecen ser la principal fuente de recursos para la promoción de la actividad. La **economía solidaria** aún se vincula en forma marginal a la dinámica de la AUP, y la **cooperación internacional** es el gran ausente.

Un análisis más detallado sobre el **origen de los fondos** muestra que en las **Regiones Sur y Sudeste**, la mayor parte de las experiencias promovidas por los gobiernos demuestran tener mayor capacidad para movilizar recursos de nivel local y federal que las promovidas por la sociedad civil, aunque en muchos casos se incluyan fondos de nivel estadual y hasta de la sociedad civil.

- Tal es el caso del Programa del Asentamiento Sao Roque/Comuna da Terra Dom Tomás Balduino promovido por el Instituto de Tierras del Estado de **Sao Paulo** junto al MST que ha logrado con éxito movilizar fondos propios, de ONG, del INCRA y de la Caja Económica Federal (*Crédito de Vivienda*). Otro caso es el Proyecto que evalúa la potencialidad de la Inserción de Hortifruti Orgánico en la lonchera escolar; que cuenta con recursos del CNPq, coordinación de la Facultad de Salud Pública de la USP y apoyo de la Secretaría do Verde e do Meio Ambiente y Asociación de Agricultura Orgánica (AAO).

- Otro ejemplo es la cooperación entre el MDS y el MDA que **en la RM Belo Horizonte** promueven las experiencias de los Asentamientos Pastorinhas y Ho Chi Min (este último del MST). El gobierno del Estado, a través del Programa Minas sin Hambre, también apoya diversas experiencias.

La mayor parte de las experiencias de la **Región Centro – Oeste** no reportó la presencia de financiadores. Entre las que informaron sobre el **origen de los fondos**, indican la presencia de fuentes diversas que incluyen Petrobrás, CNPq, la Secretaría de Industria y Comercio, CEASA-GO (en Goiania) y los propios agricultores (en Brasilia).

Por su parte, la mayoría de las experiencias en las **Regiones Norte y Noreste** muestran tener menor capacidad para movilizar recursos de diversas fuentes. La cooperación internacional es la gran ausente, registrándose solamente un caso (en Belén) en que agencias del sistema de NU (PNUMA) cofinancian una experiencia. Esto es especialmente relevante en una Región que tiene éxito en movilizar importantes recursos internacionales para diversos temas de desarrollo, ambiente y lucha contra la pobreza.

- En la **RM Belén**, las municipalidades son las principales fuentes de recursos, para la mayor parte de las experiencias y el apoyo del gobierno federal es muy diversificado (MDS, Ministerio de Integración Nacional, Ministerio de Educación y Cultura).
- En **Salvador**, el gobierno del Estado apoya diversas iniciativas.
- En **Recife**, una buena parte de las experiencias en huertas familiares sólo son financiadas por los propios agricultores.

En **todas las Regiones**, algunas experiencias promovidas por la sociedad civil han conseguido captar diversas fuentes de cooperación para financiar sus emprendimientos.

- En la **RM Curitiba**, el proyecto de producción y comercialización de productos de la agricultura familiar ha logrado captar el apoyo de la Municipalidad, AOPA, ACOPA, la Municipalidad de Morretes, del Gobierno del Estado y del Gobierno Federal, a través del MDA.

- En **Porto Alegre** la Huerta Comunitaria Unión de los Operarios cuenta con apoyo de la Iglesia Católica, de la iniciativa privada, de la Municipalidad y del Ministerio de Trabajo.
- En **Belo Horizonte**, el Grupo CAUSA captó recursos del Gobierno del Estado; la Huerta Vivir Bien, también tiene apoyo financiero del Fondo Cristiano; y la Huerta del COMUPRA tiene apoyo financiero del Correo.
- En **Maracanaú (RMF)**, las iniciativas de AUP tienen alianzas con instituciones particulares (industrias) y públicas (EMBRAPA y EMATERCE) lo que favorece el desarrollo de las experiencias ya implantadas en el municipio y amplía la posibilidad de nuevas experiencias.

La **dependencia de apoyo externo** (tanto del poder público como de las ONG o universidades) es un aspecto clave a tener en cuenta al momento de direccionar los recursos para la promoción de la actividad, sobre todo pensando en la sostenibilidad de las experiencias

- Tal es el caso de algunas experiencias de **Fortaleza**, como el proyecto Farmacia Viva, que pese a estar en funcionamiento, aún no consigue generar ingreso para las mujeres involucradas, y no se identifican iniciativas del grupo para la búsqueda de nuevos puntos de comercialización. También el Proyecto Huerta en las Escuelas depende de los recursos de la municipalidad para su funcionamiento.
- Lo mismo sucede en **Maranguape (RMF)** donde la falta de suministro de semillas y de acompañamiento técnico de la municipalidad, llevó a la reducción de las variedades cultivadas en las huertas orgánicas. En este caso, la comunidad aún no se involucró adecuadamente en el proyecto.

En otros casos, el **establecimiento de alianzas** duraderas les ha permitido financiar diversas experiencias.

- Un ejemplo en **Río de Janeiro**, es la alianza entre AS-PTA y la Pastoral de la Niñez, que cofinancian diversas huertas urbanas (agricultura en patios urbanos en las comunidades Jardim Guaratiba y Praia da Brisa) y la Red de Bancos de Semillas Caseras y Colectivas.

En todas las Regiones, muchas experiencias que no consiguen captar recursos externos son **auto financiadas con recursos de los propios agricultores** urbanos y periurbanos o de representantes de instituciones que se articulan en defensa de la AUP. Esto demuestra que los agricultores constituyen un motor importante para el desarrollo de la actividad, pero también evidencia la falta de políticas públicas de apoyo a ciertos tipos de actores y actividades de AUP (p.e. las de agroextracción o las desarrolladas por sectores de extrema pobreza).

- En **Curitiba** los agricultores familiares auto financian su proyecto de certificación participativa.
- En **Porto Alegre** un importante grupo de experiencias se auto financia, entre las que se destacan el Grupo de Mujeres Pão da Terra, las ferias ecológicas y orgánicas y la Asociación de los Agricultores Ecológicos de la Zona Sur.
- En **Belo Horizonte**, grupos de AU buscan la sostenibilidad financiera a través de la comercialización de su producción y también como prestadores de servicio. La Articulación Metropolitana de AU no cuenta con apoyo financiero y sus reuniones, itinerantes son organizadas y apoyadas por los propios grupos participantes.
- En **Sao Paulo** el Foro Metropolitano de Agricultura Urbana y Periurbana tampoco cuenta con apoyo financiero.
- En **Belén**, la Colonia de Pescadores de Icoaraci y la Asociación Hierberas Do Ver-O-Peso solo dependen de los recursos de los asociados. Una situación similar a la de las Hierberas de Outeiro de **Salvador**.

En todas las Regiones, las empresas (públicas y privadas) y algunos bancos podrían transformarse en buenas fuentes de financiamiento para las actividades de AUP.

- En **Porto Alegre** la Huerta de los Alpes encontró apoyo en un proyecto de la Compañía de Generación Termoeléctrica (CGTEE) estatal del grupo Eletrobrás, a partir de la comprensión de la importancia del rescate de un grupo social específico. En **Curitiba** Eletrosul también apoya el Programa Nuestro Patio.
- En **Sao Paulo** la Fundación Banco do Brasil (FBB), La Caja Económica Federal y la Petrobrás financian la implementación de huertas comunitarias y actividades de consumo sostenible.
- En **Salvador** Petrobras en sociedad con otras instituciones apoya las Huertas Compartidas.
- En **Belo Horizonte**, la Fundación Banco do Brasil, financió la Huerta Comunitaria del Barreiro, que contó con contrapartidas de la Municipalidad y apoyo de Policía Civil.



Foto 8. Canal Sao Joaquim, el proyecto fue abandonado y la Población comenzó a plantar especies que pueden provocar erosión y obstruir los canales. (Fuente: Vanda Seixas)

- En **Belén**, el Banco de la Amazonía financia una experiencia de Producción de plantas medicinales para la transformación de remedios caseros.
- En **Recife** la Caja de Pensión de los Militares financia la Huerta Comunitaria Hogar Fabiano de Cristo.

La articulación con la **economía solidaria** aún no es muy fuerte, a pesar del potencial que posee. En **Fortaleza**, un **banco de la economía solidaria** (el Banco Palmas) financia el Laboratorio de AUP en asociación con la Asociación Comunitaria del Conjunto Palmeiras.

Finalmente destaca la ausencia de la **cooperación internacional** en el financiamiento de las experiencias de AUP.

3.2 ACTORES QUE PROMUEVEN LAS INICIATIVAS

En los Municipios analizados se identifican tanto experiencias promovidas por los gobiernos como por la sociedad civil. Un conjunto de experiencias se encuentran directamente ligadas a las asociaciones, lo que facilita su organización. Algunos productores están organizados en grupos, lo que facilita la comercialización, mientras que otros venden cada uno por su cuenta a los intermediarios a precios por debajo de los vendidos directamente a los consumidores. De modo general, se constata la falta de articulación entre las experiencias. Tampoco hay una organización para que los insumos sean aportados por otras experiencias de economía solidaria o incluso de AUP.

3.2.1 ACTIVIDADES DE AUP PROMOVIDAS POR LOS GOBIERNOS

El papel del MDS y del Gobierno Federal en la promoción de la AUP. El MDS desempeña un papel clave, financiando experiencias en la mayor parte de los municipios analizados, principalmente vinculadas a las cocinas comunitarias, restaurantes populares y banco de alimentos; con un fuerte vínculo en las actividades de SAN. Buena parte de las actividades promovidas por iniciativa gubernamental, tanto a nivel estatal como municipal, tiene como objetivo garantizar la seguridad alimentaria y nutricional (SAN), incluyendo la formación de Consejos Municipales de SAN. El gran número de experiencias que tiene el auto consumo como una de sus actividades lo demuestra.

- En **Juquitiba (RMSP)** el Proyecto de Huertas Comunitarias promueve la formación de consejos en SAN. En la ciudad de **Sao Paulo**, el Foro Metropolitano de Agricultura Urbana y Periurbana se articula a los movimientos de SAN y Economía Solidaria.

En general, los participantes de los programas promovidos por las municipalidades y los

gobiernos estatales son beneficiarios del Programa Bolsa Familia. En algunos casos, se apoyan en experiencias anteriores, mientras que en otros se forman nuevos grupos a partir del apoyo federal.

- Las huertas comunitarias municipales de **Porto Alegre** tienen como participantes a los beneficiarios de Bolsa Familia, mientras que en **Cachoeirinha** participan aquellos que no pueden acceder al referido programa, pese a estar registrados como beneficiados. En **Gravataí** la producción se distribuye entre las entidades vinculadas a Hambre Cero.
- En **Belo Horizonte**, la Incubadora de Emprendimientos Solidarios tiene como público objetivo a los beneficiarios de Bolsa Familia. El Banco de Alimentos destina su producción a aquellas instituciones no beneficiadas por otros programas y proyectos de donación de alimentos.
- En **Sabará (RMBH)**, las huertas comunitarias fomentadas por el programa Huertas Urbanas, con apoyo del MDS atiende a público de bajos recursos, independiente de su vínculo con el programa Bolsa Familia.
- En **Diadema (RMSP)** las huertas municipales también tienen como público objetivo a los beneficiarios del Programa Bolsa Familia, e incluyen la formación y concientización del público con relación a la mejora de los hábitos alimentarios y un Restaurante Popular.

En menor medida, otros ministerios han promovido algunas experiencias desarrolladas en áreas periurbanas, brindando apoyo a iniciativas en diversos Municipios (MDA, Ministerio de Ciencia y Tecnología, Ministerio de Cultura, etc.).

- En **Osasco (RMSP)** el Proyecto Panadería Solidaria promueve la participación de la sociedad civil organizada y su inserción en el proceso de CTI (Ciencia, Tecnología e Innovación Social en Brasil).
- Para los Municipios de las Regiones Norte y Noreste, el gobierno (federal, estatal y local) es uno de los principales motores de actividades de AUP.

Un problema significativo es la falta de capacidad de gestión de los gobiernos municipales que se traduce en atrasos y fallas en la implantación de acciones, lo que genera retraso, desmovilización y desconfianza entre los agricultores urbanos. Destacándose la falta de capacitación a los equipos de gobierno municipal encargados de trabajar con las comunidades en su fortalecimiento organizacional.

- En **Porto Alegre**, 21 cocinas comunitarias financiadas por el MDS en el 2005 aún no fueron implantadas.

Una experiencia particular, que demuestra otros desafíos en la relación entre gobiernos y sociedad civil son las Incubadoras de Emprendimientos

Solidarios (con apoyo del MDS), en cuya gestión de recursos participan instituciones de nivel superior de enseñanza e investigación.

- En **Belo Horizonte**, se percibe que la experiencia de la Incubadora sufrió muchos atrasos en virtud de desaciertos (metodológicos, de concepción y de atribuciones) entre el equipo gestor del proyecto, formado por personas de la PUC-MG y la Secretaría de Políticas Sociales. Tales cuestiones terminaron por consumir buena parte del tiempo previsto para la ejecución del proyecto. Una crítica recurrente a los proyectos de 1 año de duración que involucran movilización y consolidación de nuevos grupos de producción apunta a la insuficiencia de tiempo para consolidar dichos grupos. Se añade que el trabajo colectivo demanda un período de construcción de identidades y reflexión, que compromete el corto plazo de los proyectos.

Las iniciativas promovidas por las Municipalidades. Además de las acciones desarrolladas en conjunto con el gobierno federal, muchas Municipalidades promueven actividades de AUP, vinculadas a una gran diversidad de temas que incluyen desde la salud hasta la gestión ambiental urbana.

- En **Río de Janeiro** y **Curitiba** existen huertas municipales destinadas a la producción de hortalizas y plantas medicinales.
- En **Río de Janeiro**, la Compañía Municipal de Limpieza Urbana (COMLURB) promueve el programa Producción de abono "Fertilurb" y compostaje en la Usina do Cajá que articula diversos actores entre los que se encuentran una Cooperativa de Recicladores de Basura. Una experiencia similar se desarrolla en **Curitiba** con el programa Cambio Verde (trueque de basura por alimentos) que incluye la Asociación de Productores Rurales de Paraná y la Asociación de los Recicladores de Curitiba.
- En **Belo Horizonte**, la Secretaría de Abastecimiento apoya e incentiva huertas comunitarias en centros comunitarios, escuelas y puestos de salud. La Superintendencia de Limpieza Urbana - SLU desarrolla el Programa Alimenta, que recoge productos hortifruti de desecho en ferias, *sacolões* (mercado con precios estandarizados por kilo para todos los productos) y supermercados, realizando una pre selección y enviando al banco de alimentos para evaluación y, cuando no es apto para el consumo, destinarlo al compostaje.
- En **Contagem (RMBH)**, la municipalidad desarrolla un programa de promoción de la AUP orientado a la identificación de iniciativas y al apoyo de grupos ya existentes, además de la propuesta de nuevas unidades productivas en escuelas y puestos de salud municipal. En **Lagoa Santa (RMBH)** la municipalidad junto al gobierno estatal y ONG apoya un programa de formación en AUP orientado al público joven.

En algunos Municipios no fue posible encontrar acciones articuladas entre el gobierno federal (en especial el MDS) y municipal, pues las iniciativas gubernamental han sido promovidas exclusivamente por las Municipalidades.

- Destaca **Curitiba**, en donde pese a lo avanzado de las acciones de AUP, no se registra cooperación entre el MDS y la Municipalidad.

3.2.2 ACTIVIDADES DE AUP PROMOVIDAS POR INICIATIVA DE LA SOCIEDAD CIVIL

Aquí se encuentran experiencias promovidas por tres grandes grupos de actores: a) los agricultores urbanos y periurbanos, b) las organizaciones comunitarias de base y los movimientos sociales, y c) las ONG y el sector académico. Este tipo de experiencia aportan una mirada sistemática sobre la AUP orientada a la generación de trabajo e ingreso (generalmente articulada a la cadena productiva).

Iniciativas promovidas por los agricultores urbanos y periurbanos. Contemplan experiencias organizadas y promovidas por los propios agricultores, con un enfoque orientado más a la producción y comercialización que a la SAN (pese a que la mayor parte de las experiencias incluyen el autoconsumo).

- En **Curitiba** la Federación de las Asociaciones de Productores Rurales de Paraná, promueve la Central de Comercialización de Productos, una experiencia similar a la desarrollada por la Asociación de Productores Rurales de Río Branco do Sul.
- En **Goiania**, estas experiencias son parte de la Asociación de la feria del Pequeño Productor y en **Brasilia** de la Asociación de los Participantes del Mercado de Productos Orgánicos de Brasilia.
- En **Belén**, la Asociación de los Productores Rurales de Tapanã y la Asociación de los pobladores y amigos de Canarinho promueven y financian sus propias huertas.



Foto 9. El Programa Hortalizas Comunitarias trabaja con agricultores urbanos bajo redes de transmisión de energía de alta tensión. (Fuente: Amador Joaquin Henrique Gatto)

Cuadro 11. Agricultura urbana y periurbana en la ciudad de Curitiba (PR): la actuación del poder público municipal como garantía de continuidad y fortalecimiento de las acciones



Curitiba fundada en 1693, es la capital del Estado de Paraná. Se sitúa en la Región Sur de Brasil y presenta una área total de 432,17 Km², considerada totalmente urbana. Cuenta con una Población formada por colonizadores, entre los que destacan los portugueses, italianos, polacos, ucranianos, japoneses, sirios y libaneses.

Según estimaciones del IBGE/2000, Curitiba posee aproximadamente 1.825.009 habitantes, con un crecimiento cercano al 2.372.287 para el año 2020. La Región Metropolitana de Curitiba debe poseer aproximadamente 3.354.634 habitantes. En relación a la calidad de vida de la población de Curitiba, se puede decir que posee un IDH de 0,856, ubicado por encima del promedio nacional de 0,76. Este índice la coloca en la 19ª posición del ranking nacional.

La organización administrativa de la ciudad de Curitiba se estructura en 75 barrios y 9 Centros Regionales de Administración. Pese al destacado planeamiento urbano, Curitiba exhibe en su entorno problemas comunes a las grandes ciudades de Brasil. El municipio posee más de 113 mil familias con ingresos de hasta un salario mínimo y de estas, más de 42 mil tienen ingreso inferior a medio salario mínimo, ubicándolos en situación de pobreza.

Siguiendo la tradición de planeamiento urbano, Curitiba exhibe entre las políticas públicas, aspectos peculiares de una ciudad que planea las acciones que desarrolla. Así, el cúmulo de necesidades de la población más pobre llevó a la administración de Curitiba a articular una variedad de iniciativas orientadas a la seguridad alimentaria y valorizar la organización social, los lazos de convivencia en espacios institucionales, como escuelas, iglesias y a asociaciones de barrio, en la propuesta de políticas públicas mitigadoras de las dificultades enfrentadas por la población pobre, que se reflejan en la promoción de una política de Agricultura Urbana y Periurbana – AUP.

Inicialmente la producción y utilización de espacios urbanos vacíos, propios o particulares promovía el abastecimiento de alimentos, asociado a la educación alimentaria, buscando mejoría del patrón nutricional de la población, especialmente aquella en riesgo social. Hoy, se constituye de un conjunto de actividades articuladas con otras políticas municipales, garantizando el éxito de las acciones en los distintos campos de actuación, especialmente las relacionadas al medio ambiente y a la educación.

Programas como Nuestro Patio y Lavoura, creados en la década de 1980, en terrenos vacíos urbanos, espacios libres en residencias, terrenos bajo las líneas de transmisión de energía de alta tensión, escuelas y guarderías, movilizan a las asociaciones de pobladores y entidades sociales del municipio y han transformado vacíos urbanos en huertas colectivas, con el objetivo de asegurar suplemento alimentario e ingreso a las familias.

Los técnicos y agrónomos de la SMAB – Secretaría Municipal de Abastecimiento, coordinan las iniciativas, ofreciendo capacitación teórica y práctica, apoyada en un conjunto de equipos e insumos. Además de eso, hay visitas periódicas de monitoreo y orientaciones destinadas a la preservación del medio ambiente y la seguridad alimentaria.

El número de beneficiarios de las huertas (adultos, jóvenes y niños) ronda las 30.000 personas.

Como estrategia de consolidación de AUP existe una apuesta por el fortalecimiento de la relación entre el poder público y la comunidad, por lo que el programa se articula con los más diversos sectores: poder público, iniciativa privada, organizaciones no gubernamentales, sociedad civil organizada e instituciones de enseñanza.

Entretanto, la administración municipal tiene voluntad de articular una política específica de Agricultura Urbana y Periurbana y la gestión municipal ha caminado en este sentido articulando diferentes programas y acciones con diversos sectores de la sociedad y la administración pública, comprometiendo los poderes municipal, estatal y federal.

La experiencia de Curitiba muestra con mucha claridad que es posible articular acciones duraderas de AUP con otras áreas de gestión pública, dando mayor consistencia y continuidad a las experiencias, y que el proceso sólo se mantiene si el poder público moviliza y organiza a la comunidad a través de motivaciones, apoyo, seguimiento y evaluación de los resultados alcanzados.

Daniel Rubens Cenci, USINA
Edson Rivelino Pereira, SMAB, Municipalidad de Curitiba

En **Belo Horizonte**, son varias las experiencias de patios productivos orientados a la seguridad alimentaria y nutricional y para la salud, con enfoque en el autoconsumo, pero también de experiencias articuladas que se consolidaron como multiplicadoras, como es el caso de los grupos CAUSA y SEMEAR.

Iniciativas promovidas por organizaciones comunitarias de base y movimientos sociales.

Incluyen experiencias vinculadas a organizaciones con trabajo comunitario y a movimientos sociales, entre las que destacan dos grandes grupos: a) las vinculadas al movimiento ambientalista que promueven la producción agroecológica, la certificación participativa y la comercialización en ferias orgánicas o ecológicas, y b) las que se vinculan a los movimientos urbanos (como el Movimiento de Trabajadores Desempleados - MTD o los clasificadores de residuos sólidos) y rurales (como el Movimiento de los Sin Tierra - MST) que promueven el desarrollo de espacios autogestionados orientados a la mejora de ingreso (Ver Cuadro 12).

Entre las **experiencias comunales** destaca en **Canoas (RMPA)** la Huerta Comunitaria Unión de los Operarios, surgida en el proceso de ocupación de un área urbana por parte de un grupo de desempleados. En el proceso de regularización de la ocupación una de las principales iniciativas fue la de determinar la dimensión de los lotes de cada familia con un tamaño que fuera compatible con producción.

- En **Belo Horizonte**, grupos de base apoyan el desarrollo de cultivos de hortalizas y plantas medicinales, buscando tanto el autoconsumo como la generación de ingreso.
- En **Brasilia**, se encuentra la Asociación de Moradores Organizados para Vivienda Urbana y Rural del Distrito Federal y su Entorno, la Asociación del Grupo de Moradores del INCRA 9 y la Asociación de Amas de Casa de la Chapadinha.

Entre las experiencias vinculadas a los **movimientos ambientales** destacan en **Porto Alegre, Sao Paulo y Curitiba** las ferias de productos orgánicos y agroecológicos.

- En **Curitiba** la Asociación de Agricultores Familiares Ecológicos de la Región metropolitana promueve la certificación participativa, la producción, el consumo responsable y la organización de los agricultores.

Entre las experiencias vinculadas a los **movimientos urbanos y rurales** destacan aquellas organizadas por los grupos de recicladores/clasificadores de residuos sólidos en **Curitiba, Porto Alegre y Río de Janeiro** orientadas a la producción de plantas medicinales, abono orgánico y trueque de hortalizas por residuos.

- En **Porto Alegre** el MTD trabaja con un concepto de "*asentamientos rurales urbanos*"

que busca incorporar la AU como instrumento de generación de trabajo e ingreso.

- En **Sao Paulo, Belo Horizonte, Porto Alegre y Curitiba**, el MST desarrolla experiencias de comercialización a través de tiendas y proyectos productivos en sus asentamientos con actividades que incluyen la producción de abono, semillas, huertas y crianza de animales, panaderías, entre otras.

Iniciativas promovidas por ONG y el sector académico. Engloban experiencias de capacitación, oferta de servicios (p.e. microcrédito), apoyo a la producción y comercialización y el trabajo con sectores sociales específicos como jóvenes, articulado a otros temas como economía solidaria, SAN, y la conservación ambiental. También, aunque en menor medida, promueven espacios políticos y de articulación de la AUP con la SAN y la Economía Solidaria.

- En **Curitiba** la cooperativa CRESOL promueve una experiencia de micro crédito para productores periurbanos y rurales con interacción solidaria.
- En **Curitiba, São Paulo, Porto Alegre e Rio de Janeiro** las ONG promueven diversas iniciativas vinculadas a la capacitación, producción en huertas comunitarias y comercialización.
- En **Sao Paulo** el Programa Reserva de la Biosfera promueve la capacitación ecoprofesional y la formación integral para adolescentes de 15 a 21 años de edad en situación socio-económica desfavorable, habitantes de zonas urbanas y periurbanas del Cinturón Verde (periferia agrícola) de Sao Paulo, con talleres que incluyen la Producción y Manejo Agrícola y Forestal Sostenibles, Turismo Sostenible, Agroindustria Artesanal y Consumo, Basura y Arte.
- En **Belo Horizonte**, el proyecto de formación de agentes comunitarios en SAN y AUP desarrollado por la REDE-MG capacitó a 60 familias y propició la formación de grupos de AUP orientados a la producción, beneficio y comercialización; y la actuación como multiplicadores y animadores comunitarios en torno de estos temas. Grupos como CAUSA, y SEMEAR son fruto de esta actuación. El Colectivo TERRAS, actúa junto a asentamientos periurbanos enfocando la producción agroecológica y la búsqueda de la salud de los asentados. En **Betim (RMBH)**, el CADEB – Centro de Autodearrollo de Betim – apoya pequeños grupos informales en el proceso de entrada al mercado a través de economía solidaria.
- En **Goiania** destacan la Asociación para la Recuperación y Conservación del Ambiente y la Asociación para el Desarrollo de la Agricultura Orgánica de Goiás.
- En **Belén**, la Universidad Federal Rural de la Amazonía es un importante promotor de actividades de AUP, aportando diversos servicios y actividades de extensión.

Cuadro 12. Los movimientos sociales y la agricultura urbana en Porto Alegre (RS): una opción de la agroecología



Durante la investigación en Porto Alegre pudimos verificar diversos ejemplos donde la acción de los movimientos sociales incorpora prácticas de AU en su día a día. Esto nos lleva a una reflexión acerca del lugar de la AU en las estrategias de los movimientos sociales. El movimiento ecologista, muy activo en la ciudad desde los años 70, el movimiento por la Reforma Agraria, los nuevos movimientos que luchan por empleo, los recicladores de basura y comunidades específicas, como indígenas o afrodescendientes, todos de alguna manera practican AU.

No obstante, resulta también evidente el hecho de que estos movimientos pocas veces reflejan o conceptualizan su práctica de AU. En la realidad se percibe que el propio concepto de Agricultura Urbana no es visualizado como tal. En todos estos movimientos existe efectivamente una perspectiva de apropiación del suelo urbano (o periurbano) para producción de alimentos ecológicamente saludables, producidos de forma solidaria desde el punto de vista económico, en la perspectiva de construcción de redes de producción y de consumo que se constituyan en una alternativa al mercado capitalista monopolizado. Sin embargo,

esto no es visto en una perspectiva de Agricultura Urbana. Cada uno de estos movimientos tiene sus dinámicas propias, sus estrategias de acción y sus formas organizativas, y en este contexto de pluralidad muchas veces no consiguen visualizar paradigmas comunes.

Tenemos en Porto Alegre una importante presencia del MST, que en su lucha por la Reforma Agraria, estableció importantes espacios productivos en las áreas periurbanas de la Región metropolitana. Y la producción de estos asentamientos en casi su totalidad se inserta en el mercado urbano de la ciudad, en distintos espacios de comercialización. Tenemos movimientos, como el Movimiento de los Trabajadores Desempleados (MTD), una articulación que se constituyó a partir de una dinámica específica, de acceso al trabajo, pero que, en función de su experiencia evolucionó en dirección a un concepto de "asentamientos rurales urbanos", que propone la combinación del acceso a la vivienda y al trabajo, paralelamente a la reivindicación de empleos. Por esto busca establecer espacios de acción, en los que la producción y el procesamiento de alimentos son parte de la estrategia de generación de trabajo y renta.

El movimiento ecologista, que a partir de una crítica a las formas productivas tradicionales orientados al mercado generó una serie de iniciativas de producción de alimentos que se articulan con ferias ecológicas que constituyeron un mercado realmente sostenible para la producción de muchos agricultores periurbanos en la ciudad. También los recicladores de basura (recicladores de residuos sólidos), organizados o no en la Federación de los Recicladores, trabajan en la producción de compost y buscan articular sus actividades con huertas.

Tenemos por fin los movimientos de comunidades tradicionales, afro-descendientes e indígenas que en los últimos años han obtenido importantes conquistas en términos de reconocimiento de sus derechos sobre la tierra en áreas urbanas y periurbanas de la ciudad. Y en estos espacios conquistados, sean el Quilombo de los Alpes, un área ocupada históricamente por negros cuya posesión fue reconocida recientemente, o los asentamientos de comunidades Kaingang y Guaranis en la Lomba do Pinheiro, en el Morro do Osso, las prácticas de agricultura son parte de sus estrategias de sobrevivencia y desarrollo.

En todos los casos identificamos una característica común, que es la de una reapropiación del espacio urbano por los movimientos sociales, que tienen en la Agricultura Urbana un elemento concreto de su estrategia. No obstante, cada actor social tiene una interlocución con esferas distintas de la máquina pública y disputa aisladamente los apoyos que necesita. El MTD dialoga con el MDA, el INCRA, y la CONAB, pero tiene poca relación con las municipalidades. Los productores familiares y los núcleos Hambre Cero, así como las ferias y las cooperativas se relacionan con las municipalidades. El MTD se relaciona con el gobierno estadual y las municipalidades. Pero, en lo que respecta a esta dimensión común de sus acciones, utilizan de manera productiva los espacios urbanos y periurbanos.

La diseminación de un concepto más elaborado y sistemático de AU y un debate sobre estas prácticas puede ser un momento importante al permitir una articulación de esta pluralidad de movimientos en una estrategia más global. Un intercambio que permita, a partir de las lógicas propias de cada movimiento, la convergencia de todos en un proceso que promueva la asociación de las luchas por los derechos sociales con la construcción de alternativas de desarrollo local.

Tarson Nunes, USINA

- En **Recife**, el Centro Sabiá y el Centro Norestino de Medicina Popular promueven desde hace muchos años actividades de AUP, en especial con plantas medicinales.

3.3 ACTORES QUE APOYAN LAS INICIATIVAS

El grupo es amplio e incluye tanto experiencias promovidas por el poder público como por la sociedad civil. Los gobiernos estatales (aunque no actúen en todas las Regiones metropolitanas) son relevantes, pues apoyan diversas experiencias promovidas, tanto por los gobiernos municipales como por la sociedad civil.

- Este es el caso del Estado de Minas Gerais, que en el marco de la Ley Estatal de promoción de AUP y la Ley Estatal de Seguridad Alimentaria y Nutricional, apoya una diversidad de experiencias desarrolladas en varios Municipios de la Región Metropolitana de **Belo Horizonte**.



Foto 10. El asentamiento queda a 10km del centro de Mosqueiro en el barrio Paraíso en la Región metropolitana, a 80km de Belén. Está constituido por 95 familias asentadas y aproximadamente 900 ha. (Fuente: Vanda Seixas)

En otros casos, son las autarquías (p.e. de saneamiento) o las empresas distribuidoras de energía eléctrica del estado quienes apoyan iniciativas de AUP.

- En **Santo André (RMSP)**, la empresa distribuidora de energía eléctrica apoya el programa municipal de huertas comunitarias y en **Curitiba** promueve la producción en áreas bajo líneas de transmisión de energía de alta tensión. De la misma forma, en **Belo Horizonte**, existen algunas experiencias de permiso de uso de áreas bajo líneas de transmisión para implantación de huertas. La compañía de distribución de agua y de saneamiento otorga exoneración de pagos de agua a iniciativas de AUP.

La Pastoral de la Niñez y la propia iglesia son actores importantes, especialmente en las experiencias promovidas en las periferias o áreas periurbanas, donde se desarrollan trabajos de movimientos sociales como el del MST.

- En **Sao Paulo** la iglesia, junto con la universidad y diversas ONG apoyan las actividades de los asentados del MST.

Varias asociaciones de pobladores y organizaciones de agricultores periurbanos apoyan las experiencias de huertas en **Curitiba**, **Belo Horizonte** y **Río de Janeiro**. También algunas ONG como Cáritas, AS-PTA y REDE-MG apoyan huertas comunitarias, grupos productivos y otras experiencias de AUP, principalmente a través de acciones de formación, seguimiento y apoyo a la organización de los grupos comunitarios productivos.

DESAFIOS Y POTENCIALIDADES PARA PROMOVER LA AUP EN LAS REGIONES METROPOLITANAS DE BRASIL

4.1 DESAFÍOS PARA PROMOVER LA AUP

La Agricultura Urbana y Periurbana es una práctica presente en todas las Regiones estudiadas, que se concretiza por una gran diversidad de actividades que respaldan las dimensiones propuestas en el concepto utilizado para subsidiar la investigación. Incluso en el espacio urbano, es la relación con el medio ambiente y la utilización de los recursos naturales una de las bases fundamentales y concretas sobre las que se construyen las condiciones de vida y trabajo de las poblaciones.

Una primera constatación que nos desafía es que una buena parte de los agricultores urbanos, no se autodenomina como tal, y por tanto no se reconoce en este grupo pese a presentar características que podrían incluirlos. Esto podría vincularse al hecho de que, incluso las iniciativas de AUP promovidas por el poder público local, en muchos casos, no son entendidas como agricultura urbana. Se percibe entonces, que pese a ser una realidad en el contexto urbano y periurbano, la construcción de este concepto es bastante reciente. Por lo tanto un primer desafío consiste en superar la **poca comprensión principalmente por parte del sector público, sobre las amplias posibilidades y potencialidades de AUP**, principalmente en cuanto a la viabilidad de interlocución con otras políticas. En las Regiones estudiadas se verificó la existencia de alguna legislación específica para AU: Sao Paulo, Brasilia y Maracanaú/Fortaleza; Minas Gerais con una ley estatal. Mientras que en Porto Alegre y Santo André se tramitan proyectos de ley. Por otro lado, del total de las Regiones que poseen iniciativas de AUP promovidas por el poder público local, la mayor parte son proyectos de huertas comunitarias, y en apenas dos (Curitiba y Sao Paulo) encontramos un programa de AU más estructurado. En Sao Paulo el programa apoya básicamente iniciativas de producción y sólo en Curitiba el programa articula actividades de producción, transformación y comercialización.

La mayor parte de las **iniciativas identificadas son acciones permanentes, proyectos y programas**. Las iniciativas promovidas por la sociedad civil muestran una mayor diversidad y están en la esfera de acciones permanentes, englobando diferentes momentos de la cadena productiva, aquí las iniciativas son de los productores que en la mayor parte de las veces se auto financian. Las acciones de ONG y Universidades se encuadran en proyectos, generalmente de corto y medio plazo,



Foto 11. Farmacia casera del grupo SEMEAR, de Belo Horizonte, que, además de cultivar en los patios de sus miembros, realiza extracción en áreas de excedentes de vegetación nativa para obtener la materia prima para su producción. El SEMEAR realiza comercialización, trueque y donación de remedios caseros en su comunidad. (Fuente: Marina Utsch)

que dependen de financiamientos externos que necesitan ser renovados. Por otro lado, aquellas iniciativas promovidas por los gobiernos locales se encuadran mayoritariamente como proyectos y programas. De la misma forma, las iniciativas fomentadas por el MDS no se encuentran articuladas y comprendidas en el ámbito local, siendo vistas no como potenciales de políticas públicas sino como proyectos de lucha contra el hambre o generación de renta complementaria.

Vale destacar la gran **inseguridad en la continuidad de las acciones gubernamentales**, que quedan a merced de las voluntades políticas de los grupos que están en el poder durante la vigencia de sus gestiones. Esta realidad es reforzada por la constatación de la investigación sobre la **ausencia de políticas de AUP**.

En este contexto no causa sorpresa que muchos de los desafíos señalados por los agricultores urbanos sean comunes a los de las instituciones promotoras de la AUP, incluyendo aquí a los promotores del poder público. Estos fueron citados en las once Regiones estudiadas por los diferentes actores entrevistados.

La temática del **financiamiento** destaca. Más recursos para las AUP es una reivindicación de todas las Regiones. Las demandas por recursos identificadas por los actores de la sociedad civil se enfocan en la necesidad de mejorar la infraestructura, poniendo a disposición insumos y apoyo a los grupos en las diferentes etapas de la cadena productiva, posibilitando ampliar e integrar las diversas actividades de AUP, fortalecer grupos locales e integrar acciones gubernamentales. Vale destacar aquí que los recursos disponibles por el programa Hambre Cero, bajo la forma de distribución de alimentos

o en forma del programa Bolsa Familia, no necesariamente se caracterizan como actividades de AUP.

En todas las Regiones, la **ausencia o dificultad de acceso al crédito** preocupa a todos los actores.

Vinculada a la temática del financiamiento destaca la necesidad de **apoyo a la infraestructura**. Programas públicos existentes para la mejora de vías de transporte, almacenamiento, plantas de procesamiento o vías de distribución, no contemplan la especificidad ni tampoco la potencialidad de la AUP. En este contexto, también hay necesidad de **logística para la comercialización** como transporte, almacenamiento, locales apropiados de comercialización, entre otros. Algunas demandas que parten de los productores ya estructurados refieren a los mecanismos de diferenciación de los productos de la AUP, la reducción de los costos de certificación y la necesidad de simplificación de los procedimientos de fiscalización sanitaria, como tentativa para alcanzar una producción de calidad comprobada y viable social, ambiental y económicamente.

También son identificadas debilidades en términos de **divulgación, propaganda y marketing**, y aún, la vinculación de la AUP a campañas de educación alimentaria, que podrían ampliar la penetración de los productos urbanos y periurbanos al mercado y al consumo de la población en general. El desafío de tener una acción más firme en términos de apoyo a la comercialización es unánime entre los actores, que creen que el fortalecimiento financiero y económico, aliado a la búsqueda de la autogestión, podría involucrar a varias iniciativas, como las huertas ligadas al Programa Hambre Cero superando la etapa inicial de producción para el autoconsumo en la que se encuentran.

En relación a los insumos necesarios para la producción, la **disponibilidad de agua de calidad** es el gran desafío que fue mencionado para todas las Regiones. Aquí tenemos dos realidades que merecen destacarse, una que se refiere al **elevado costo del agua tratada** que inviabiliza su uso en sistemas de producción no subsidiada por el poder público, y la otra que refiere a la gran **contaminación de las fuentes de agua**, como ríos, represas, agua subterránea, y hasta del agua de mar, debido a la falta de saneamiento básico, por acumulación de basura proveniente de las actividades urbanas, o por la falta de tratamiento para reuso. Merece resaltar aquí la situación de las islas de Belén, que carecen de agua limpia hasta para el consumo humano, encontrando, incluso, desechos hospitalarios en sus playas. Aún hay residuos dejados en el fondo de los ríos por las empresas pesqueras, que dificultan la pesca de los pobladores de las islas.

Otro serio problema de contaminación del agua es causado por la actividad industrial, una realidad traída por la Región metropolitana de Salvador, con aguas contaminadas inclusive con metales pesados, que están siendo utilizadas en actividades de AUP.

En relación a los otros insumos, hay un desafío que abarca el **acceso a semillas y plántones**. Generalmente, proyectos financiados por el poder público prevén la distribución de semillas convencionales. Sin embargo, la insatisfacción de los grupos beneficiados es alta, debido a que estos insumos integran "paquetes" adquiridos con recursos de los proyectos que no consideran especificidades de los grupos de productores y la realidad de cada localidad, no valoran la producción, el rescate y el trueque de semillas y plántones locales, una práctica que, si fuese incentivada, reforzaría la autonomía de los grupos productores.

La **disponibilidad y el acceso a los espacios urbanos con potencial productivo** para la AUP son desafíos que necesitan enfrentar temas claves del modelo de desarrollo brasileño. Primero, basado en la propiedad de los recursos naturales y la propiedad de la tierra concentrada en pocas manos, y; segundo, basado en la urbanización para subsidiar la industrialización de la economía generando presión sobre las estructuras urbanas, como especulación inmobiliaria, crecimiento desordenado y necesidad de infraestructura que afectan directamente el planeamiento del espacio urbano que generalmente no considera las potencialidades de las actividades de AUP. **Identificar los espacios y caracterizarlos en el plano director** del municipio es el desafío que puede viabilizar una tipología nacional para AUP.

Identificar, diferenciar y caracterizar los espacios de producción urbanos, periurbanos y rurales con sus respectivos agricultores y agricultoras se traduce como un gran desafío. La falta de claridad en el reconocimiento de los agricultores urbanos y periurbanos se expresa en la dificultad de los mismos para acceder a créditos, en la negligencia de reconocer y regularizar el derecho de comunidades tradicionales al uso de sus tierras, bosque, ríos y mar, y aún en la carencia de infraestructura para la producción, como por ejemplo garantizar vías de calidad para transportar producción periurbana, una realidad mencionada por los productores de Brasilia y de las islas, en Belén, que dependen del transporte fluvial generalmente de alto costo. Dar reconocimiento a las actividades y los actores de la AUP supone enfrentar el desafío de valorizar el trabajo proporcionado por la agricultura, que históricamente en Brasil se encuentra estigmatizado.

En relación a los espacios urbanos hay un desafío de articular políticas ambientales, de promoción

de la salud, y políticas urbanas con las actividades de AUP para revertir ambientes considerados en riesgo o incluso foco de enfermedades, en ambientes productivos y en espacios de convivencia social, además de potenciar acciones de reciclaje y aprovechamiento sostenible de los recursos naturales, fortaleciendo así el papel de la AUP en la prestación de los llamados servicios ambientales.

La ausencia o deficiencia en prestar **asesoría técnica calificada** a las actividades de AUP es otro desafío que aparece mencionado en todas las Regiones. Aquí hay consenso sobre el adjetivo 'calificada', que refiere a la necesidad de que la asesoría se base en los paradigmas agroecológicos, sin uso de pesticidas o insumos ajenos a las condiciones locales, priorizando el uso sostenible de los recursos locales y considerando y respetando las vocaciones locales y regionales. Este último tema es destacado principalmente por los agricultores de la Región metropolitana de Belén. También refiere al hecho de tener una preparación metodológica para trabajar con grupos y comunidades, pues los **conflictos en las relaciones de grupos y de trabajos colectivos** son señalados también como desafíos de la AUP. De esta forma la asesoría debe estar capacitada para apoyar y fortalecer el diálogo y el intercambio de experiencias entre los agricultores y los diversos grupos productivos.

Uno de los límites señalados en relación a la asesoría técnica es la **falta de recursos humanos** que inviabiliza un seguimiento más sistemático a los grupos con el desafío de implementar un proceso de formación que lleve a la independencia técnica y de gestión de las iniciativas/emprendimientos.

Por tanto, se hace **necesario apoyar y dar seguimiento a los procesos de mediano y largo plazo**, considerando cadenas productivas locales y regionales, siendo este un gran desafío de las iniciativas del poder público que apoyan actividades de AUP, ya que, por ejemplo, los contratos para AUP que financian proyectos sólo abarcan un año. Este tiempo es considerado muy corto para promover el fortalecimiento de cadenas productivas y la autonomía de los grupos de agricultores.

La falta de programas más estructurados o incluso de políticas para la AUP, ha dificultado la continuidad de ciertos proyectos. Hay experiencias como en Belén y Porto Alegre, en que las actividades de AUP son interrumpidas con el cambio de gobiernos locales. Otra situación que resalta es la dificultad en la gestión de procesos por parte de los gobiernos municipales, acarreado atrasos en la ejecución de acciones que, a su vez, generan insatisfacción y desconfianza en los agricultores urbanos. De esta forma, articular la **transparencia y la gestión participativa de los proyectos** en procesos de diálogo y acción conjunta entre la sociedad civil y el sector público, es un desafío que permitirá implementar acciones en el largo plazo.

Promover la **interlocución entre las instancias Federal, Estadual y Municipal** es un desafío que debe ser considerado pues este diálogo puede favorecer mucho a la transparencia, la integración y la gestión de proyectos, programas y políticas que fomenten la AUP. Este diálogo ha de avanzar en relación al que existe actualmente, donde la mayoría de las veces, no se viabiliza una interlocución en el sentido de integrar objetivos y potencializar acciones.

Por fin, la construcción de conocimientos relacionados a la AUP, con **investigaciones** orientadas al desarrollo de tecnologías apropiadas para la producción, la (re) utilización de recursos naturales, y el aprovechamiento de materiales reciclados, entre otros, es uno de los desafíos señalados. Asociado a esto se encuentra la necesidad de articularse a las realidades locales e intensificar la divulgación de la AUP junto a campañas de educación alimentaria para la población en general.

En las iniciativas identificadas en las Regiones metropolitanas estudiadas no fue mencionado el acceso a recursos internacionales en el fomento de la AUP. Queda claro el desafío de los actores involucrados con la **captación de recursos de las agencias internacionales**, ya que las prácticas de la AUP tienen el potencial de contribuir directamente al logro de los objetivos del milenio.

4.2 POTENCIALES PARA PROMOVER LA AUP

Como punto de partida, citamos a Curitiba y Porto Alegre, ambas con experiencias con más de 20 años, que demuestran la capacidad de articulación de los diferentes actores para viabilizar estrategias de **sobrevivencia**, pero también de generación de **trabajo y renta** haciendo que las **prácticas de la AUP se fortalezcan y mantengan**.

En Curitiba existe un programa municipal estructurado a partir de la Secretaría Municipal de Abastecimiento, que da apoyo y articula a productores intra y periurbanos, prestando asesoría a la producción y a la comercialización, e incluso ampliando a actividades relacionadas con el ambiente, como el trueque de basura por alimentos y con acciones direccionadas a la educación alimentaria, aglutinando a diversos actores de la sociedad civil.

En Porto Alegre, las ferias agroecológicas desde hace más de 15 años trabajan con productos provenientes de la AUP. El único apoyo del gobierno local es la liberación de las áreas para la feria y su fiscalización. En Brasilia ocurre una situación similar, con los agricultores periurbanos que desarrollan sus actividades sin ningún apoyo del poder público local. Con ello, no se quiere decir que la AUP no necesita de apoyos, pero sí que la intervención del poder público puede promover la actividad.

A esta constatación se suman otras potencialidades mencionadas para las Regiones estudiadas. La primera es el **mercado potencial para la AUP** que, debido a la proximidad con el consumidor posibilita una oferta de productos frescos con gran aceptación debido a su calidad, cuando son producidos y procesados de forma agroecológica, lo que ocurre en la mayor parte de las iniciativas promovidas por la sociedad civil. En la Región Centro Oeste se constató la presencia de un gran número de agricultores convencionales, aunque la discusión para la conversión a sistemas orgánicos está presente. En **Sao Paulo**, según la Casa de la Agricultura Ecológica, la mayor parte de los agricultores de su cinturón verde todavía se encuentra en el sistema convencional de producción. Este interés de las iniciativas de AUP por la producción ecológica se refleja en la influencia del movimiento ambientalista y permitirá potenciar este diálogo.

El mercado potencial para la AUP presenta una gran diversidad de mecanismos de comercialización. Citamos la venta directa al consumidor en los espacios de producción como huertas comunitarias, las ferias orgánicas o ecológicas, ferias de la agricultura familiar, entregas a domicilio clubes de compra, tiendas como la del MST en Sao Paulo, además de los trueques y donaciones. Esta diversidad identifica un mercado consumidor potencial que estimula la diseminación **de la AUP y la promoción del consumo de productos agroecológicos y/o orgánicos, además de valorizar los productos de cada localidad**.

La constatación de la **existencia de espacios improductivos en las ciudades**, tanto en las grandes como en las medianas y pequeñas, es un estímulo e indicador del gran potencial de la AUP. En Brasil, la disponibilidad de espacios se suma a sus condiciones ambientales para la producción, generalmente con suelos de buena fertilidad. Esta situación nos coloca ante la posibilidad de revisar algunos parámetros dirigidos a la orientación del planeamiento urbano. Destacamos los asentamientos en áreas metropolitanas, como las experiencias en la Región Metropolitana de Porto Alegre y Belo Horizonte, los llamados asentamientos rururbanos, y también casas con lotes que posibilitan la producción en sus patios. Cada vez parece más viable y recomendable asociar la ciudad a la producción de alimentos, basada en los principios de la **producción familiar** que dialoga sin dificultades con esta posibilidad, haciendo de la AUP una estrategia de **generación de trabajo e ingreso**.

También destacan la **disponibilidad de los actores sociales para un trabajo más articulado**, esta posibilidad es mencionada en casi todas las Regiones analizadas. Para algunas realidades esto ya está demostrado, inclusive en el interés de desempleados que se involucran con acciones de AUP. Además, se verifica la disposición de casi todas las iniciativas de comprometerse en un esfuerzo común para compartir conocimiento y estructuras de trabajo para la promoción de la AUP. Como ejemplos se tienen en



Foto 12. El Laboratorio de Agricultura Urbana es una experiencia de economía solidaria promovida por el Banco Palmas. (Fuente: Banco Palmas)

Belo Horizonte, la Articulación Metropolitana de AU y en Sao Paulo, el Foro Metropolitano de AUP. Sólo en el Centro Oeste se presentó un perfil de agricultores convencionales que muestran señales de resistencia a tener un trabajo más articulado, siendo esta una característica de la agricultura convencional, aunque los agricultores orgánicos y agroecológicos de esta Región vengán trabajando en forma asociada.

Vale la pena destacar que la fuerte motivación y compromiso se ve reflejado en la capacidad de los diferentes actores sociales, para **movilizar recursos propios** que autofinancien sus iniciativas. Estos actores pueden estar organizados en asociaciones de agricultores o incluso en movimientos nacionales como el MST, el MTD, o el Movimiento de recicladores, o incluso articulados a los trabajos de ONG. Cada tipo de actor se articula con diferentes sectores gubernamentales de acuerdo a sus realidades, y esto genera, para la AUP, un gran potencial de crecimiento a partir de la **articulación de acciones conjuntas de los diferentes sectores del gobierno federal**, ya que la base del diálogo con los movimientos existe, bastando apenas fomentar interlocuciones y aproximaciones.

También se identificó una **diferencia en el compromiso de mujeres y hombres** en las diferentes iniciativas. De manera general, se destaca una mayor participación de las mujeres pobres en iniciativas urbanas y en aquellas promovidas por el MDS, mientras que para las iniciativas periurbanas así como también para la mayor parte de las experiencias promovidas por los movimientos sociales como MST, MTD y recicladores se destaca la mayor participación de hombres.

Sumada a la motivación y compromiso de las personas se encuentra la posibilidad de involucrar a diferentes actores sociales con las actividades de AUP. Esto se da por el hecho que la AUP articula

una multiplicidad de acciones, haciendo posible **agregar objetivos e intereses de diferentes actores**, potencializando articulaciones en una verdadera red solidaria. Es notoria la diversidad y el interés creciente en la temática de la AUP por diferentes grupos sociales. Esta diversidad de actores brinda la posibilidad de promover una **reflexión sobre el espacio urbano**, dando a los pobladores condiciones de acceso a la ciudad, no solo de ocuparla, sino de pensar en ella como el ambiente donde viven.

El número de iniciativas que promueven el **autoconsumo** es grande. Esta demanda **asocia los trabajos a las realidades locales**, y nos remite a la participación de las mujeres en las actividades de AUP, generando ambientes favorables para las relaciones sociales, en especial el contacto entre distintas generaciones, posibilitando el rescate y valorización de culturas y conocimientos tradicionales.

La actuación local posibilita **rescatar y ampliar las relaciones con la tierra**, y, asociada a prácticas agroecológicas, facilita la **generación de autonomía y sostenibilidad** vitalizando ambientes urbanos abandonados o con un uso inadecuado y poco saludable, como por ejemplo focos de basura y enfermedades.

Las prácticas de AUP tienen por vocación **la experimentación y la generación de nuevos conocimientos**, la AUP promueve actividades de intercambio de experiencias, y de diálogo entre generaciones, actividades que tienden a fortalecer las relaciones como se ha mencionado anteriormente, proporcionando condiciones especiales para la formación, la capacitación y la investigación.

Destacamos las ONG comprometidas con la AUP, que poseen experiencias y **cúmulo en procesos participativos** y prácticas agroecológicas, y también las experiencias de los **centros de apoyo en AU**, uno en Sao Paulo y otro en Belén, que articulan actores de la comunidad, universidad y el poder público, en una relación de investigación, enseñanza y extensión, posibilitando un soporte para la formación y multiplicación de agentes en AUP.

De esta forma, la AUP tiene el gran potencial de promover la **reflexión sobre el concepto de ciudad**, haciéndonos pensar acerca de la función social de la propiedad, reconocida y garantizada en el Estatuto de las Ciudades, también nos permite reconocer y valorizar la diversidad cultural de Brasil, mostrando que es posible la promoción de una ciudad inclusiva y plural, que promueve la equidad en todos los sentidos de forma que disminuya o elimine las injusticias socio-ambientales.

Por fin, creemos que la AUP es, sobre todo la forma de resistencia de un pueblo, en defensa de su modo de vida, dentro de su territorio. En el actual

contexto, la AUP rescata territorios no respetados, reconstruye modos de vida violados, reafirmando el ideal de autonomía de unidad familiar del campesinado. Este modo de vida está basado en sistemas de producción que fueron elaborados histórica y culturalmente en ecosistemas específicos, por pueblos específicos. Así, la AUP demanda una perspectiva agroecológica propia, emergida de vivencias de estos pueblos y apoyada por la sociedad y poder público. Esta visión debe estar reflejada en el espíritu de las directrices para las políticas públicas presentadas en esta investigación.

4.3 AUP Y LA LEY NACIONAL DE SEGURIDAD ALIMENTARIA NUTRICIONAL

Para comprender mejor la relación de la AUP con la Ley n°11.346 resulta importante rescatar el enfoque conceptual en el cual nos basamos para elaborar el presente trabajo.

Frente a las diversas posibilidades de la AUP y a su gran potencial para promover la interdisciplinalidad y la intersectorialidad, y considerando acciones que integran el poder público y la sociedad civil, creemos que con la AUP puede colaborar con la generación de **ciudades productivas, ecológicas, que respeten la diversidad social y cultural, inclusivas** y que **promuevan la seguridad alimentaria y nutricional**.

De esta forma, queda claro que la AUP dialoga directamente con los dos principios que orientan la Ley de Seguridad Alimentaria Nutricional, que son el derecho humano a la alimentación y a la soberanía alimentaria, y posibilita concretizar acciones que pongan en práctica las definiciones en la Ley n°11.346.

Pensar en directrices para una política nacional de AUP es, en realidad, enfrentar el desafío de proponer la integración de sistemas de promoción de SAN con la gestión de los espacios urbanos.

DIRECTRICES PARA FORMULAR LA POLÍTICA NACIONAL DE AUP

Buscando articular los desafíos y los potenciales identificados en la investigación, a partir de las realidades encontradas en las 11 Regiones metropolitanas y, sumado a las reflexiones realizadas durante el primer seminario nacional de AUP (realizado en Brasilia los días 31 de mayo y 01 de junio) presentamos a continuación un conjunto de directrices que una política de AUP debe considerar tanto para el ámbito nacional como estadual y municipal, respetando el poder de intervención y las escalas de los respectivos actores.

5.1 PRINCIPIOS PARA UNA POLÍTICA NACIONAL DE AUP

La AUP debe estar orientada a la:

1. Promoción de la Agroecología;
2. Consumo de Hábitos Saludables;
3. Construcción de Conocimientos Respetando el Diálogo de Saberes;
4. Respeto a la Diversidad Étnica, Racial y Cultural;
5. Promoción de la Equidad de Género, Justicia Socio-ambiental y la Solidaridad;
6. Promoción de la Soberanía Alimentaria y Seguridad Alimentaria Nutricional;
7. Promoción de la Economía Justa, Solidaria y Familiar y el Consumo Responsable;
8. Promoción de la Participación, el Empoderamiento y la Autonomía de los Agricultores Urbanos y Periurbanos.

5.2 DIRECTRICES PARA UNA POLÍTICA NACIONAL DE AUP

1. Fortalecer la conciencia ciudadana en torno a los beneficios de la AUP, para la sociedad civil y el poder público

La práctica de la AUP es una realidad. Para la mayor parte de las situaciones, esta práctica se encuentra dentro de un contexto de resistencia por parte de la población en situación de vulnerabilidad, pero también hace parte de una práctica placentera realizada por aquellas personas en mejores condiciones económicas. Como se trata de un concepto recién elaborado, aún no está completamente comprendido, reconocido y valorado por la sociedad.

Una política en AUP debe fortalecer esta actividad, buscando tener un concepto unificado para Brasil y, difundir este concepto, asociado a la valorización del agricultor, y a campañas de educación alimentaria que posibiliten difundir el potencial de la AUP para que sea reconocida, valorizada e incorporada al proponer acciones estratégicas para el desarrollo. Las campañas de promoción de la AUP deben sensibilizar a políticos, gestores públicos y a la Población en general. Incluyéndose en la III Conferencia de SAN, así como de la Conferencia Nacional de las Ciudades, y en la Conferencia Nacional de Asistencia Social, que son espacios privilegiados para promover la AUP.

De la misma forma identificar otros espacios para la difusión y sensibilización de la AUP, como salud, medio ambiente y educación pueden ser fundamentales para integrar proyectos que tengan la capacidad de promover el desarrollo, y no apenas el crecimiento, de algunos sectores. Es importante destacar los tipos de espacios relacionados a los diferentes tipos de actores como los espacios de interlocución con el sector académico, abarcando el público de las universidades como congresos y seminarios de las diferentes áreas del conocimiento; los ambientes vinculados a los movimientos sociales, como los foros de seguridad alimentaria y nutricional; de economía popular solidaria y además los eventos relacionados al movimiento de la agricultura familiar; de quienes carecen de casa, tierra, los recicladores, de la economía popular solidaria, entre otros. Los espacios relacionados a los gestores públicos tanto direccionado al ejecutivo, como al legislativo, deben promover reuniones sectoriales, audiencias públicas, frentes parlamentarios, entre otros.

Otro mecanismo es vincular la AUP a los procesos de formación en todos sus niveles (fundamental, intermedio y superior), tanto en las instituciones de enseñanza pública como particular, respetando sus especificidades. Aquí destacamos acciones relacionadas directamente con la lonchera escolar, como campañas de educación alimentaria que pueden ayudar mucho en la orientación de la población, a partir del gran poder de multiplicación y de cambio de los niños y jóvenes.

2. Desarrollar capacidades técnicas y de gestión de los agricultores urbanos y periurbanos

Promover la autonomía de los agricultores debe ser una de las prioridades de una política de AUP. Apostar por la construcción de conocimientos y por la capacitación política, técnica y de gestión de los agricultores debe ser una acción estratégica. En este sentido son de gran importancia los intercambios de experiencias entre los agricultores, la realización de investigaciones basadas en los principios participativos que incluyan la realidad de los agricultores de las diferentes Regiones, y la capacitación de profesionales y líderes multiplicadores de la AUP.

Es estratégico para una política nacional apostar por el intercambio de experiencias, apoyando las organizaciones de agricultores urbanos y periurbanos con sus respectivas experiencias de forma que se tenga un respaldo práctico para orientar acciones de apoyo a las iniciativas de AUP y estimular el seguimiento y control social de las acciones públicas, además de promover una red de interlocución y animación de dinámicas regionales sobre AUP.

Apostar por centros de AUP, como las experiencias de Belén y Sao Paulo, puede ser una estrategia rápida para la construcción de conocimiento, para promover asesoría técnica y viabilizar la formación de profesionales con una clara visión de AUP, aproximando el poder público, las universidades y los agricultores, además de tener espacios regionales de articulación.

Son urgentes las acciones para garantizar la asistencia y el seguimiento técnico a los agricultores. Esta asesoría debe considerar las especificidades de los procesos regionales, abarcando la producción, transformación y comercialización, además de estar disponible para proyectos de corto, mediano y largo plazo. La asesoría debe estar basada en los principios que guían la política nacional de AUP.

La investigación sobre la AUP se torna de gran importancia, pues desarrollar y adquirir tecnologías y viabilizar condiciones de uso sostenible de los recursos naturales se muestra como un gran desafío. A la vez, monitorear y evaluar los impactos de las experiencias en curso o nuevas, es muy importante para profundizar los impactos de las acciones de AUP. En ese sentido, las universidades, con su perfil para la investigación, pueden contribuir mucho a desarrollar acciones que articulen los espacios de investigación. Esta debe ser una estrategia de la política de AUP.

3. Fortalecer la cadena productiva y promover acciones específicas de fomento a la producción, comercialización y consumo.

Para esto separamos dos frentes de acciones. Uno relacionado a fortalecer la producción y facilitar el acceso a los insumos para la AU (agua, espacios, compuesto, semillas, herramientas, etc) y otro relacionado a la incorporación de valor a la producción local mejorando los canales de distribución y comercialización.

La demanda por agua de calidad para la producción de alimentos debe ser tratada de manera urgente. Fomentar experiencias alternativas al uso de agua tratada debe ser una prioridad, tanto en el sentido de difundir y financiar experiencias ya consolidadas, como invertir en el desarrollo de nuevas tecnologías. Actuar en conjunto con políticas de saneamiento básico, como instalaciones de fosas sépticas y otros mecanismos de colecta de desagüe domiciliario y control ambiental, también son acciones importantes. De esta manera, el uso de fuentes alternativas asociadas al uso racional del agua, así como de

tarifas adecuadas puede ser el camino que potencie la AUP a corto y largo plazo.

Es importante elaborar una tipología nacional que posibilite identificar áreas con potencial para la AUP para ampliar, o iniciar, el diálogo con otros sectores gubernamentales y también con la iniciativa privada con miras a viabilizar el uso de los espacios urbanos para actividades de AUP. En ese sentido, la inclusión en los planes directores elaborados o actualizados por los municipios debe ser prioridad para garantizar el uso de espacios urbanos disponibles, o no construidos para actividades de AUP. Por ello, la definición de Zonas Especiales de Interés Social –ZEIS para AUP puede ser una estrategia importante que garantice la presencia de la AUP en los planes directores.

Con relación a las necesidades de insumos, es necesario reconocer y apoyar iniciativas que muestran alternativas posibles. Aquí destacamos algunas como las redes de semillas, la producción de herramientas con materiales de reciclaje, la producción de compost en pequeña y gran escala, entre otras.

Todas estas acciones pueden transformarse en iniciativas de sistemas descentralizados de SAN, buscando articular acciones en el área de la salud, medio ambiente y generación de trabajo y renta, posibilitando consolidar cadenas productivas locales. Inclusive potenciar acciones financiadas por el gobierno federal en el ámbito de la vivienda, reforma agraria, colecta selectiva y reciclaje, tratamiento de desagüe, salud de la familia, entre otras.

Las acciones que potencien el vínculo entre procesos productivos locales y regionales deben estar listas para respetar y rescatar los cultivos y prácticas tradicionales; también deben respetar y apoyar las diversidades regionales brasileñas. Aquí vemos la posibilidad de que la AUP sea integrada a acciones ya desarrolladas por el gobierno federal, en especial por el MDS y MDA, como la compra directa, cocinas comunitarias, restaurantes comunitarios, y financiamiento para sistemas productivos, entre otros.

Vale la pena enfatizar en la necesidad de contar con inversiones para las diversas actividades de AUP y no solamente para aquellas de retorno más rápido como las huertas. También se debe invertir en proyectos de mediano y largo plazo, garantizando seguimiento y asesoría técnica a los grupos y la formación, tanto para los procesos productivos como los de gestión.

Una vez más es posible integrar estrategias ya probadas por el gobierno como aquellas vinculadas al programa Hambre Cero y a la agricultura familiar.

4. Facilitar el financiamiento para la AUP

Dos líneas de acción son claras. Una de ellas trata de disponibilizar líneas de crédito específicas para la AUP, como ejemplo el Pronaf de la agricultura familiar, de forma que los agricultores urbanos y periurbanos

pueden acceder a ellas en forma simplificada y no burocrática. En ese sentido, es necesario ampliar la partida presupuestal para la AUP en el Plan Pluri Anual (PPA) de forma progresiva.

Otra acción es viabilizar financiamientos para proyectos y programas de AUP, que valoren las iniciativas existentes, y que articulen y promuevan el diálogo entre la sociedad civil y el poder público. Vale resaltar la posibilidad de potencializar los recursos del poder público, pero también los del sector privado, como bancos, fundaciones y empresas, además de recursos de agencias internacionales que están ausentes en el fomento de acciones de AUP en Brasil.

Se destaca la importancia de concretizar líneas de financiamiento específicas para las mujeres, englobando tanto acciones de carácter afirmativo como estratégico, ya que ellas se encuentran presentes en la mayor parte de las actividades de AUP.

La política debe tener como referencia la economía popular solidaria, promoviendo tanto sistemas familiares como colectivos, buscando la igualdad de oportunidades. Integrar los conceptos de la AUP al Sistema Brasileño de Comercio Justo y Solidario que está en proceso de estandarización, es una estrategia importante.

5. Promover la intersectorialidad y la gestión descentralizada y participativa

Resaltamos aquí la multifuncionalidad de la AUP como potencial para articular diversos objetivos, teniendo la posibilidad de promover y concretizar la integración de actividades, presupuestos y servicios entre los diferentes sectores del poder público y de la sociedad civil en sus diferentes escalas. De esta forma es viable articular acciones de las diferentes políticas que están en ejecución como el Sistema Único de Salud, saneamiento, vivienda, asistencia social, cultural y medio ambiente, entre otras.

Consortios intermunicipales articulados con la sociedad civil pueden fortalecer las acciones de AUP potenciando su actuación en el contexto de las regiones y territorios. Esta iniciativa dialoga con la promoción de políticas públicas integradas en los tres niveles del Estado, posibilitando que este diálogo se concrete al nivel de los planes de acción, de la legislación y de los presupuestos.

Es de gran importancia promover la AUP en los espacios de los movimientos sociales y del poder público, como Foros y Reuniones de Consejo. Destacamos momentos importantes y estratégicos para la promoción del diálogo entre el gobierno y la sociedad civil. Uno de ellos es el proceso de preparación de la III Conferencia de SAN, otro es la Conferencia Nacional de las Ciudades, el proceso de la Conferencia Nacional

de Asistencia Social y aún el Frente Parlamentario. Si los actores que se involucran en esos procesos poseen claridad de los potenciales de la AUP se pueden crear condiciones para integrar acciones y así optimizar y potenciar energía y recursos en la integración de políticas y en la promoción de la AUP.

Promover plataformas multiactorales para la concertación, el planeamiento y la implementación de acciones es una forma de articular y comprometer a la sociedad civil y al poder público con el fomento de la AUP, además de estimular a la ciudadanía con la gestión participativa y el control social de las políticas públicas.

Definir los papeles de los diversos actores y de los distintos sectores gubernamentales en la promoción de políticas orientadas a fomentar la AUP debe ser prioridad, dado al gran potencial de la AUP en integrar acciones debido a sus múltiples objetivos. Así, el CONSEA, que tiene representación de todos los ministerios y de la sociedad civil, debe ser una instancia prioritaria para viabilizar la institucionalización de la AUP, de forma que tenga una interlocución entre diversos ministerios y pueda definir acciones integradas.

Para facilitar la interlocución entre los sectores, la realización de un diagnóstico que señale las iniciativas gubernamentales con potencial de interlocución con las prácticas de AUP debe ser el punto de partida para la elaboración de un plan de acciones estratégicas que permita integrar acciones gubernamentales y fomentar la AUP.

Los procesos de promoción de la intersectorialidad en todas sus instancias deben considerar la gestión descentralizada, integrada y participativa, articulando órganos y herramientas que garanticen el control social de los procesos, programas y proyectos que promueven la AUP.

6. Fortalecer la institucionalidad y la estandarización para el desarrollo de la AUP

Para fortalecer la institucionalización de la AUP, una acción importante es viabilizar una propuesta que estimule a los gobiernos locales y

estadales a crear programas y políticas propias para fomentar la AUP por medio del diálogo, respetando las iniciativas locales de la sociedad civil. Esto representa un gran valor, ya que generalmente las acciones de AUP, dependen de los actores que se encuentran en la esfera local para ser ejecutadas.

Reforzamos la necesidad de procesos de capacitación para los gestores públicos para sensibilizarlos sobre la intersectorialidad de la AUP y sus múltiples objetivos. Esta acción debe promover el potencial creativo de los gestores públicos, para dar como resultado la incorporación de las acciones de AUP en programas y políticas en curso, y en aquellos que podrán ser desarrollados en el futuro.

Para fortalecer la institucionalización de la AUP, deben ser consideradas acciones que incluyan el marco regulatorio, y que consideren la legislación específica, así como las sectoriales y de relevancia casual. Aquí se debe considerar el diálogo con las legislaciones vigentes en las esferas Federal, Estadual y Municipal. Llamamos la atención sobre la legislación ambiental, la vigilancia sanitaria y los instrumentos de políticas urbanas.

Es urgente la estandarización e implementación de políticas de regularización agraria, ya que el acceso a la tierra para la producción es uno de los límites para potencializar la AUP. Garantizar espacios para la AUP debe vincularse a la discusión de las políticas de derecho a la ciudad, con instrumentos definidos en el Plan Director que aseguren la función social y la democratización del espacio público.

Otra reglamentación importante es la relacionada a la viabilización de emprendimientos de la economía popular solidaria, tanto de carácter familiar como colectivo. Siendo esta situación urgente para los pequeños y medianos emprendimientos orientados tanto a la transformación como a la comercialización.

- ADITTEP / NOVA. **Liderança Popular: mitos, possibilidades e desafios**, ADITTEP / NOVA – 1.
- ALTIERI, M. **Agroecology: The science of sustainable agriculture**. Westview Press, Boulder. 1996.
- BALITEAU, S. **Projecto de Desarrollo da Agricultura Urbana de Fortaleza**. 2005. 109 f. Informe de Missão. Agrisud Internacional. 2005.
- Cartilha de Agroecologia** - ONG Giramundo Mutuando. Informaciones básicas sobre agricultura urbana en: www.mutuando.org.br/template.php?pagina=download.htm
- CARVALHO, J.L.H. **A verticalização da Agricultura Familiar Urbana, Periurbana e Rural no combate a Pobreza**, 2003. 15 p. (mimeo).
- CARVALHO, Y. M. C.; FRANCA, T. J. F. **A Preservação dos mananciais da Região Metropolitana de São Paulo e a multifuncionalidade**, jan. 2005. IEA APTA 16 p. Informe de trabajo Negowat Brazil Nº 17. Disponible en: www.negowat.org/Docs4Web/Brazil_pdf/17_Brazil.pdf Acesso en: 14 fev. 2006.
- CARVALHO, Y. M. C.; FRANCA, T. J. F. **Políticas locais para fortalecimento da agricultura na Região Metropolitana** en www.icarrd.org/en/proposals/Multifunc_rural.pdf
- CARVALHO, Y. M. C.; ZUCHIWSCHI, E.; FERREIRA, S. E.; FRABETTI, G. L. **Perspectivas para a Agricultura da Bacia do Alto Tietê**, jan. 2005. IEA, APTA. Informe de trabajo Negowat Brazil Nº 15. Brazil. 18 p.
- CARVALHO, YARA MARIA CHAGAS DE. **Agricultura en Área de Manancial** en: www.iea.sp.gov.br/OUT/verTexto.php?codTexto=259
- CARVALHO, Yara Maria Chagas de. **Agricultura Familiar e a Dinâmica Local** en: www.iea.sp.gov.br/OUT/verTexto.php?codTexto=263
- CENTRO DE VIVÊNCIA AGROECOLÓGICA. **Agricultura Urbana e Meio Ambiente**. Contribuições para o desarrollo urbano a partir das recomendações da Agenda 21. Belo Horizonte. 1998.
- COMO ANDAM AS METRÓPOES. **Informe Final – 21 de Dezembro de 2005**. Disponível en: <http://www.observatoriodasmetroles.ufrj.br> Acesso en: 2 mai. 2007.
- CONSEA. **Princípios e Diretrizes de una Política de Seguridad Alimentaria e Nutricional**. Brasília, CONSEA, 2004.
- CONTAG / TEM. **Programa de Formação de Lideranças en Desarrollo Local Sustentável**, Módulo III – CONTAG / MTE, 1999.
- DE ZEEUW, H. ; DUBBELING, M.; VAN VEENHUIZEN, R. e WILBERS, J. **Cursos de acción para las políticas municipales de AU**. En : 16 : 10-19, Revista de Agricultura Urbana, IPES, Lima. 2006.
- FASE/UFPE. **Como Anda a Região Metropolitana do Recife**. Caracterización da Região Metropolitana de Recife. Observatório Pernambuco de políticas Públicas e práticas sócio-ambientais (UFPE/FASE), Recife, 2006.
- FIORENTIN, G. **Alimentação Humana e Educação Ecológica: una contribuição para a Seguridad Alimentaria e Nutricional con inclusão social através da Implantação e re-aplicação de tecnologias socioambientais en hortas comunitárias orgânicas Urbanas**. Projeto de Pesquisa Financiado pela FINEP, UNISINOS
- GRANDO, M. ; MIGUEL, L. Andrade. (Organizadores) **Agricultura na Região metropolitana de Porto Alegre: Aspectos históricos e contemporâneos**. Porto Alegre, Série Estudos e Pesquisas – IEPE/FEE, 2002
- IBGE. **Banco de Dados Cidades@**. Disponível en: <http://www.ibge.gov.br> Acesso en: 2 mayo. 2007.
- IPES/RUAF 2006. Curso-Taller Diseño e Implementación Multiactoral de Políticas y Acciones Estratégicas en Agricultura urbana. Módulo 2 "Planificación de Procesos Multiactorales e implementación de diagnósticos de agricultura urbana participativos y con enfoque de género. Texto temático de la Sesión 10: **Los procesos multi-actorales: diseño e implementación de políticas y programas de acción en agricultura urbana**". Elaborado por Gunther Merzthal. IPES/RUAF. Lima, Perú.
- IPES/RUAF 2006. Curso-Taller Diseño e Implementación Multiactoral de Políticas y Acciones Estratégicas en Agricultura urbana. Módulo 1 "La Agricultura Urbana y sus vínculos a otros temas de gestión urbana. Texto temático de la Sesión 1: **Aproximación al concepto, tipología e intencionalidad de la agricultura urbana**". Elaborado por Gunther Merzthal. IPES/RUAF. Lima, Perú.

- IPES/RUAF 2006. Curso-Taller Diseño e Implementación Multiactoral de Políticas y Acciones Estratégicas en Agricultura urbana. Módulo 3 "Planificación e implementación de acciones estratégicas de agricultura urbana". Texto temático de la Sesión 36: "**Enfoques para la formulación participativa de políticas públicas en agricultura urbana**". Elaborado por Alain Santandreu. IPES/RUAF. Lima, Perú.
- IPES/RUAF 2006. Curso-Taller Diseño e Implementación Multiactoral de Políticas y Acciones Estratégicas en Agricultura urbana. Módulo 1 "La Agricultura Urbana y sus vínculos a otros temas de gestión urbana. Texto temático de la Sesión 9: "**Planificación urbana, ordenamiento territorial y AU**". Elaborado por Raúl Terrile. IPES/RUAF. Lima, Perú.
- LOVO, I. C.; COSTA, Z. R. P. Making Laws for Urban Agriculture: the experience of Governador Valadares, Brazil. Urban Agriculture Magazine, Número 16, Outubro de 2006. 45-47p. Publicação impressa e digital em inglês, espanhol e digital em português.
- LOVO, I.C.; Urban Agriculture in the city of Governador Valadares-Brasil In: Sustainable Cities Symposium: Building Public Spaces that Work: A Canada-Brasil Dialogue Devoted to Enhancing the Public Realm, 2005, Toronto/Ontario. **Sustainable Cities Symposium: Building Public Spaces that Work: A Canada-Brasil Dialogue Devoted to Enhancing the Public Realm**. 2005.
- MELO, N.J – "**Não contavam com a minha astúcia**" - ensaio sobre una experiência de cidade. Universidade Federal de Pernambuco, 2007. Dissertação de Mestrado.
- MERZTHAL G. **Marco Normativo y legal para la Agricultura Urbana**. PGU, RUAF, IPES. Quito. 2004.
- MIGUEL, L. Andrade. **Heterogeneidades do espaço rural da Região Metropolitana de Porto Alegre**. In: VERDUN, Roberto, BASSO, Luis Alberto e SUERTEGARAY, Dirce Maria Antunes. Rio Grande do Sul. Paisagens e Territórios em Transformación. Porto Alegre, UFRGS, 2002
- MONTEIRO, A. **Agricultura Urbana e Peri-urbana – Questões E Perspectivas** en: www.iea.sp.gov.br/OUT/verTexto.php?codTexto=619
- MONTEIRO, A. **Agricultura Urbana E Peri-urbana: Questões E Perspectivas** en: www.iea.sp.gov.br/OUT/verTexto.php?codTexto=52
- MONTEIRO, D. MENDONÇA, M. **Quintais na cidade: a experiência de moradores da periferia do Rio de Janeiro**. Revista Agriculturas, Set 2004. vol 1. nº 0.
- NAUP. **Síntese da mesa sobre a Importância Da Agricultura Urbana e Periurbana (Aup) para a Seguridad Alimentaria**. Naup- Núcleo de AUP – nov de 2005
- O PROVE: Programa de Verticalização da Producción Familiar** in: www.agriculturaurbana.org.br/RAU/AU5/AU5prove.html
- PGU-IPES. **Lineamientos Políticos para la Formulación de Políticas Municipales para la Agricultura Urbana**. Quito, PGU/ALC – IPES, 2003
- PNUD / ONU. **Urban Agriculture: Food, Jobs, and Sustainable Cities**. PNUD/ONU, 1996.
- Prefeitura do Rio/Obra Social/Escola Carioca de Agricultura Familiar – Apostila **Hortas Comunitárias**. Fazenda Modelo, Rio de Janeiro, 2006. Material pedagógico.
- PREFEITURA MUNICIPAL DE GRAVATAÍ. **Actividades: Doações 2006**. Gravataí, Secretaria Municipal de Agricultura e Abastecimento, 2007.
- PREFEITURA MUNICIPAL DE PORTO ALEGRE. **Ante-Projeto de Lei Complementar criando o Sistema Municipal de Seguridad Alimentaria**. Porto Alegre, PMPA, 2007.
- PREFEITURA MUNICIPAL DE PORTO ALEGRE. **Seguridad Alimentaria e Nutricional e a Agricultura Familiar Urbana en Porto Alegre**. Fundação de Assistência Social e Cidadania/Prefeitura Municipal de Porto Alegre. Porto Alegre, 2006.
- PROGRAMA FOME ZERO PORTO ALEGRE. **Informe do Segundo Seminário do Programa Fome Zero de Porto Alegre**. Porto Alegre, PFZ-PoA, 2006.
- PROVE. **Cartilha Rimada sobre o PROVE** (Programa de Verticalização da Producción Familiar), ASPROVE, apoio: ITER-MG e CNPq.
- Puxando o Fio da Meada** – Viabilidade Econômica de Empreendimentos Associativos, vol I e II. CAPINA - Cooperação e Apoio a Projetos de Inspiração Alternativa, 1998.
- RAMOS, A. S. **Os impactos Socioambientais da Política de Racionamento de Água em Assentamentos Precários do Recife: O caso de Caranguejo e Campo-Tabaiães**. Universidade Federal de Santa Catarina; Universidade Federal de Alagoas; Fundação Universitária Iberoamericana, 2006. Monografia Especialização.

- REDE. **Diagnóstico Participativo** – Uma Visão da Realidade a partir do Ponto de Vista da Comunidade, Rede de Intercâmbio de Tecnologias Alternativas, Belo Horizonte, 1996.
- REDE. **Sociedad Sustentável**, Rede de Intercâmbio de Tecnologias Alternativas, 1999.
- REDE/IPES. **Guia Metodológico**. Identificação e Caracterización das Iniciativas de Agricultura Urbana e Periurbana nas Regiones Metropolitanas Brasileñas. Belo Horizonte. 2006.
- RIGHES, A. **Tecnologias para a sustentabilidade da água em zonas rurales e urbanas**, Projeto de Pesquisa Financiando pela FINEP.
- RME. **Princípios da Alfabetização Ecológica**, Elmwood Institute – Publicações RME, 1989.
- RME. **Mudando o Mundo: A Liderança Feminina no Século 21**, SP: Cortez, RME, 2001.
- RUAF. **Texto traduzido do CD-ROM "Urban Agriculture Today"**, editado pelo Centro de Recursos para a Agricultura e Silvicultura Urbanas (RUAF - Resource Centre on Urban Agriculture and Forestry)
- SANTANDREU, A. ; CASTRO, C. **Strengthening Urban Producers' Organisations**. In : 1:17, 5-7, Urban Agriculture Magazine, RUAF, The Netherlands. 2007.
- SANTANDREU, A. ; M. DUBBELING. **Diagnósticos participativos de Agricultura Urbana: lineamientos metodológicos y conceptuales**. Con. Cuaderno de Trabajo Nº 86. PGU-ALC, IDRC, IPES-Promoción del Desarrollo Sostenible y CLAES, Quito, Ecuador. 2001.
- SANTANDREU, A. ; M. DUBBELING. **El proceso participativo y constructivo de diagnóstico para Agricultura Urbana**. En: *Metodologías y presupuestos participativos*, 153 – 166, IEPALA Editorial, CIMAS, Madrid, España. 2002.
- SAULIÉRE, S. **Obtenção de Recursos para a Agricultura Urbana através do Orçamento Participativo Municipal: a Experiência de Porto Alegre**. Revista de Agricultura Urbana, IPES/PGU-ALC.
- SECRETARIA DO VERDE E DO MEIO AMBIENTE - Casa da Agricultura Ecológica: Lei 13.727 do PROAURP-SP/ Decreto 45665/Decreto Casa da Agricultura Ecológica e Nova Portaria do GE PROAURP-São Paulo (anexos).
- SILVA, C. **Nosso Trabalho tem valor! Mulher e Agricultura familiar**. Edição 1. Recife: SOS CORPO - Instituto Feminista para Democracia/Movimento da Mulher Rural do Nordeste, 2005.
- SILVA, M. S. Bezerra da. **Da ex-sociedad de Caranguejos e dos seus irmãos de Leite aos "pombos sem asas": Complexidades ambientais em assentamentos urbanos do Recife sob uma perspectiva antropológica**. Universidade Federal de Pernambuco, 2004. Dissertação de Mestrado.
- VAN VEENHUIZEN, R. **Formulating Effective Policies on Urban Agriculture**. P 1. In: Urban Agriculture Magazine, number 16, october 2006. 67 p.
- Visões de un Mundo Melhor** - Mensageiros da Paz da ONU, Universidade Brahma Kumaris. 1993.
- WILBERS, J; ZEEUW, H. A critical review of recent policy documents on Urban Agriculture. P 3-9. In: Urban Agriculture Magazine, number 16, October 2006. 67 p.

ENLACES WEB

- www.ipes.org.pe/au
- www.agriculturaurbana.org.br/
- www.osasco.sp.gov.br
- www.juquitiba.sp.gov.br
- www.santoandre.sp.gov.br
- www.diadema.sp.gov.br
- www.francodarocho.sp.gov.br
- www.capital.sp.gov.br/portalmmsp/homec.jsp
- www.saopaulo.sp.gov.br
- www.ibge.gov.br
- www.muninet.org.br
- www.pnud.org.br/atlas
- www.ifoam.org/
- www.saude.rj.gov.br/gestor/EstadoRJ_foco.shtml#metroI
- www.portalbrasil.net/brasil_cidades_riodejaneiro.htm
- www.emater.rj.gov.br/producao_culturas_regioes_municipio_2005.php
- www.infobrasilia.con.br/historia.htm
- www.ibge.gov.br/cidadesat/default.php en 09/04/2007
- www.rede-mg.gov.br

INFORMES PARCIALES DE LA INVESTIGACIÓN

INSTITUTO USINA – Tarson Núñez

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Porto Alegre. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Porto Alegre. 2007

INSTITUTO USINA – Daniel Rubens Cenci:

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Curitiba. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Porto Alegre. 2007

Informe del Encuentro Local de Validación. 2007

INSTITUTO KAIRÓS – Ana Flávia Borges Badue, Alberto Eduardo Rego Lins y Mónica Flemming

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Sao Paulo. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Sao Paulo. 2007

Informe do Encuentro Local de Validación. 2007

ASPTA - Marcio Mattos de Mendonça y colaboradores

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Río de Janeiro. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Río de Janeiro. 2007

REDE – Ángela Christina Lara

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Belo Horizonte. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Belo Horizonte. 2007

INSTITUTO DE PERMACULTURA DE BAHIA – Dalvaci Araújo Porto Santiago

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Salvador. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Salvador. 2007

Informe do Encuentro Local de Validación. 2007

BANCO PALMAS – Sandra Magalhães, Eduardo Martins Barbosa

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Fortaleza. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Fortaleza. 2007

Informe del Seminario de Validación de la Investigación. 2007

SOS-CORPO - Sheila Bezerra

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Recife. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Recife. 2007

WORD AGROFLORESTRY CENTRE – Noemy Miyasaka Porro, Vanda Seixas

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Belén. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Belén. 2007

APROVE – João Luiz Homem de Carvalho

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Brasilia. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana del Distrito Federal - Brasilia. 2007

APROVE – João Luiz Homem de Carvalho

Lista de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana de la Región Metropolitana de Goiania. 2007.

Informe de Identificación y Caracterización de Iniciativas de Agricultura Urbana y Periurbana en la Región Metropolitana de Goiania. 2007

IPES – REDE – Ivana Cristina Lovo

Informe de Iniciativas y Convenios de la Región Sur - Sudeste. 2007

Informe de Iniciativas y Convenios: Región Norte – Noreste y Centro-Oeste .2007

Serie Cuadernos de Agricultura Urbana

Nº1 Porcicultura Urbana y Periurbana en Ciudades de América Latina y el Caribe

Nº2 Organizaciones de agricultores urbanos en América Latina y Europa

Nº3 Equidad de Género y Agricultura Urbana en ciudades de ALC

Nº4 Panorama de la Agricultura Urbana y Periurbana en Brasil y Directrices Políticas para su Promoción

Nº5 Panorama de Experiencias de Agricultura Urbana en Lima Metropolitana y Callao (En Producción)

Nº6 Panorama de Experiencias de Reuso de Agua Residual en Lima Metropolitana y Callao (En Producción)

Serie Guías Metodológicas ¿Cómo Hacerlo?

Nº1 Identificación participativa y análisis de actores

Nº2 Identificación y análisis participativo de los sistemas de agricultura urbana

Nº3 Identificación y mapeo de espacios disponibles

Nº4 Planificación estratégica participativa (En Producción)

Serie Guías Prácticas ¿Cómo Hacerlo?

Nº1 Huertos Orgánicos Urbanos en Zonas Desérticas

Nº2 Huertos Orgánicos Urbanos en Terrazas y Azoteas

Otras publicaciones

- Villa María Sembrando para la Vida: Situación, limitaciones, potenciales y actores de la agricultura urbana en Villa María del Triunfo
- Plan Estratégicos de Agricultura Urbana de Villa María del Triunfo (2007-2011)
- Recetario La Huerta Urbana a su Mesa

Estas y otras publicaciones de interés pueden encontrarse en formato digital en el sitio web de IPES Agricultura Urbana: www.ipes.org/au



IPES es una organización referente en la promoción del desarrollo sostenible en América Latina y el Caribe que busca impulsar la construcción de sociedades equitativas, solidarias y sostenibles implementando procesos participativos con equidad de género, fortaleciendo las capacidades y gestionando conocimiento en Gestión Ambiental, Agricultura Urbana y Desarrollo Económico Local.



La Fundación RUAF es una organización de carácter global que tiene como misión contribuir con la reducción de la pobreza, la generación de empleo, la mejora de la seguridad alimentaria y del ambiente, y el estímulo a la gobernabilidad participativa, a través de la creación e condiciones favorables para el empoderamiento de los agricultores urbanos y periurbanos; facilitando la integración de la agricultura urbana en las políticas y programas de acción de gobiernos locales, de organizaciones de la sociedad civil y del sector privado.

Cada vez son más las instituciones y organizaciones de países América Latina y El Caribe (ALC) que desarrollan acciones en Agricultura Urbana y Peri urbana (AUP) buscando mejorar la seguridad alimentaria y nutricional, los ingresos y el empleo, la calidad del ambiente y la inclusión social de sus pobladores, en especial de los más vulnerables.

Por este motivo y como parte de su estrategia de gestión del conocimiento, IPES – Promoción del Desarrollo Sostenible (Perú) y la Fundación RUAF (Países Bajos) ponen en circulación la **Serie Cuadernos de Agricultura Urbana** dirigida a tomadores de decisión, técnicos gubernamentales y de organizaciones no gubernamentales, investigadores, líderes de organizaciones sociales, agricultores urbanos y público en general interesado en esta temática.

La serie busca sistematizar, capitalizar y disseminar experiencias innovadoras, investigaciones o estudios, marcos legales y normativos o políticas elaboradas en América Latina y El Caribe valorando el conocimiento local y facilitando el acceso de públicos amplios a estos materiales que constituyan aportes al conocimiento práctico, metodológico, teórico y/o científico en temas vinculados a la Agricultura Urbana y Peri urbana (AUP) de la región.

Panorama de la agricultura urbana y periurbana en Brasil y directrices políticas para su promoción

La agricultura urbana incluye un conjunto de actividades y prácticas desarrolladas tanto en las áreas intra como periurbanas que contribuyen a lograr ciudades más productivas y ecológicas, que respeten la diversidad social y cultural y que promuevan la seguridad alimentaria y nutricional de sus habitantes, en especial los más pobres.

Este Cuaderno presenta los principales resultados de un estudio realizado en 11 Regiones Metropolitanas de Brasil: Belem (PA), Fortaleza (CE), Salvador (BA), Recife (PE), Río de Janeiro (RJ), Belo Horizonte (MG), Sao Paulo (SP), Porto Alegre (RS), Curitiba (PR), Brasilia (DF) y Goiania (GO).

El estudio reveló que en las Regiones Metropolitanas de Brasil se desarrolla una intensa, variada y permanente actividad de agricultura urbana, con experiencias promovidas tanto por el poder público -municipal, estadual y federal- como por ONG, universidades y los propios agricultores urbanos. En Brasil, la agricultura urbana incluye tanto actividades de producción como de colecta y agroextractivismo, orientados al autoconsumo y la comercialización, pero también al trueque y las donaciones vinculadas a diversos programas sociales.

En la publicación se incluye información de contexto, se presentan las principales características tanto de la agricultura urbana y periurbana (tipos de actividad, tecnologías utilizadas, superficie, destino de la producción, servicios de apoyo, etc.) como de los agricultores urbanos (origen, raza, nivel educativo, capacitación, participación, etc.). También se identifican los actores y se analizan las principales alianzas que éstos han establecido para promover la agricultura urbana a escala local.

Finalmente se presentan directrices que buscan orientar la formulación de una política pública federal de agricultura urbana y periurbana que fueron elaborados y validados en forma participativa por un grupo amplio de actores interesados en su promoción.



Av. Dag Hammarskjöld 3241, Vitacura
Santiago de Chile, Chile
Teléfono: (562) 3372100
fao-rlc@fao.org
www.rlc.fao.org/



Calle Audiencia 194 San Isidro,
Lima 27, Perú
Telefax: (511) 4406099 / 4219722
ipes@ipes.org.pe
www.ipes.org



P.O. Box 64, 3830 AB Leusden,
The Netherlands
Teléfonos: (3133) 4326039 / 4940791
ruaf@etcnl.nl
www.ruaf.org



Rua Tamboril 248, Bairro Concórdia
Belo Horizonte, MG, Brasil
Teléfono: (5531) 3421-4172
rede-mg@rede-mg.org.br
www.rede-mg.org.br

Ministério do Desenvolvimento
Social e Combate à Fome



Esplanada dos Ministérios, Bloco 'C', 5º andar
Teléfonos: (5561) 3901 9094 / 3901 9206
Brasília/DF, Brasil
www.mds.gov.br